

Kran &

**DAS MAGAZIN FÜR
KLAN- UND ARBEITS-
BÜHNEN-ANWENDER**

Bühne

11. Jahrgang

Start in den Messeherbst

Volles Programm für die Branche



19 Palfinger kauft Wumag



Wollen Top3-Anbieter werden

33 Höhenrausch

**Neue Großmodelle
bei Raupenkranen**



MÜSSEN SIE AUCH JEDEN TAG SCHNELLER, BESSER UND EFFEKTIVER ARBEITEN?



JLG®-Produkte unterstützen Sie bei Ihren täglichen Aufgaben und erfüllen schon heute die Ansprüche von morgen. Scheren- und Teleskoparbeitsbühnen von JLG® ermöglichen sicheres Arbeiten auch in großen Höhen, JLG®-Kommissioniergeräte steigern die Produktivität im Lager und machen gefährliches Klettern auf Leitern überflüssig. Schwieriges Materialhandling wird mit den flexiblen JLG®-Teleskopstapler kinderleicht. Optimieren Sie Ihren Arbeitsalltag mit einem Modell aus der umfangreichen und hochqualitativen JLG®-Produktplatte.

**Besuchen Sie JLG auf der APEX Messe in Maastricht/Niederlande
vom 17. bis zum 19. September 2008, Standnummer 1210**



JLG Deutschland
Max-Planck-Str. 21
D - 27721 Ritterhude-Ihlpohl
P: +49 (0)421 69 350 10
F: +49 (0)421 69 350 45
info@jlg-deutschland.de
jlg-europe.com

JLG®

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

11. Jahrgang Nr. 73

Vertikal Verlag

Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net

► www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland
Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potesità, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042
E-mail: jfwaarse@planet.nl

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK
Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223
Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow

Email: lws@vertikal.net
Layout: Artwork, Werbung & Design
Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzel exemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2008

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipaf



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.



Titelthema
Mehrere interessante Messen machen in diesem Herbst ihre Aufwartung

Jenseits der Grenzen 50

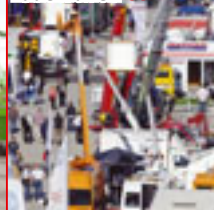


Gimme five 64

Viele Anhänger 45



Von Lastern und Ladekränen 85



Der Stil von Steil 60



INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

- Messekalender** 5
- Neuste Nachrichten** 7
Haulotte kauft Bil-Jax / Palfingers Personalkarussell / Neu bei Spierings

MASCHINEN

- Schwer gefragt** 33
Je kräftiger, desto zugkräftiger – bei den Raupenkränen brechen alle Grenzen. Rüdiger Kopf fasst zusammen.
- Viele Anhänger** 45
Nach einem Superjahr für Anhängerbühnen haben die Hersteller kräftig aufgestockt. Gibt es nun ein Überangebot? Über Angebot und Nachfrage informiert Alexander Ochs.
- Magie aus dem Disneyland** 61
Bei Paris präsentierte Manitowoc seine jüngsten Potain-Turmdrehkrane.

MENSCHEN

- Palfinger baut auf Wumag** 19
Wumag an Palfinger. Wie es jetzt weitergeht, verrät der Vorstandsvorsitzende Herbert Ortner im Gespräch.
- Durchdachte Finanzspritze** 49
Für Finanzierungen gibt es keine Standardlösung.
- Jenseits der Grenzen** 50
Tipps für den Bühneneinsatz im Ausland
- Wie komme ich an Kapital?** 52
Faktor Fremdkapital. Schon mal was von Factoring gehört?
- Der „Wolff“ wächst** 62
In Rekordzeit hat Wolffkran ein neues Werk in Brandenburg hochgezogen. Alexander Ochs mit ersten Einblicken.
- Das erste Jahr...** 65
...hat die GL Verleih Deutschland AG gut gemeistert. Zeit für eine erste Bilanz.
- Gimme five** 67
Mit viel Power hat Holger Johan in den vergangenen fünf Jahren sein Unternehmen auf- und ausgebaut.

EVENTS

- Appetit auf APEX?** 21
Kran & Bühne stillt Ihren Heißhunger auf Hubarbeitsbühnen mit der ausführlichen Vorschau auf das Highlight des Jahres.
- Wandel und Handel** 39
Zum ersten, zum zweiten – zum zehnten! Die Platformers' Days feiern Jubiläum. Die Veranstalter handeln, das Event soll sich etwas wandeln.
- Von Lastern und Ladekränen** 55
Die 62. Auflage der IAA Nutzfahrzeuge steht vor der Tür. Kran & Bühne beäugt, was in Hannover zu sehen ist.
- Kommunale Vielfalt** 58
Der dritte Tag der Arbeitsbühnensicherheit (TABS) war der bislang beste, meint (nicht nur) Alexander Ochs.
- Der Stil von Steil** 60
Das Saarland wächst und Steil Kranarbeiten mit. Rüdiger Kopf war vor Ort.
- Innovativ bis virtuell** 63
Mit großer Themenvielfalt punktet die Internationale Kranfachtagung in Magdeburg. Dieter Wehner mit den Höhepunkten.

EINBLICK

- Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

WEBSEITENVERZEICHNIS 68

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

KLEINANZEIGEN 70

Höchstleistung

- ▶ Verfahren mit voller Traglast
- ▶ Schnelles und einfaches Selbstmontagesystem
- ▶ Verständliche und robuste Technik
- ▶ Made in Germany

SENNEBOGEN 5500 StarLifter

Raupenkrane

80-180 t



Seilbagger

30-180 t



Teleskopkrane

8-80 t



Fahrzeugkrane

35-40 t



Hafenkrane

45-180 t



SENNEBOGEN Maschinenfabrik GmbH
Hebelstrasse 30
94315 Straubing / Deutschland
Tel.: +49 (0) 9421 / 540-144/145
e-Mail: cranedivision@sennibogen.de
www.sennibogen.com

SENNEBOGEN®

„Schritt für größeres Wachstum“

Haulotte kauft Bil-Jax

Europas größter Bühnenhersteller Haulotte hat alle Anteile des amerikanischen Bühnenherstellers Bil-Jax übernommen. Es wird erwartet, dass das gesamte Management-Team von Bil-Jax weiterhin an Bord bleibt.

Bil-Jax machte im vergangenen Jahr einen Umsatz von rund 50 Millionen Euro. Der Hauptanteil, etwa 90 Prozent, wurde in Amerika erwirtschaftet. Das Unternehmen beschäftigt etwa 300 Mitarbeiter und verfügt über eine Fabrik, die 1995 eröffnet wurde.

Jeff Ott, bisheriger CEO von Bil-Jax, erklärt: „Wir haben den näch-

sten Schritt für ein gutes Wachstum gemacht und können nun gemeinsam dem Kunden ein vergrößertes Angebot an Höhenzugangstechnik anbieten.“ Alexandre Saubot, CEO der Haulotte Gruppe, sagte, dass der Vertrieb jetzt nicht automatisch umgestellt werden würde. Der Plan ist, genau zu schauen, wo die gemeinsamen Geschäfte Vorteile bieten können. In Europa hat Bil-Jax in den letzten Monaten einen guten Start hingelegt, besonders in Deutschland, wo die Verkäufe gut laufen. Haulotte soll vom guten Bil-Jax-Vertriebsnetz in Amerika profitieren.

Spierings präsentiert

Raum und Raupe



Spierings hat zugleich den Raupenkran SK2400-R und die neuen Räumlichkeiten in Oss vorgestellt. Die neuen Werkshallen erstrecken sich auf 8.700 Quadratmeter, womit die Gesamtgröße des Areals auf eine Fläche von rund 28.000 Quadratmetern steigt.

Der neue Spierings-Kran ist wesentlich leichter als traditionelle Gittermast-Raupenkrane mit vergleichbaren Werten. Außerdem lässt er sich schneller und einfacher aufrichten. Seine maximale Tragkraft liegt bei 18 Tonnen bei einer Ausladung von 14,6 Metern und die maximale Hakenhöhe erreicht

er mit 56 Metern. Auf 42 Metern kann der Kran noch 5,5 Tonnen heben. Praktisch: der neue Kran selbst kann seine Raupenkette und sein Gegengewicht auf einen Trailer heben und sich anschließend im Alleingang abbauen und zum Transport verladen. So kommt es, dass lediglich zwei LKW vonnöten sind für den Transport des kompletten Kranes. Beim Tag der Offenen Tür in Oss tat sich der SK2400-R mit seinem siebenachsigen Bruder, dem SK2400-AT7, für einen Tandemhub zusammen. Das Duo hob einen 36 Tonnen schweren SK377-AT3 in die Luft.

GMK von Gaus im Einsatz

Verfahrbar mit vollem Gegengewicht

Ein Grove GMK4100 des Vermieters Gaus kam in Bingen zum Einsatz, wo er dabei half, 180 Fertigelemente beim Neubau eines Logistikzentrums für die Firma Rhenus zu positionieren. Die schwersten Lasten waren 16 Meter lang und wogen 21 bis 28 Tonnen.

„Wir setzen großes Vertrauen in die Marke Grove und in die GMK-Technologie. Dank Megatrak-Einzelradaufhängung und Allradlenkung bieten Groves AT-Krane hohen Komfort für den Bediener im Straßeneinsatz sowie unschlagbare Off-Road-Performance“, so Inhaber Helmut Gaus. Er berichtet, dass der Kran mit vollem Gegengewicht – immerhin 26 Tonnen – auf der Baustelle hin- und herbewegt werden konnte. Der Kran gelangte über den deutschen Manitowoc-Händler KranAgentur Werner an die Firma Gaus.



In memoriam

Ralf Kruse 1962 - 2008

Ralf Kruse, früherer Geschäftsführer von CCK / Crane Cooperation Kruse GmbH, ist am 10. Juli 2008 im Alter von 46 Jahren in einem Krankenhaus in Berlin gestorben.

Kruse hat seine Firma 1990 gegründet. Er handelte mit neuen und gebrauchten Kranen und wurde 2004 Unichändler für Deutschland. Im folgenden Jahr gewann er den „European Dealer Of The Year Award“. Über 16 Jahre lang

hat Kruse sein Unternehmen CCK mit Sitz in Recklinghausen geführt – bis er 2006 in Untersuchungshaft genommen wurde wegen des Verdachts auf Steuerhinterziehung. Auch wenn dieser Vorwurf niemals bewiesen werden konnte, verbrachte Kruse mehr als 14 Monate in U-Haft. Ralf Kruse erlag den Folgen einer kurzen, schweren Krebserkrankung – nur einen Tag vor seinem Geburtstag.

Kurz & Wichtig

Der Aufsichtsrat der **Moba** Mobile Automation AG in Limburg hat am 1. Juli 2008 Dr. Holger Barthel, Alfons Horn und David Shelstad als neue Mitglieder des Vorstands bestellt und **Volker G. Harms** zum Vorstandsvorsitzenden ernannt. Willibald Sehr scheidet aus dem Vorstand aus und wird künftig den Unternehmensbereich Innovationsmanagement aufbauen und verantworten.

Frank Scarborough, bislang COO von Snorkel, hat das Unternehmen verlassen. Über die näheren Umstände und Hintergründe wurde nichts verlautbart.

Terex AWP hat **Bernhard Kahn**, seit 2000 bei Genie tätig, zum neuen Regionalvertriebsleiter für Deutschland,

Österreich und die Schweiz ernannt. Unterstützt wird er von den beiden neuen Vertriebsrepräsentanten Uwe Wiedemeier und Markus Happ.



Jetzt ist es offiziell. Die **Skyjack Hebebühnen GmbH** ist gegründet. Sitz ist der bisher schon genutzte Standort in Witten.

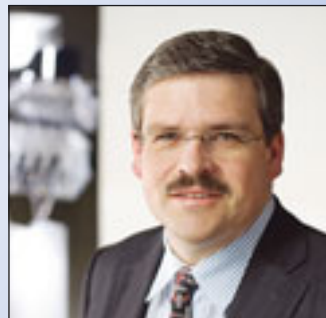
Fehlerteufel: In der letzten Ausgabe der Kran & Bühne wurde Reinhold Sauer

als Servicetechniker von Wemotec bezeichnet. Herr Sauer ist Werkstattmeister und Koordinator des Fuhrparks. Wir bitten den Fehler entschuldigen.

Seit Anfang Juni agiert der Hebezeugspezialist **SWF Krantechnik** mit einer neuen FührungscREW. Andreas Wittke, zuvor langjähriger Vertriebsleiter des Mannheimer Unternehmens, zeichnet nun als Geschäftsführer verantwortlich.



Gottwald hat die Geschäftsführung erweitert und Dr. Robert Wassmer, 44, mit Wirkung zum 1. Juni 2008 zum CEO bestellt. Wassmer wird in dieser Funktion gleichzeitig Leiter des Segments Hafentechnologie und Mitglied des Group Managements der Konzernführungsgesellschaft Demag Cranes AG.



Sicherheit für Mensch und Maschine UVV-Prüfungen durchführen



Die schleswig-holsteinischen Firmen Meyer Lift in Hohenwestedt und H+M in Rendsburg haben ihre Werkstattmitarbeiter im Bereich Maschinensicherheit schulen lassen. Die Schulung war ein Baustein im Bereich der Maschinensicherheit für die Durchführung von UVV-Prüfungen an Hubarbeitsbühnen. Diese können dann durch eigene Mitarbeiter – „befähigte Personen“ – in den Unternehmen durchgeführt werden. „Wir wollen selbst und frühzeitig

wissen, was mit unseren eigenen Maschinen los ist“, so Olaf Meyer, Inhaber Meyer Lift.

Durchgeführt hat die Schulung, die in Theorie und Praxis knapp zwei Tage dauerte, Günter Schipper von der Industrieberatung Schipper (2.v.l.). Inhalte waren die rechtlichen Grundlagen sowie die technischen Prüfkriterien. Am Ende mussten die Teilnehmer eine schriftliche und praktische Prüfung ablegen – die sie alle bestanden.



Der Arbeitsbühnenvermieter Schmid GmbH & Co. KG aus Esslingen hat sich für einen Ruthmann „Steiger“ T 580 entschieden. Ab Frühjahr 2009 steht den Kunden von Manfred Schmid damit eine LKW-Bühne zur Verfügung, die mit 58 Metern Arbeitshöhe und 40 Metern Reichweite glänzt. Auf einem Standard-3-Achs-Chassis wohlgemerkt.

Leaders neue LKW-Bühne Giraffe reckt ihren Hals

Der italienische Kran- und Bühnenhersteller Leader hat seine neue Giraffe 210 enthüllt, eine LKW-Bühne mit 21 Metern Arbeitshöhe. Mit voller Zuladung von 200 Kilogramm bewältigt sie 7,5 Meter, mit 120 Kilo 9,5 Meter und mit nur 80 Kilo packt sie die vollen elf Meter Reichweite. Die Ausleger werden mit Weldox 700 Stahl hergestellt. Neben der 210 hat der italienische Hersteller die „Giraffen“ 140, 170 und 180 im Programm.





Platformers'
DAYS



Besuchen Sie uns auf unserem Stand auf der Platformers' Days und auf unserem Terex Gemeinschaftsstand Nr. 1250/1270 auf der Apex!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

DIE FARBE DER

genialen Ideen

Die Genie® Gelenkteleskoparbeitsbühne Z™-40/23N ist mit dem neuen Inverter Antriebssystem ausgestattet. Der Anwender manövriert aufgrund dieser ausgeklügelten Technik mit dem leisen und energieeffizienten Antrieb das Gerät auch durch enge Arbeitsbereiche. Er kann bei Bedarf auf gute Geschwindigkeit, Steigfähigkeit und Traktion zurückgreifen.

Die angewandte „variable-speed“ Technologie ermöglicht eine schnelle Positionierung im gesamten Arbeitsbereich der Z™-40/23N. Der Anwender betätigt mit dem multifunktionalen und feinfühligem Steuerungssystem mehrere Funktionen zur gleichen Zeit.

Benötigen Sie geniale Umsetzungen für Ihren Höhenzugang? **Denken Sie „Blau“!**

Tel. +49 (0) 4202 8852 0 | Fax. +49 (0) 4202 8852 25

EMAIL AWP-InfoEurope@terex.com | WEB www.genieindustries.com

Genie
A TEREX COMPANY

NEWS TICKER

✚ **Tadano** konnte seinen Umsatz im 1. Quartal 2008/09 gegenüber dem Vorjahreszeitraum um drei Prozent auf umgerechnet 231,5 Millionen Euro steigern und den Gewinn vor Steuern um sieben Prozent auf nunmehr 25 Millionen Euro.

✚ Bei **Liebherr** nahm der Umsatz um 15,7 Prozent oder gut eine Milliarde Euro auf 7,5 Milliarden Euro zu – in allen Sparten und (fast) allen Regionen. Der Jahresüberschuss der Liebherr-International AG weltweit steigt um 23 Prozent auf 510 Millionen Euro.

✚ Die Minderheitsaktionäre des belgischen Turmdrehkranvermieters **Arcomet** haben ihre Anteile an den CEO Dirk Theyskens und seine Managerriege verkauft, sodass diese nun hundert Prozent der Unternehmensanteile besitzen.

✚ Bei der **Manitowoc Crane Group** kletterte der Umsatz um über 30 Prozent auf 1,9 Milliarden US-Dollar. Das Betriebsergebnis stieg um 40 Prozent auf 302 Millionen Dollar.

✚ Die **Lift-Manager GmbH** hat ihre Standorte in Jänkendorf und Massing ausgebaut, so dass hier alle Voraussetzungen geschaffen wurden, um die Reparatur, Wartung und Instandhaltung von Großgeräten uneingeschränkt durchführen zu können.

✚ **Bronto** vermeldet ein Umsatzplus von gut 30 Prozent auf 67 Millionen Euro in den ersten sechs Monaten dieses Jahres. Der Gewinn stieg im selben Zeitraum um knapp 20 Prozent auf 6,3 Millionen Euro.

✚ Die **Continental AG** hebt ihre Verkaufspreise für alle Nutzfahrzeugreifen in Europa erneut an. Die Preise steigen ab 1. September 2008 um durchschnittlich fünf Prozent. Als Grund wurden gestiegene Kosten für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe genannt.

✚ **JLG** hat angekündigt, die Zahl der Mitarbeiter reduzieren zu wollen. Exakte Zahlen wurden nicht genannt. Kirsten Skyba, Vizepräsi-

dent Globales Marketing, nannte die Entlassungen eine Antwort auf die sich abschwächenden Baumärkte.

✚ Eine eigene Litronic-Steuerung für seine Schiffskrane hat **Liebherr** eingeführt. Diese ermöglicht unter anderem automatisierte Tandemhübe und Anti-Kollision und wird zuerst bei den Schwerlastkranen der CBB-Serie eingesetzt.

✚ **Pirtek** blickt auf sein bislang erfolgreichstes Geschäftsjahr in Deutschland zurück. Der Umsatz sprang von 17,5 auf 21,4 Millionen Euro – ein Plus von rund 22 Prozent. Über Gewinn/Verlust wurden keine Angaben gemacht.

✚ Die **Power-Lift GmbH**, Master Distributor für UpRight in Deutschland, hat bereits im Juli die Anzahl der verkauften Geräte des gesamten Vorjahres übertroffen. Zudem wurde das bundesweite Servicenetzwerk mit weiteren Standorten auf zur Zeit 22 Standorte erweitert.

✚ Der niederländische Scherenspezialist **Omega Platforms** hat ein neues Unternehmen gegründet: **UpRight Holland**. UpRights Marketingdirektor Richard Tindale zufolge soll das „bestmöglichen Support für unsere Kunden“ bieten.

✚ **Manitou** konnte seinen Umsatz im 1. Halbjahr 2008 um 8,1 Prozent auf 725 Millionen Euro steigern. Ohne Wechselkursschwankungen hätte der Zuwachs bei zehn Prozent gelegen, berichtet das Unternehmen.

✚ Die Halbjahreszahlen für **Terex AWP** – größtenteils Arbeitsbühnen und Teleskopklader von **Genie** – sind zwiespältig: mehr Umsatz (plus sechs Prozent), aber deutlicher Auftragsrückgang (minus 47 Prozent).

✚ In den ersten sechs Monaten des Jahres hat **Terex Cranes** einen Umsatzsprung um satte 38 Prozent hingelegt auf 1,44 Milliarden Dollar. Der Gewinn schoss verglichen mit dem 1. Halbjahr 2007 um 93 Prozent in die Höhe auf nunmehr 212 Millionen Dollar.

Mehr Maschinen – mehr Technik

Beyer baut aus



Dieter Beyer von Beyer-Mietservice ordert über hundert blaue Manitous und vergrößert somit seinen Vermietpool auf über 200 Teleskopmaschinen. Flaggschiff wird der Maniscopic 10160 L sein, ein Teleskopklader mit 16 Tonnen Nenntragkraft und knapp zehn Meter Hubhöhe. Die so genannte „Premium Edition“ von Beyer kennzeichnet nach eigenen Angaben besonders hochwertige Geräte. Dieter Beyer erläutert: „Der Kunde bekommt

von uns nur Maschinen von namhaften Herstellern angeboten. Wir liefern auf ganzer Linie Qualität. Billigware können Sie woanders mieten.“

Darüber hinaus hat Beyer-Mietservice 500 Telematikmodule bei Elecdata bestellt. Dabei handelt es sich um Systeme des Typs Datramatic-ATS mit den vier Funktionen Datenerfassung, Positionsbestimmung, Diebstahlschutz und Ferndiagnose.

Mietbranche im Visier

Genie bringt neuen Teleskopklader

Der neue GTH-4017 SX wurde Genie zufolge eigens für die Mietbranche konzipiert. Er verfügt über eine Hubhöhe von 17,19 Meter und eine maximale Tragfähigkeit von

vier Tonnen. Er kann bis zu 700 Kilogramm bei maximaler Reichweite von 13,3 Metern anheben. Produziert wird der neue GTH-4017SX in Perugia, Italien.



Den Fortschritt erleben.

Mit Liebherr erleben Sie den Fortschritt: Die Raupenkrane bieten hohe Traglasten, große Auslegerlängen und ein hohes Maß an Sicherheit. Fortschrittliche Technologien sind unser Geschäft.



Liebherr-Werk Nenzing GmbH
Postfach 10
6710 Nenzing
Tel.: +43 50809 41-473
Fax: +43 50809 41-499
www.liebherr.com

LIEBHERR
Die Firmengruppe



Moog MBI 160 für die Schweiz

Habegger investiert



Die Feuertaufe bestanden hat ein neues Brückenuntersichtsgerät aus dem Hause Moog. Das MBI 160 als Sattelaufliederversion wurde an die Firma Habegger aus Rothrist im Kanton Aargau ausgeliefert. Den ersten Einsatz

hatte das Gerät, welches über fünf Meter Schallschutzwandübergriff und 4,2 Meter Gehwegübergriff verfügt, an der historischen Lorzentobelbrücke in Zug. Die Absenktiefe von maximal 10,5 Metern war bei diesem Rundbogenbauwerk ein großer Vorteil für die Prüfer, da so auch weite Teile des Bogens abgefahren werden konnten. Mit bis zu 18 Meter Reichweite ist das Gerät für Einsätze in der ganzen Schweiz vorgesehen. Der Einsatz der automatischen Lenkung erlaubt die Bedienung des Gerätes durch nur einen Bediener von der Plattform aus. Ausgestattet mit Kran, hydraulischem Lift, Gerüsten und Kompressor gibt sich das Gerät äußerst vielseitig.

Premiere

Erster LTR 1100 für die Schweiz

Als erstes Kranunternehmen der Schweiz setzt Keller und Hess aus Regensdorf bei Zürich den Liebherr-Raupenkran LTR 1100 ein. Hier ist das Gerät im Einsatz beim Bau der SBB-Durchmesserlinie, einer größtenteils im Tunnel ver-

laufenden neuen Bahnverbindung Zürich Altstetten- Zürich Hauptbahnhof- Zürich Oerlikon. Der LTR 1100 hilft unweit des Bahnhofs Oerlikon beim Aufbau der Umschlaganlagen für den Tunnelausbruch des künftigen Weinbergtunnels.



Kraftwerksbau im Montafon

Raupe eingeschwebt

Die Dorn Lift GmbH aus Vorarlberg ist Exklusivvertreter des Arbeitsbühnenherstellers Omme für Österreich und konnte zuletzt einen spektakulären Einsatz verzeichnen. Kürzlich wurde eine Omme Raupenarbeitsbühne 2200 RD erfolgreich

beim Bau des Kopswerks II im Montafon eingesetzt, wo das höchstgelegene Kraftwerk der Region entsteht. Doch erst einmal galt es, die Bühne auf 1800 Meter Höhe zu bekommen. Per Spezial-Seilbahn schwebte die Arbeitsbühne

zur Baustelle hoch. Dank der richtigen Gerätewahl und der strategischen Planung gelang es Dorn Lift, diesen einzigartigen Einsatz durchzuführen. Dorn Lift hat seinen Sitz in Lauterach und ist seit 1995 Omme Partner für Österreich.



Neuer Retter



Ein schweres Rüstfahrzeug von Rosenbauer hat die Berufsfeuerwehr Linz in Empfang genommen. Der Vierachs-Actros verfügt über einen Bergekran von Palfinger, Typ PALFINGER PK 60002 E mit sechs hydraulischen Ausschüben. Dessen maximale Reichweite liegt bei 16 Metern. 2,5 Tonnen Hubkraft hat die Kranseilwinde.



WaterWeights®

imesgroupbusiness



Last- und Überlasttest für Krananlagen bis zu 1000 to.
Gewichtsnachweis und Überprüfung von Zug- und Hebearbeiten
Gewichtsprüfung von Projektladung
Belastungstests von Rampen, Plattformen, Brücken etc.
Unterwasser- Bergearbeiten und Wrackbergung
Auftriebshilfen
Flexible Lager und Vorratsbehälter von 1000 – 450.000 Ltr.

VFR Marine Safety GmbH
Billwerder Ring 7 D - 21035 Hamburg
Tel.: +49 (0)40 89728448 Fax: +49 (0)40 89728458
e-Mail: info@vfr-safety.com

Palfingers Personalkarussell

Kommen und Gehen

Anzengruber verlängert. Anzengruber geht. Wer kommt? Ortner kommt. Kaml kommt. Alles klar?

Am 20. Mai hieß es: Der Vorstandsvertrag von Wolfgang Anzengruber, welcher zum 31. August 2008 ausgelaufen wäre, werde um weitere fünf Jahre verlängert. Ruhige Fahrwasser bis 2013, alles schien klar zu sein. Vier Wochen später dann schlägt – bildlich gesprochen – eine Bombe in der Chefetage ein: Anzengruber wechselt als Vorstandsvorsitzender zum österreichischen Energieversorger „Verbund“.

Trotz des abrupten Ausstiegs würdigte Alexander Exner, der Vorsitzende des Aufsichtsrates der Palfinger AG, die außerordentlichen Leistungen des scheidenden CEO. Unter Anzengrubers Ägide, 2003 bis 2008, verdoppelte Palfinger den

Umsatz durch Akquisitionen und organisches Wachstum, vervierfachte das operative Ergebnis und verfünffachte den Unternehmenswert.

Blitzschnell reagiert der Konzern: Nur einen Tag später wird Herbert Ortner, bisher Vorstand für Marketing und Vertrieb, zum neuen CEO bestellt. Zum September übernimmt er zudem das Finanzressort interimweise. Ab 2009 wird der 34-jährige Christoph Kaml neuer Finanzvorstand. Mit seiner Bestellung ist das Vorstandsteam wieder komplett: Herbert Ortner und Wolfgang Pilz sind seit Februar 2003 Marketingvorstände, Ortner ist zudem Vorstandsvorsitzender. Im Januar 2008 wurde mit Martin Zehnder ein Vorstand für Produktion berufen. Ein ausführliches Interview mit Herbert Ortner finden Sie auf Seite 19.

Full House im Haydock Park Vertikal Days 2008



Diesen Sommer ist im nordenglischen Haydock Park die zweite Auflage der Vertikal Days über die Bühne gegangen. Mit knapp unter 1000 Besuchern – es waren genau 967 – waren es zwölf Prozent mehr als bei der Premiere im Vorjahr. Alle großen namhaften Bühnenhersteller waren an Bord. Daneben waren diesmal auch die Ladekrane stark ver-

treten. Zu sehen gab es Mobilkrane, darunter der erste Demag AC 100/4 für die britische Insel, Teleskoplader, Gerüste wie den originellen Monkey Tower zum Hochkurbeln, und sogar einen Turmdrehkran. So feierte der Linden Comansa LC 1100 auf der Vertikal Days seine Premiere und auch Pick-and-Carry-Kran MPK20W von Jekko.

Generalimporteur für MAEDA Minikrane Süd-Deutschland

www.UPLIFTER.de



Ihr Hebespezialist

Vermietung & Verkauf

- MAEDA Minikrane
- Vakuumhebeanlagen
- Glastransportwagen
- Glaslift

auch an Wiedervermieter



Tel: 0 94 33 / 20 49 90 Fax: 0 94 33 / 20 49 9-29

e-mail: info@uplifter.de



**Ihnen
entgeht
nichts**



der erste Eindruck zählt



Elecdatra GmbH Tel: +49 (0) 27 43 – 93 53 833 www.elecdatra.de

Arbeitsbühnen und Arbeitssicherheit

Das richtige Abstützen – ein wichtiges Thema?

Ja! Das richtige Abstützen einer Arbeitsbühne ist für den gefahrlosen Betrieb unerlässlich.



Leopold Mayrhofer, Vorstandsvorsitzender der AVS SYSTEM LIFT AG ist für die konsequente Sicherheitsumsetzung bei Arbeitsbühnen

Bei der Statik von Arbeitsbühnen gibt es eine definierte Last an einem variablen Hebel, dem Lastarm. Last mal Lastarm ergeben das Lastmoment, welches auf dem Boden abgefangen werden muss. Bei Bühnen mit Stützen geschieht das über ein Moment, das sich aus der Weite der Stützen mal den Stützkräften ergibt. Je länger der Hebel, desto größer werden die Stützkräfte und der Bodendruck einer Stütze.

Die Aufsatzfläche einer Stütze ist also ein entscheidender Faktor. Das Unterlegen von Lastverteilerplatten, um den Bodendruck zu verringern, ist für den sicheren Betrieb geradezu lebensnotwendig.

Genauso wichtig ist die Qualität des Untergrundes – von weichem Rasen über Asphalt bis zu Beton. Auch Einbauten im Untergrund wie Kanäle und andere Hohlräume können die Tragfähigkeit schwächen und müssen daher beachtet werden.

Sind alle Faktoren geprüft und ist eine Testfahrt gemacht, dann steht dem sicheren Betrieb einer Arbeitsbühne nichts mehr im Weg.

Leopold Mayrhofer
Vorstandsvorsitzender der AVS
System Lift AG

System Lift bietet Schulungen in Theorie und Praxis für den sicheren Umgang mit Arbeitsbühnen.

Rufen Sie uns unter 0700 79783654 an und vereinbaren Sie einen Termin für Ihre Mitarbeiter. Informationen auch im Internet unter www.systemlift.de.



avs SYSTEM LIFT AG
Rendsburger Str. 5
30659 Hannover

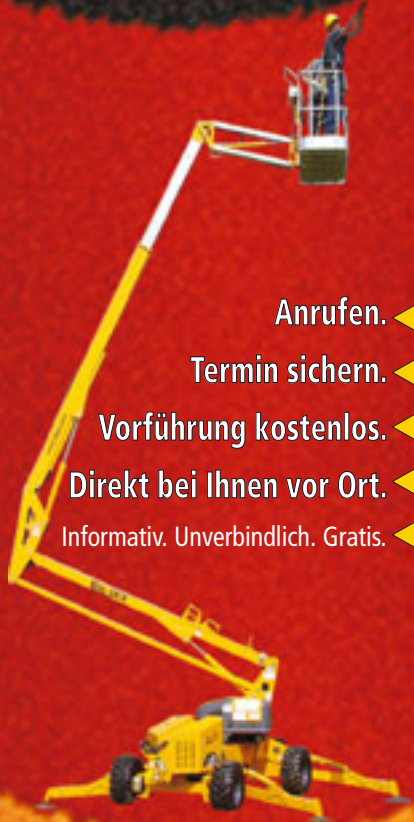
Wienold

geht auf Deutschland-Tour

BIL-JAX

kostenlose Vorführung

bundesweit



Anrufen. ◀

Termin sichern. ◀

Vorführung kostenlos. ◀

Direkt bei Ihnen vor Ort. ◀

Informativ. Unverbindlich. Gratis. ◀

WIR KOMMEN ZU IHNEN:
Von August - Oktober große Deutschland-Tour



Wienold - LIFTE.de

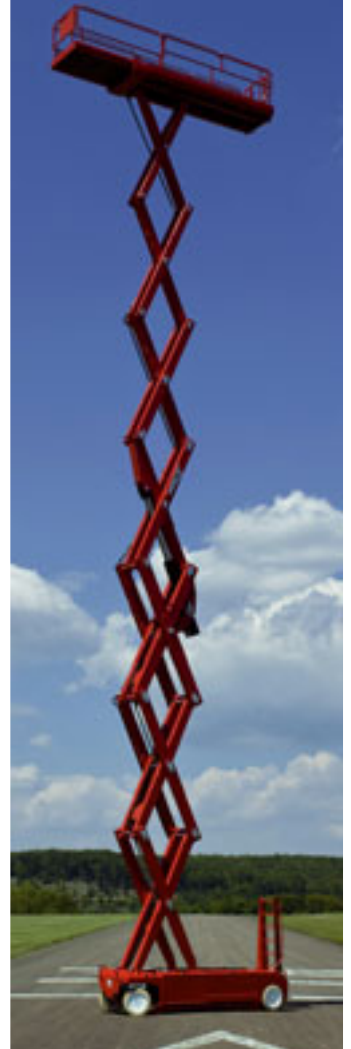
Wienold LIFTE
Self Since 1987

Norbert Wienold GmbH
Material- und Personenlifte

Industriegebiet Waldstr. 35 a
D-48488 Emsbüren
Tel. +49 (0) 59 03 - 93 94-0
Fax +49 (0) 59 03 - 93 94-50

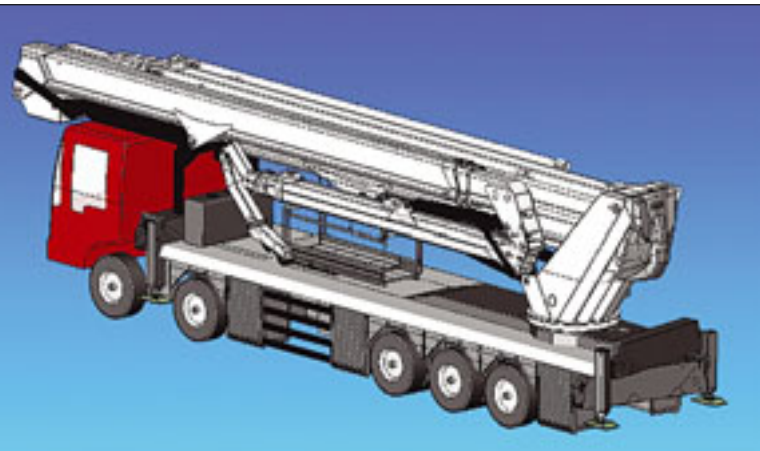


Innovation
Made in Germany



news.PBgmbh.de

Großbühnen geplant Spitzenstürmer



Das Rennen um den Markt der großen LKW-Bühnen hat begonnen. Nachdem Wumag und Bron-to die Hürde von 100 Meter jüngst übersprungen haben, mehren sich die Meldungen, dass auch aus Italien demnächst mit was Großem zu rechnen ist. So hat

Socage angekündigt, eine 100-Plus-Bühne zu bauen, die auf einem Fünfachser montiert wird. Ein weiterer LKW-Bühnenhersteller aus Italien, Barin, hat indes angekündigt, gegen Ende 2009 mit einem 90-Meter-Gerät eine Alternative anzubieten.

Geradlinige Expansion

Mateco übernimmt Mietlift

Zum 1. Juli 2008 übernimmt die mateco-Gruppe den regional tätigen Arbeitsbühnen-Vermieter Mietlift Arbeitsbühnen Vertriebs- und Vermietungsgesellschaft mbH in Dormagen. Damit werden die Geschäftsaktivitäten im Bereich Vermietung von Arbeitsbühnen in der Region Rhein-Ruhr verstärkt. Alle rund 100 Arbeitsbühnen,

die überwiegend für den industriellen Einsatz konzipiert sind, werden übernommen, sämtliche Arbeitsplätze bleiben erhalten. Der geschäftsführende Gesellschafter der Mietlift GmbH, Norbert Reinold, wird - nach über 20-jähriger Geschäftstätigkeit in der Branche - aus Altersgründen aus dem Unternehmen ausscheiden.



Mehr Platz für Krane Stich gesetzt



Der Spatenstich für das neue Logistikzentrum von Terex Demag in Zweibrücken-Wallerscheid ist gesetzt. Direkt neben dem AT-Kran.Werk in Wallerscheid gelegen, soll das neue Gebäude zum Jahresende eingeweiht werden. „Wir gehen mit dem neuen Logi-

stikzentrum einen großen Schritt Richtung Zukunft bei der Kranproduktion in Zweibrücken“, sagt Tom Riordan, Chief Operating Officer von Terex und fügt an: „Unser Ziel ist, die Schlagzahl in der Kranproduktion so schnell wie möglich zu erhöhen.“

Südwesten gestärkt

Mehr Möglichkeiten



Ruthmann hat seinen neuen Service-Stützpunkt in Renningen bei Stuttgart bezogen. Mit der neu gebauten Halle steht dem Unternehmen nun ein Areal von knapp 2000 Quadratmeter Fläche, davon rund 700 Quadratmeter überbaut zur Verfügung. Ruthmann ist bereits seit 27 Jahren mit einer Service-Station im Südwesten Deutschlands

vertreten. Gegenüber dem bisherigen Standort, der sich auch in Renningen befand, kann hier nun auch für Geräte bis 70 Meter Arbeitshöhe der Service und Reparaturen ausgeführt werden. Dazu verfügt der neue Standort über ein 120 Quadratmeter großes Ersatzteillager, in dem fast alle gängigen Teile bevorratet werden.

Vertikal
NET

Informieren Sie sich unter ► www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!



CS 135E • Max. Arbeitshöhe 13 m • Tragfähigkeit 200 kg
 • Max. seilt. Reichweite 6,5 m • 320° Schwenkung auf Drehkranzlager

STELLEN SIE SICH
 EINEN BUCHSTABEN
 VOR, DER 200 KG
 WIEGT... **DER**
REST IST
REINE REALITÄT

APEX 2008 • Maastricht • 17-19 September
 CTE, stand 1530 • innenraum
 Bizzocchi, stand 2420 • außenraum
SAIE 2008 • Bologna • 15-18 Oktober
 stand B40-C36, B44-C42 • außenraum 45
 stand B21 • außenraum 42



ADVERTENDO.COM® We know how.



Rovereto (Tn) ITALIEN - info@ctelift.com
 tel +39 0464 48.50.50 - fax +39 0464 48.50.59

CTE S.p.A. | www.ctelift.com

GELB, STARK SPRITZIG



www.inprima.it

Belebt Ihre Arbeit auf der Baustelle
 und garantiert anhaltende
 Hochleistungen.
Macht abhängig von Ergebnissen.

Herzlich willkommen auf der
IAA-Nutzfahrzeuge
Hannover, 25 September - 2 Oktober 2008
Stand Nr. F.SUED-G09 Freigelände



SITZ UND WERK
SOL.GE. S.p.A.
 40013 CASTEL MAGGIORE (BO) ITALY
 Via Bonazzi, 12/14
Tel. +39 051 41 81 211
Fax +39 051 70 14 92

www.effer.it - info@effer.it

Composite-Lagerbuchsen

✓ Wartungsfrei

✓ Hochbelastbar

✓ Langlebig



Durobearing

SAVER Deutschland GmbH
Tel: +49 - (0)2422 5023 - 0
www.saver-deutschland.de
e-mail: salesd@savercompositi.com

Subscribe to **cranes & access**

The only way to
guarantee
that you
receive
every
issue.



Vertikal
.net

**Subscribe online at
www.vertikal.net**

„Auch im ALTER hebt es sich gut“

Mit KLB LEASING bis zu 10 Jahre alte Bühnen und Kräne leasen

Arbeitsbühnen - Krane - Stapler - Baumaschinen

LEASING • MIETKAUF • KREDIT

Wir haben die Philosophie, Sie optimal, individuell und insbesondere transparent und fair zu beraten und langfristig zu betreuen. Deswegen sind wir keine Leasinggesellschaft, sondern eine freie, unabhängige Investitionsberatungsfirma.

**KLB
LEASING**
G. Borsari & Co. GmbH

Krügerstr. 5
68219 Mannheim
Tel: 0621 70097-5
Fax: 0621 70097-90
www.klb-leasing.de



Die KLB LEASING und Beratungs GmbH ist eine Banken- und Branchenunabhängige Dienstleistungs-Gesellschaft für die Produkte Leasing, Mietkauf, Kredit und Factoring. Seit 1993 ist der Geschäftsgegenstand der KLB LEASING die geplante Investition eines Unternehmens unter Berücksichtigung aller Besonderheiten beim optimalen Vertragspartner (Leasingfirma, Bank) sinnvoll zu platzieren und dabei die bestmögliche Beratung einzubringen.

Die KLB LEASING verfügt als Makler über langjährige Erfahrung in der Zusammenarbeit mit namhaften Leasing-Gesellschaften und durch die eigenen Kunden erfährt sie immer wieder von deren positiven und negativen Erlebnissen mit verschiedenen Leasingfirmen. Daraus entstand die KLB-Leasinggeber-Datenbank, die der KLB LEASING hilft, Ihnen bestmögliche

Informationen darüber zur Verfügung zu stellen, wie die diversen Gesellschaften tatsächlich arbeiten und wer faire und auch außer-gewöhnliche Vertragsarten anbietet.

KLB LEASING wird seit Jahren auf dem Arbeitsbühnen-Kran-Markt weiterempfohlen, unter anderem, weil man mit uns weniger Probleme und Zeitaufwand hat.

KLB LEASING hilft Ihnen auch bei gebrauchten (auch bis zu 10 Jahre alt) Arbeitsbühnen/Kräne/LKW's mit langen Laufzeiten und marktgerechten Restwerten.

Nutzen Sie das KLB LEASING Know-how für Ihre Finanzierungs- und Liquiditätsfragen. Übertragen auch Sie der KLB LEASING das Leasingmandat! Dann haben Sie weniger Aufwand bei mehr Sicherheit und besserer Markttransparenz.

Palfinger übernimmt Wumag Elevant

Vor sechs Jahren mit einer eigenen Marke gestartet, vor vier Jahren die damalige Bison stematec übernommen, hat sich die Palfinger AG mit

Die Palfinger AG hat das Arbeitsbühnengeschäft der Wumag übernommen. Über die Konsequenzen sprach Rüdiger Kopf mit dem Vorstandsvorsitzenden Herbert Ortner.

Wumag nun ein weiteres Stück des Kuchens „LKW-Bühnen“ gegönnt. Alles hängt jetzt nur noch an der Zustimmung der Behörden, die für Anfang Herbst erwartet wird.

Der Zeitpunkt war gut, denn die Verantwortlichen bei Wumag zeigten Interesse an einem Verkauf, da die jetzige Führungsriege aus Altersgründen demnächst nicht mehr weiter machen würde. Und bei Palfinger stieß dies auf großes Interesse. Warum, erklärt Herbert Ortner mit einer einfachen selbstgestellten Prämisse: „Wenn wir einen Markt betreten, möchten wir weltweit früher oder später zu den Top3-Anbietern zählen.“ Und was bedeutet dies nun für alle Beteiligten? Bezugnehmend auf die beiden Marken sieht Ortner gleichfalls keine Probleme: „Wir wollen eine starke Wumag ebenso erhalten wie Bison.“ Eine Überlappung sei gering, fügt der Vorstandsvorsitzende an, da sich die Wumag in der letzten Zeit einen sehr guten Namen bei den Großgeräten gemacht hat und das Portfolio bei Bison „nur“ bis 61 Meter geht. Und bei den kleineren Modellen stehen unterschiedliche Konzepte auf dem Programm. Lediglich im 7,5-Tonnen-Bereich räumt Ortner eine gewisse Doppelung ein.



Sowohl Wumag, als auch...



...Bison-Palfinger bleiben als Marke erhalten



Herbert Ortner, Vorstandsvorsitzender von Palfinger

Dass beide Marken erhalten bleiben wird noch von anderen Aussagen unterstrichen. So werde es keine Zentrale für Palfinger-Arbeitsbühnen geben. „Wir wollen kein Konzern mit einer Zentrale werden, sondern ein Unternehmen, zu dem starke Namen gehören“, formuliert es Ortner. Lediglich bei der Frage der Nutzung der Standorte wird darüber nachgedacht, ob beispielsweise die neu eingerichtete Lackieranlage in Löbau bei Bison-Palfinger auch für Wumag-Geräte genutzt wird und ob es ähnliche Vorteile auch für andere Produktionsfaktoren gibt. Dies sind Teile der oft bei einer Akquise genannten Synergieeffekte. Diese sind laut Palfinger in der gemeinsamer Forschung und Entwicklung, dem Einkauf, der Produktion, dem Vertrieb und dem Service zu finden. Dabei wird den Mitarbeitern und den Standorten seitens Ortner ein klares Zeichen gesendet: „Unser Ziel ist es nicht, aus eins und eins nur 1,8 zu machen.“ Alle Mitarbeiter werden übernommen und alle Standorte – von der Wumag und die von Bison – bleiben erhalten. „Wir haben das Unternehmen natürlich wegen der Produktpalette gekauft. Das Entscheidende waren aber die Mitarbeiter, sowohl die in der Produktion als auch in der Chefetage“, bekräftigt Ortner seine vorangegangenen Aussagen.

Im Vertrieb wird es für den Kunden Änderungen geben, da sich der Kunde nun nur noch einem Vertriebsmitarbeiter gegenüber sieht, der im Gegenzug aber ein breiteres Spektrum anbieten kann. Auch hier gibt es nach Ortners Ansicht in Deutschland beispielsweise keine Überschneidungen. In Ländern, die bisher über zwei verschiedene Händler bedient wurden, werde es Gespräche geben und vorrangig die Frage beleuchtet, „Wie kann ich beide Händler in einem Land gut kombinieren?“. Mit dem Kauf der Wumag Elevant wurden auch die Anteile an Subunternehmen übernommen. Auch hier signalisiert Palfinger eine hohe Bereitschaft, diese weiter an die Marke Wumag zu binden.

Und wie wird es mit den Geräten nun weiter gehen? Eine Änderung der Produktstrategie im weiten Sinne ist nicht angedacht. „Wir wollen und werden nie der Billiganbieter sein. Wir sehen auch in Ländern, in den eher billig gekauft wird, ein Potenzial für Geräte, die etwas mehr zu bieten haben“, bekräftigt Ortner die Möglichkeiten weitere Marktanteile zu gewinnen. Das langfristige Ziel, das hinter all den Antworten durchscheint, ist den Marktanteil weiter zu steigern. Ortner schätzt diesen für Wumag und Bison auf nun 15 Prozent und stellt klar fest: „Wir haben noch Geld in der Kriegskasse.“

K&B

Das ändert alles...

Leichtgewichtig, selbstfahrend und leicht zu transportieren.
Die neuen X-Booms von Bil-Jax machen Ihre Arbeit leichter.
Zwei Modelle sind nun erhältlich – 36XT und 45XA.
Ab jetzt können Sie alles wie nie zuvor erreichen.



X-BOOM
AERIAL WORK PLATFORMS™



WienoldLIFTE
seit 1987

BIL-JAX®

Deutschland 0 59 03 / 93 94-0 E-Mail: info@wienold-lifte.de
© 2008 Bil-Jax, Inc.

Der APEX-Appeal



Mit mehr als 100 Ausstellern, die ihre Teilnahme bereits bestätigt haben, und einer komplett ausgebuchten Ausstellungsfläche verspricht die sechste APEX die größte Veranstaltung ihrer noch jungen Geschichte zu erleben. Viele der großen Hersteller aus aller Welt werden auf der Messe neue Maschinen vorstellen. Doch den Reiz der Veranstaltung machen nicht nur die Großen aus, sondern insbesondere die Vielzahl kleinerer Hersteller mit ihrem umfangreichen Sortiment an Spezial-Hubarbeitsbühnen.

Erstmals sind auch Aussteller aus Japan und China auf der Schau vertreten. Auch in diesem Jahr wird Aichi wieder dabei sein; dieses Mal jedoch zusammen mit dem Konzernunternehmen Hanix, dessen europäische Tochter die APEX nutzen wird, um hier seine Bühnen Made in Japan einzuführen. Der chinesische Hersteller Beijing Jingcheng zum Beispiel wird die APEX nutzen, um mit seinem Sortiment an elektrischen Scherenarbeitsbühnen und selbstfahrenden Teleskopbühnen in Europa Fuß zu fassen. Mehrere Maschinen von Jingcheng besitzen bereits das CE-Zeichen für den europäischen Markt. Man darf also gespannt sein.

Einen starken Auftritt werden dieses Jahr wohl die Hersteller von Teleskopladern hinlegen. Zu nennen wären hier Dieci, Faresin, Genie, Haulotte, JCB und JLG sowie Manitou.

Tony Kenter, der Hauptgeschäftsführer des Messeveranstalter Industrial Promotions International, frohlockt: „Noch nie war eine APEX-Messe so schnell ausgebucht wie die aktuelle sechste Veranstaltung. Der globale Markt für Hebebühnen hat – besonders in Europa – einen Höchststand erreicht, und diese Veranstaltung wird wahrscheinlich die geschäftigste und erfolgreichste Messe aller Zeiten sein.“

Auch die diesjährige Messe weist viele bewährte Elemente auf wie zum Beispiel ein kostenloses Konferenzprogramm sowie eine „programmatische“ Rede am ersten Vormittag der Veranstaltung. Hauptredner ist Ken McDougall, Vorstandsvorsitzender von Skyjack.

Die APEX ruft, und alle kommen. So oder so ähnlich sieht es aus. Die sechste Auflage der Fachmesse verspricht die größte in ihrer jungen Geschichte zu werden. Kran & Bühne informiert ausführlich über Aussteller, Exponate und Neuheiten.



Eine Änderung im Vergleich zu den Vorgängerveranstaltungen betrifft die Wochentage, an denen die APEX stattfindet. Diesmal findet die Show nicht von Donnerstag bis Samstag statt, sondern von Mittwoch bis Freitag. Mit dieser Änderung tragen die Ausrichter der Forderung der Aussteller Rechnung, man möge die Messe auf die Werktage konzentrieren. Dann gute Konzentration!





**Profis
entscheiden sich
für professionelle
Maschinen**

Neu im Programm!
14 mtr. und 16 mtr. Tele-
skoparbeitsbühnen und
Elektroscherenbühnen.

Aichi Sales Office BV
Koopmansweg 3
4906 CP Oosterhout (nb)
Holland
Tel +31 (0) 162-431543
Fax +31 (0) 162-451189
E-mail: info@aichiplatforms.nl
www.aichiplatforms.nl



Besuchen Sie uns auf den
Platformers' Days
und auf der **APEX** Stand 1920.



AERIAL WORK PLATFORMS



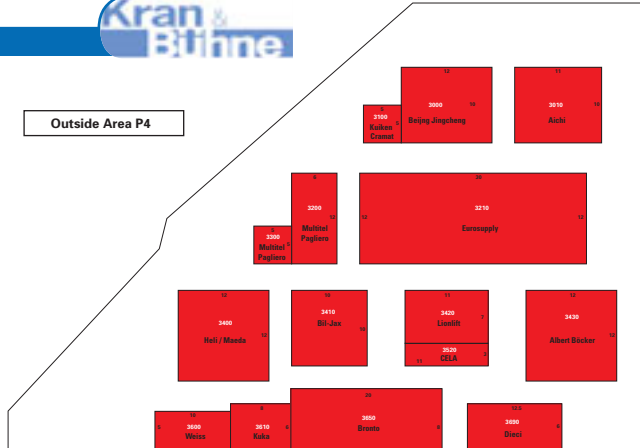
The easy choice

www.gsrspa.it

GSR S.p.A. Via Lea Giaccaglia, 5 - 47900 Rimini - Italy
Tel. +39 (0)541/397811 - Fax +39 (0)541/384491
e-mail: info@gsrspa.it

Öffnungszeiten

Mittwoch, 17. September:
10 bis 18 Uhr
Donnerstag, 18. September:
9.30 bis 18 Uhr
Freitag, 19. September:
9.30 bis 17 Uhr



Anreise

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Der nächste Bahnhof Maastricht-Randwyck ist nur 250 Meter vom Messegelände MECC entfernt. Zum Hauptbahnhof Maastricht Central Station gibt es auch Verbindungen. Busse verkehren etwa alle fünf Minuten zwischen der Innenstadt, dem Hauptbahnhof und dem Messegelände (Haltestelle „Forum“).

Mit dem Auto

Anfahrt von Süden über die E 25/A2 (Paris-Lüttich), Ausfahrt 56 „Gronsveld/MECC“;
von Osten über Aachen, Grenzübergang Heerlen, Autobahn von Amsterdam nach Eindhoven, Ausfahrt 55, „Randwyck/MECC“. Von der Innenstadt von Maastricht aus gibt es zahlreiche Hinweistafeln zum MECC, von dort zu den ausgewiesenen Parkplätzen.

Mit dem Flugzeug

Vom Flughafen Aachen/Maastricht aus ist das Messegelände in gut 15 Minuten mit dem Auto, Taxi oder Bus zu erreichen (10 Kilometer). Drei weitere Flughäfen in der näheren Umgebung (Brüssel, Köln und Düsseldorf).



EXHIBITION HALL



Datenerfassung
Diebstahlschutz
Positionsbestimmung
Ferndiagnose

das ist

Elecdatra

Elecdatra GmbH Tel: +49 (0) 27 43 - 93 53 833 www.elecdatra.de

AUSSTELLERLISTE

386 Sistemi Electronici 1140

Hersteller von Messtechnik für Hebezeuge

Access Systems Climber 2070

AS Climber aus Italien ist bekannt für seine Bau-, Lasten- und Personenaufzüge sowie für Mastklettersysteme.

Aichi 1830 & 3010



Japanischer Hersteller von Arbeitsbühnen auf Rad- und Raupenfahrwerk

Airo Tigieffe 1500

Der italienische Arbeitsbühnenhersteller zeigt drei Bühnen aus seinem Programm, und zwar die kompakte E-Schere Micra 600, die kürzlich vorgestellte breitere Scherenbühne X 12 EW sowie die SG 1400-J E mit 16 Meter Arbeitshöhe.

Albert Böcker 3430

siehe Böcker

Alp Lift Hoogwerksystemen 1600

Händler und Vermieter von Alp-Liften, Selbstfahrern, Anhängerbühnen und Transporter mit Bühnenaufbauten

Altrex 1110

Hersteller von (Fahr-)Gerüsten, Leitern und Treppen

B.P.E. 1120

Hersteller von elektronischen Bauteilen und Sensoren.

Battery Supplies 1560

Spezialisiert auf Batterien, Ladegeräte und Zubehör

Beijing Jingcheng 3000

Der chinesische Hersteller Beijing Jingcheng präsentiert sein Sortiment an elektrischen Scheren- und an selbstfahrenden Teleskoparbeitsbühnen, um in Europa Fuß zu fassen.

Bil-Jax 3410



Auch wenn Bil-Jax frisch zu Hautlotte gestoßen ist, präsentiert das US-Unternehmen eine Auswahl aus seinem Programm an Anhängerbühnen und Selbstfahrern.

Bison Palfinger 2280



An Bison-Hubarbeitsbühnen hat Bison Palfinger die drei Modellreihen TA, TKA und TKA-KS mit Arbeitshöhen zwischen 14 und 61 Metern im Portfolio. Zwei Modelle der neuen TA-Reihe (Business und Economy) sowie zwei bewährte Bühnen mit Kurbelschwenktisch TKA 28 KS und TKA 35 KS sind zu sehen. Im sogenannten Action Park können Besucher eine Bühne der neuen TA-Reihe Probe fahren.

Bizzocchi 2420

Italienischer Hersteller von LKW-Arbeitsbühnen

Böcker 3430



Die Böcker AG bringt eine überarbeitete Ausgabe des Zahnstangenauzugs Superlift MX mit nach Maastricht. Dort steht ebenso der MX 1024 mit nun 1000 Kilogramm Nutzlast – und weiteren Neuerungen. So besitzt das aktuelle Modell eine Diagnosefunktion mit Displayanzeige, die alle relevanten Geräteinformationen einfach und schnell ablesbar macht. Für eine bequeme und schnelle Steuerung können die Geräte der MX Reihe ab sofort auch über Drehschalter oder Joystick bedient werden. Außerdem wurden Anhängerkrane von Böcker im Sommer 2008 einer intensiven Modellpflege unterzogen, exemplarisch dafür steht der AHK 30/1600 mit Arbeitskorb. Daneben werden der Schrägbauaufzug HD Junior 24/0-7 sowie der Minikran, der Superlift Z330 und der Toplift in diversen Ausführungen ausgestellt.

Braviisol 1160

Italienischer Hersteller von Personenliften

Bronto 2240 & 3650

Der finnische Hersteller von LKW-Arbeitsbühnen und Hubrettern wird auf alle Fälle eine große LKW-Bühne zeigen – welche, bleibt spannend. Ist es eine 70er-, 100er- oder gar die neue 104-Meter-Bühne? Lassen wir uns überraschen!

Cela 3520

Norditalienischer Hersteller von LKW-Arbeitsbühnen mit zwölf bis 60 Meter Arbeitshöhe sowie von raupengetriebenen Bühnen

CMC 3210

Die beiden LKW-Hubarbeitsbühnen AP 73/35 J2 und AP 90/34 J2 reisen über die Alpen nach Benelux.

CTE 1530

Raupenarbeitsbühnen und LKW-Bühnen bringt CTE mit

Custers Hydraulica 1290

Seit über 40 Jahren befasst Custers Hydraulica mit Sitz in Venray (Niederlande) sich mit der Entwicklung, der Produktion und dem Verkauf von LKW-Bühnen und Aluminiumgerüsten. Die LKW-Bühnen reichen von zehn bis 30 Meter Arbeitshöhe. Energieversorger, Kommunen und Vermieter arbeiten mit Custers-Bühnen, so das Unternehmen. Auch eine Raupenarbeitsbühne namens Verda 10 gehört zum Sortiment.

D.K. Rental 1800

in Nord- und Südwesteuropa aktives Vermietunternehmen, gehört mittlerweile zur Lavendon Group

Dieci 3690

Der italienische Hersteller zeigt eine Auswahl seiner Teleskopplader

Dinolift 2110

Dinolift ist Finnlands führender Hersteller von Anhängerarbeitsbühnen und Selbstfahrern. Vor über 30 Jahren gegründet, hat die Firma bis heute über 7000 Einheiten abgesetzt. Elf Modelle zwischen zwölf und 26 Metern Arbeitshöhe umfasst die Palette bislang, wobei zur APEX gleich zwei neue hinzukommen, darunter die batteriebetriebene Dino 180TB mit hydraulischer Abstützung sowie eine weitere Neuheit. Zudem sind Maschinen aus den Baureihen XT und RXT zu sehen.

Easi Uplifts 2040

Easi UpLifts, die internationale Vertretung der Height for Hire Group, bietet eine Auswahl neuer und gebrauchter Hubarbeitsbühnen

Emrol 1400

Bietet Batterien und Zubehör

Esda 2430

Esda zeigt eine 19-Meter-

Wir sind in der Branche für
Hebetechnik
die Experten für Experten.

SKYJACK'S **NEUE** SJ 66T TELESKOPBÜHNE

Mit der Einführung der neuen SJ 66T bringt SKYJACK eine weitere Teleskopbühne auf den Markt und setzt hiermit die konsequente Erweiterung der Produktpalette fort. Aufbauend auf der SJ 45T Teleskopbühne, vertraut SKYJACK auch mit diesem Modell auf SKYJACK typische Eigenschaften, wie widerstandsfähiges und zuverlässiges Design, sowie einfache Wartung und Instandhaltung.

- Allradantrieb
- Fahr- und Lenksteuerung mit Richtungstaster
- Bewährtes widerstandsfähiges und zuverlässiges Design
- Ausgezeichnete Geländegängigkeit
- Branchenbester Wendekreis
- Branchenführende 50% Steigfähigkeit



Für mehr Informationen Tel: +44(0) 1691 676235
www.skyjack.com

ANSI model shown.

SKYJACKTM

BESUCHEN SIE UNS AUF DER APEX IN MAASTRICHT
17.-19. SEPTEMBER 2008, STAND 1610

◀ Teleskoparbeitsbühne vom Typ TL1950 auf 3,5 Tonnen Mercedes Sprinter und eine Teleskop-Anhängerbühne TA2620 mit 26 Metern Arbeitshöhe.

Eurosupply 3210

Holländischer Händler und Vermieter von Hubarbeitsbühnen, unter anderem der Marken Niftylift, Nostolift und Hitachi

Exide Technologies Nederland 1790

Batteriehersteller

Faresin Handlers 1490

Teleskoplader aus Italien, darunter der Mini-Teleskoplader 6.25 Wallaby sowie die Rotationsmaschine 18.45 Storm

Ferrari International 3420

Hydraulikhersteller

Fraco 1900

Kanadischer Hersteller von Mastkletterbühnen

Garos 2050

Französischer Anbieter von Messtechnik und Elektronik wie Lastmomentbegrenzung und Diebstahlschutz

Genie Europe 1250 & 1270



T wie Terex und T wie Teleskop könnte das Motto bei Genie lauten. Genie stellt auf dem Terex-Gemeinschaftsstand eine Vielzahl an Arbeitsbühnen und Teleskoplader aus, welche die komplette Genie-Palette reflektieren. Ihre Europa-Premiere erlebt die Teleskoparbeitsbühne S-60 Trax. Ebenfalls zu sehen sind der „neu konstruierte“, also überarbeitete, kompakte Teleskoplader GTH-2506 Tier III sowie der neue Teleskoplader GTH-4017 SX („S“ steht

für Standard und starr), die bereits auf den Platformers' Days gezeigt werden.

Gimaex Aerials & Egi 1150

Feuerwehr- und Rettungsbühnen

Giraf Track 1380

Neue Generation der belgischen Multifunktionsmaschine auf Raupenkettensystemen, die als Anbaugeräte eine riesige Plattform, Paletten-gabel, Schaufel, Kranhaken oder Arbeitskorb zulässt. Raupenkettensystem und Motor stammen von Caterpillar, der Teleskopausleger von Merlo Benelux und die Software vom Testzentrum De Lille.

GSR 1920

148 TJV – so lautet die Bezeichnung für eine gänzlich neue Arbeitsbühnen-Generation auf Kastenwagen auf 3,5- oder 5-Tonner, welche zur Messe in Maastricht vorgestellt wird.

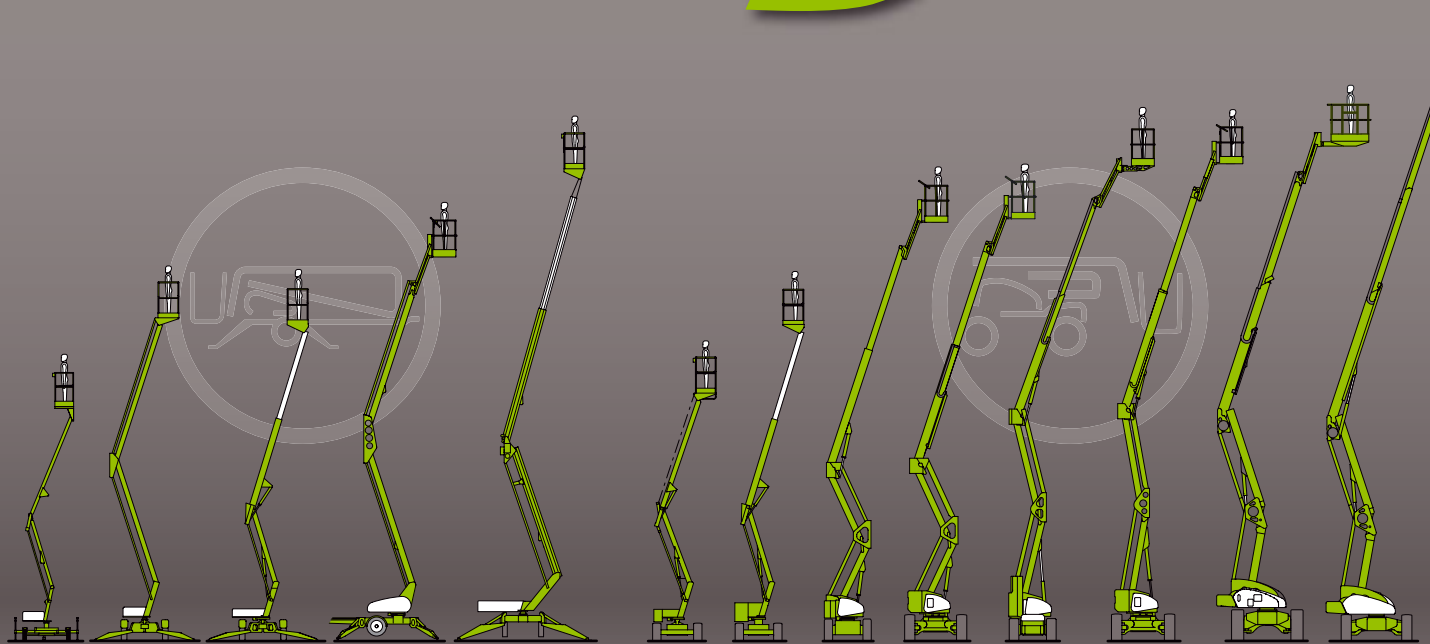
H.A.B. 1995

Zur APEX-Premiere bringt der Kronauer Hubarbeitsbühnenhersteller H.A.B. zum einen bewährte Maschinen mit neuen Optionen mit, wie beispielsweise die S 175-12 E2WDS. Diese ist jetzt dank Stützen auch für den Einsatz im Außenbereich geeignet. Ebenso dabei ist die Scherenbühne S 154-18 E in der Allradversion mit hydraulischen Stützen sowie die neue T24 K5 D4WD mit einer Arbeitshöhe von 24,30 Meter Arbeitshöhe und einer seitlichen Reichweite von 21,50 Metern. Und auch auf Überraschungen sollten sich Besucher gefasst machen, man weiß ja nie...

Hanix Europe 1670

Hersteller von Minibaggern und nun auch Bühnen made in Japan ▶

niftylift



Anhängerbühnen • Selbstfahrer • Self Drive •

◀ Haulotte Group 1230



Die Haulotte Group zeigt ihren letzten Neuzugang, die Teleskoparbeitsbühne H28 TJ+, sowie die Teleskopklader für den Mietmaschinenmarkt. Dank ihrer Leistungsdaten übertrifft die H28 TJ+ mit dem sechs Meter langen Teleskopkorbarm, einer Reichweite von 23 Metern und einer Tragfähigkeit von bis zu 350 Kilogramm alle zurzeit verfügbaren Produkte auf dem Markt, so der Hersteller. Sie ist die einzige selbstfahrende Teleskoparbeitsbühne mit Teleskopkorbarm für eine zusätzliche Reichweite von sechs Metern. Vielseitig kommen die Teleskopa-

der daher: Bei einer Tragfähigkeit von bis zu vier Tonnen und einer Hubhöhe von bis zu 17 Metern kann der HTL 4017 mit diversen Anbaugeräten wie Gabeln, Schaufeln, Arbeitswerkzeugen und Haken ausgestattet werden. Ergänzen werden das Angebot die Mastbühne Star 10 und die Elektroscopierbühne Compact 12.

Helac Corporation 2020

Auf Hubzylinder und dergleichen spezialisierter Anbieter aus den USA

Heli 3400



Zusammen mit Maeda stellt das belgische Vermietunternehmen eine ganze Reihe von Minikranen aus: die Maeda-Modelle MC104, MC285, MC305, MC405 und LC785. Daneben wird eine Bluelift-Raupenarbeitsbühne vom Typ C18/8 ins Rampenlicht gerückt. Heli ist neuer Händler für Bluelift in den Benelux-Ländern.

Hinowa 1570

Hinowa steht für kompakte Gelenkteleskoparbeitsbühnen mit Korbarm auf Raupenfahrgestell

Hitachi 3210

Hersteller von Gelenkteleskopbühnen auf Raupen

HKS Dreh-Antriebe 1695

Hersteller hydraulischer, pneumatischer und mechanischer Komponenten und Systeme wie Drehantriebe, Schwenkantriebe, Dreh-Hub-Kombinationen und Zylinder

Holland Lift International 1450 & 2120



Aus jeder Kategorie bringt Holland Lift etwas mit. Bei Redaktionsschluss stand fest, dass folgende Modelle in Maastricht zu sehen sein werden: G-320DL30 4WDS/N and M-250DL27 4WD/P/N and N-265EL13 4WDS and T-210DL25 4WD/P/N.

I.M.A. 1480

Motorenhersteller

Instant Upright 1660

Einer der weltweit führenden Hersteller von Alu-Gerüsten und Gerüstsystemen

Inter Control 1690

Eine „strategische Technologie“ ▶▶

Ein Auswahl für alle Fälle

Die breite Palette von **Niftylift** Arbeitsbühnen bietet innovative technische Lösungen und beeindruckende Leistungen. Leicht zu bedienen, wartungsfreundlich und kundenfreundlich. Unschlagbar im Nutzen, Sicherheit und Zuverlässigkeit. Was auch immer Ihr Fall ist, **Niftylift** hat die Auswahl.

niftylift.com

Fingle Drive, Stonebridge, Milton Keynes, MK13 0ER.
Tel.: +44 (0)1908 223456 Fax.: +44 (0)1908 312733
email: sales@niftylift.com / info@niftylift.com

Raupenarbeitsbühnen

Ohne Limit

up
to



9,20 mt.



12,0 mt.



14,0 mt.



14,0 mt.

iteco 

Iteco SpA

Via S. Francesco d'Assisi, 8 46020 PEGOGNAGA (MN) ITALIA

Tel. +39.0376.554011 Fax +39.0376.559855

www.itecolift.it • info@itecolift.it

Hubarbeitsbühnen Bielefeld GmbH - Carsten Bielefeld

mobile 00 49 - 171 - 752 40 94

Bitte besuchen Sie uns



Stand Nr. 1510



29. und 30.
August 20

Hotelpar
Hohenro

Partnerschaft" haben Inter Control, spezialisiert auf mobile Elektronik für Outdoor-Anwendungen, und der Softwareentwickler Device Insight zuletzt angekündigt. Mit der Telematikanwendung Digsy gehen sind beide auf der APEX am Start. Zudem wird – neben vielen weiteren Neuheiten – die zweite Generation der Digsy-CMV-Familie sowie ein Neigungsmesser vorgestellt.

IPAF 1145

Schon am Vortag der Messe findet die Konferenz „Europlatform“ statt, die sich mit Themen wie Mietmanagement und Sicherheit von Hubarbeitsbühnen beschäftigt und an Führungskräfte, leitende Manager und Inhaber von Vermietungsunternehmen richtet. Auf der APEX selbst will der Verband eine Kampagne lancieren, die vor allem junge Leute für die Branche interessieren und gewinnen will.

Iteco 1510

Neben diversen Scherensarbeitsbühnen ist Iteco mit dem jüngsten Modell IT 4680 M-MC vertreten, einer elektrisch angetriebenen Scherenbühne für Inneneinsätze. Die Plattform kann um 360 Millimeter erweitert werden.

JCB 1330

JCB, einer der größten Hersteller von Teleskopladern weltweit, wird seine neuesten Modelle, den JCB 535-125, den 535-140 HiViz sowie den JCB Teletruk, vorstellen.

JLG International 1210

JLG stellt vier Hubarbeitsbühnen aus sowie zwei Teleskoplader, den kompakten 2505 mit 2,5 Tonnen Hubkraft und den 4013 aus der PS-Serie. Vertreten sind: die dieselbetriebene Gelenkteleskopbühne 510AJ mit knapp 16 Metern Arbeitshöhe, die schmale 20-Meter-Liftlux-Elektroschere 180-12, die Mastbühne

1230ES und ein Pusharound-Lift vom Typ 20MVL mit seinen acht Metern Arbeitshöhe.

Kors 2410

Niederländischer Vermieter und Händler

Kraan en Truck Service 3210

Importeur von CMC, Versalift, Barin, SUP und Bil-Jax für die Benelux-Staaten

Leader 1300

Leader wird die neue LKW-Hubarbeitsbühne Cicogna 200 vorstellen, einen kompakten 3,5 Tonner, der mit Führerscheinklasse B gefahren werden kann. Dank der „zwei Teleskopausleger in Kompassform“, so der Hersteller, und des Korbarms können auch schwer zugängliche Bereiche erreicht werden.

Leguan Lifts 1200

Zeigt kompakte Gelenkteleskopmaschinen und Scherenbühnen

Lionlift 3420

LKW-Bühnen, vor allem in der Größe bis 3,5 Tonnen und Raupenarbeitsbühnen

Maeda 3400

Zusammen mit Heli zeigt der Minikranhersteller eine ganze Reihe von Maschinen, und zwar die Maeda-Modelle MC104, MC285, MC305, MC405 und LC785.

Manitou 1630

Eine neue Baureihe wird vorgestellt. Dazu gehört unter anderem eine 18-Meter-Gelenkteleskopbühne fürs Gelände, die 200 ATJ. Dazu kommen zwei neue Bi-Energie-Versionen der Modelle 150 und 170 AETJL. Gleichfalls eine Auffrischung erhält die die VRJ-Reihe, die vor allem beim Gewicht abgespeckt hat.

Matilsa 1410

Matilsa, auf Anhängerbühnen spezialisiert, hat zwei Bühnen

aus der Parma-Baureihe dabei: zum einen die 21-Meter-Bühne mit hydraulischen Stützen, zum anderen die neue Anhängerbühne Trailer 15 M Compact.

Moba Mobile Automation 1180

Moba bietet Lastüberwachung für Hubarbeitsbühnen, so zum Beispiel die momentenunabhängige, redundante Wägezelle, kurz MRW, die speziell für die Lastüberwachung des Arbeitskorbes von Teleskopbühnen entwickelt wurde.

Multitel Pagliero 2160 & 3200

Acht LKW-Bühnen tummeln sich am Multitel-Stand. Größte ist die 60-Meter-Bühne J 360 TA auf 32-Tonner 4-Achsfahrgestell. Die neuste ist zugleich die kleinste am Stand, die MX 130 mit 13 Metern Arbeitshöhe und Ein-Mann-Korb: Ohne Stützen kommt sie auf 6,5 Meter seitliche Reichweite. Dazwischen bewegen sich die Modelle J 335 Alu, MX 270, MT 222 AZ, MX 200, MX 170 und 160 Alu.

Niftylift 3210

Etwa ein halbes Dutzend Nifty-Bühnen stehen in Maastricht parat: eine HR21 mit Diesel-Elektro-Antrieb, eine HR17, eine HR12 auf Raupenkette sowie die zwei Anhängerbühnen Nifty 120T und Nifty 170.

Nostolift 3210

Finnischer Hersteller von LKW-Bühnen

Oil & Steel 2260 & 2440

Mit einem Bündel voller Neuheiten geht Oil & Steel aus Italien bei der APEX an den Start, darunter die kleine LKW-Bühne Snake 2010 Compact auf 3,5-Tonner, die Octopussy 2190 mit Alukorb und die Scorpion 2012 mit 20 Metern Arbeitshöhe und zwölf Metern seitlicher Reichweite. Oil & Steel zeigt zudem die beiden „Octopussys“ 1715

Twin, 1412 Twin und ein Modell aus der Baureihe Eagle S.

Omme 2410

Omme Lift A/S aus Dänemark ist mit einem Querschnitt seiner Anhängerbühnen vor Ort.

Palazzani 2310



Manege frei für drei „Spinnen“: Gleich drei selbstfahrende Raupenarbeitsbühnen also hat der italienische Hersteller im Schlepptau: die TSJ 19\C, die TSJ 23\C sowie XTJ 48\C 19, 23 respektive 48 Metern Arbeitshöhe.

Palfinger 2280

siehe oben: Bison Palfinger

PB Liftechnik 2435



PB Liftechnik, Spezialist vor allem in Sachen Scherenbühnen, stellt ein Scheren-Trio zur Schau: zum einen die nur 1,20 Meter schmale 22,5-Meter-Scherenbühne, zum anderen je eine Scherensarbeitsbühne mit 15 und 17 Metern Arbeitshöhe und 1,20 und 1,60 Meter breit. Das Pfiffige: alle drei Modelle verfügen über einen Niveausgleich.

Platform Basket 1650

Mit diversen Bühnen und Boom-Lifts im Gepäck ist Platform Basket aus Italien in Maastricht vertreten. ▶

AERIAL PLATFORM BRIDGE CHECKING AND MAINTENANCE SYSTEMS



BARIN srl - Via Ca' Nave, 101 - 35013 Cittadella (PD) - Italy
Tel. +39 049 5971300 - Fax +39 049 9400229
info@barin.it - www.barin.it



BRAVI
new working solutions

Besuchen Sie uns
auf der **APEX**
Stand 1160



.....**NO STRESS!**



Leonardo
the Italian genius



PROSCHA+CO. 2007

BRAVIISOL divisione meccanica srl
S.S. Adriatica, 16 Km 314,600 - 60022 Castellidardo (AN) Italy
tel. +39.071.7819090 - fax +39.071.7819355
www.braviisol.com - e-mail: info@braviisol.com



HARTELIJK WELKOM

BESUCHEN SIE UNS AUF DER



MAASTRICHT
SEPTEMBER
17-18-19

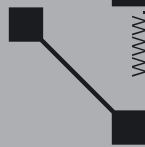
Freigelände: 2250

Erleben Sie attraktive **NEUHEITEN**
und informieren Sie sich über weg-
weisende **INNOVATIONEN** der
STEIGER®-Zukunft.

Herzlich Willkommen in Maastricht!

mehr Infos unter: www.ruthmann.de/messen

www.ruthmann.de



Qualcomm 1700

Hersteller von GPS- und Trackingssystemen zur Ortung von Baumaschinen

Rival 1810

Niederländischer Arbeitsbühnenvermieter, der seine WT1000 am Wumag-Stand „geparkt“ hat

Rösler Minidat 2060

Anbieter von Systemen für den Diebstahlschutz, zur Telediagnose, Zugangskontrolle und zur Maschinendatenerfassung

Ruthmann 2250


Als Produktneuheit gibt es den neuen „Steiger“ T 275, einer nächsten Ausbaustufe des T 270 mit variablem Turm, den das Unternehmen seit 2003 sehr gut verkauft hat. Der gesamte Leistungsbereich in Arbeitshöhe und Reichweite gibt sich verbessert. Auch konstruktiv wurden Optimierungen vorgenommen. Auch die LKW-Bühne T 580 mit Rundprofil-Teleskoptechnik auf 3-Achs-Chassis und die (seit 2002) über 500 Mal verkaufte TB 220 sind zu sehen. Ruthmann wird während der Messe auch über Planungen weiterer Modelle informieren, die in den nächsten Monaten Premiere feiern sollen.

Safi / International Scaffolding 1460

Anbieter von Mastklettertechnik

Scaffold The World 1295

Fertigt Gerüste aus Aluminium und aus Fiberglas

Scaninter 1705

Scanclimber stellt eine Auswahl aus seiner Mastklettertechnik sowie Material- und Personenaufzügen vor.

Sky-High 2210

Die belgische Bühnenschmiede ist spezialisiert auf Spezialbühnen wie Pickup-Aufbauten

Skyjack Europe 1610

Bekannt für Seine Scheerenbühnen, bringt das Unternehmen seine neue Gelenkteleskopbühne 46AJ mit und baut damit sein Angebot im Bereich der Booms aus. Laut Nomenklatur dürfte es sich hierbei um 16-Meter-Gerät handeln. Darüber hinaus wird das Konzept eines selbstfahrenden Personenlifts mit der Bezeichnung SJ12/16 vorgestellt.

Snorkel 1850 & 1870

siehe UpRight

Socage 2010 & 2150

Hersteller von LKW-Bühnen bis 75 Meter

Sumner Manufacturing 1385

Von Ladehilfen bis Materialliften reicht das Angebot von Sumner

Talleres Velilla 1820

Händler für Genie, GSR und Movex. Zu sehen sind zwei Movex-Modelle: eine auf Land Rover montierte Plattform mit gut zehn Metern Arbeitshöhe sowie einen Lastenaufzug, TZypP150 TL-C.

Tecchio 1760

Italienischer Hersteller von Raupenarbeitsbühnen sowie von Teleskop- und Gelenkteleskopbühnen auf Kleinlast

Tecsis 1495


Die Tecsis GmbH ist mit Messachsen, Messblöcken sowie elektronischen Druckschaltern vertreten. Ein Spezialkraftaufnehmer mit Dünnschichtsensor beispielsweise wurde speziell für die Überlastsicherung von Hubarbeitsbühnen entwickelt. Der kontinuierlichen Drucküberwachung dient der elektronische Druckschalter SC400 / SC410 mit vierstelliger LED-Anzeige.

Teupen 1430 & 2130

Nichts Geringeres als eine komplett neue Leo-Baureihe gibt es am Stand des Gronauer Spezialisten für kettengetriebene Hubarbeitsbühnen zu bewundern.

Time Export 2030


Bühnen der Marke Versalift, aufgebaut auf Kastenwagen, LKW oder Pickup

TVH 1470

TVH aus Belgien hat sie noch und nöcher: Ersatzteile, Ersatzteile, Ersatzteile...

Upright Powered Access 1850 & 1870

UpRight Powered Access hat ein brandneues Produkt am Stand am Start, das mit der „Nischen-Stückzahl-Philosophie“ des Unternehmens in Einklang steht. Gemeint sind Spezialmaschinen, die die Gelegenheit bieten, in ihrer Nische trotzdem eine ordentliche Stückzahl abzusetzen. Beispiele: die AB48HSRT oder

die SpeedLevel-Baureihe. Auch die bewährten Maschinen mit Arbeitshöhen von vier bis 40 Meter hat UpRight im Schlepptau, allerdings in veränderter und/oder überarbeiteter Form. Für die neu geschaffene, vergrößerte Sparte von Tanfield, die nun aus UpRight und Snorkel besteht, ist es übrigens die erste (gemeinsame) APEX.

Vertikal Verlag 1893

Herausgeber der führenden Magazine Cranes & Access, Kran & Bühne sowie Vertikal.Net

Weiss 3600

Weiss Arbeitsbühnen aus Unterschwarzach zeigt einen Querschnitt aus seinem Scheersortiment.

White Drive Products 1595

Hersteller von Hydraulik aller Art: Motoren, Pumpen, Bremsen...

World Lift 2290, 2450 & 2460

Mit der komplett neu entwickelten 12 Meter Anhängerbühne Denka-Lift DK 12 zeigt sich World Lift (gemeinsam mit dem deutschen Händler Rothlehner) auf der APEX. Aus der DL- und DLX-Serie werden Maschinen mit 15 und 30 Meter Arbeitshöhe zu sehen sein. Dazu noch eine Bühne aus der Narrow-Serie mit 28 Meter Arbeitshöhe sowie die Raupenarbeitsbühne Falcon-Spider FS 420 C, die eine Arbeitshöhe von 42 Metern bietet, einen Doppel-Korbarm zur Überwindung von Engstellen im Innenbereich und eine Doppel-Raupe für hohe Geländeanforderungen.

Wumag Elevant 2000 & 2220

Die Weltrekordhalterin steht am Wumag-Stand: die LKW-Arbeitsbühne mit der größten Arbeitshöhe. Die WT1000 schafft 102,5 Meter und stammt von Rival.

Ready for action

Was immer Sie vorhaben – wir sind für Sie da.



Tempo-Macher

Terex® Demag AC 500-2 SSL: der Spezialist für Windkraft.
Mit minimalen Betriebskosten in kürzester Zeit den Windpark aufbauen.

Das macht den Terex® Demag AC 500-2 so wertvoll für Sie:

- Optimale Tragfähigkeiten in Steilstellung – ideal für Windkraftanlagen
- Mit seitlichem Superlift von Terex® Demag – das Original
- Kürzester 8-Achser mit nur 17,1 m Unterwagenlänge – für beste Manövrierbarkeit
- Kurze Rüstzeiten und optimale Transportgewichte – somit minimale Transportkosten



Schweres Gerät gefragt

Größer und stärker, das ist das Thema bei den Gittermastraupenkranen. In welche Höhen sich die Hersteller von Kranen auf Ketten hochgeschwungen haben, fasst Rüdiger Kopf zusammen.

Es ist das Thema des 21. Jahrhunderts: Größer – stärker – höher. Weltweit hat ein Rennen auf den Gigantismus eingesetzt. Im Persischen Golf werden künstliche Inseln aufgeschüttet, um dort ganze Städte zu errichten. Auf der Arabischen Halbinsel wie auch in Fernost erreichen die Gebäude Höhen, die schon nicht mehr einfach nur als Wolkenkratzer zu bezeichnen sind. Und mit einer 28,5 Kilometer langen Hängebrücke soll in naher Zukunft das Rote Meer überquert werden. Immer höher und schneller soll es gehen. Ähnliches gilt für Raupenkrane, wenn man sich die Geräte der renommierten Raupenkranhersteller anschaut. Scheinbar ist nach oben kein Ende abzusehen.

Regelrecht nachvollziehen lässt sich dieses „immer größer und stärker werden“ bei Terex-Demag. Anfang letzten Jahres feierte der CC6800 seine Premiere. Mit 1250 Tonnen Tragfähigkeit und einem maximalen Lastmoment von 13952

Manitowoc bringt mit dem Model 31000 ein neues Schwergewicht auf den Markt



Der neue Kobelco CKE800

Metertonnen bezeichnete Terex-Demag selbst den CC6800 als einen der stärksten Krane der Welt. Bereits im vergangenen Oktober hatte das Unternehmen nochmals nachgelegt und den CC8800-1 Twin ins Rampenlicht gestellt. Mit 3200 Tonnen Tragfähigkeit und einem maximalen Lastmoment von 44000 Metertonnen toppt er den „kleinen“ Bruder. Der CC6800 ist nach Ansicht des Unternehmens für Industrie-Einsätze konzipiert, insbesondere für petrochemische Anlagen und Kraftwerksbauten. Ein Augenmerk bei dem CC6800 hat Terex-Demag auf die Optimierung des Transportes des Gerätes gelegt. Bereits drei Tage nach Verlassen des Werkes in Zweibrücken hat der Kran in einer bayrischen Raffinerie seinen ersten Hub vollbracht. Für den größeren CC8800-1 Twin haben sich die Zweibrückener einige interessante Details einfallen lassen. So ist der Kran, dank Mehrfachverwendung von Modulen, auf der Baustelle optimaler einsetzen. Redundante Komponenten senken dazu die Ausfallzeiten.

So verfügt das Gerät beispielsweise über zwei unabhängig arbeitende identische Antriebseinheiten und ist mit einer zweiten unabhängigen Steuerung ausgestattet. Selbst bei Ausfall des einen Motors oder einer Steuerung – zum Beispiel durch Blitzschlag – kann der CC8800-1 TWIN mit der zweiten Komponente seine





Liebherr setzt bei seinem LR 1300 auf so genannte Kohlefaser-Haltestangen, die bis zu drei Mal leichter als Stahlstangen sind

Arbeit fortsetzen. Der Riese kann zudem unter Last verfahren und erzielt dadurch eine erhebliche Zeit- und Platzersparnis gerade bei der Errichtung großer Industrieanlagen.

« In Sachen große Höhen und starke Lastmomente kommt jetzt auch über den Teich ein neues Gerät. Manitowoc bringt sein Model 31000 auf den Markt, das sich mit 2300 Tonnen Tragkraft auch in die Klasse der Giganten einreicht. Offiziell vorgestellt wurde das Gerät im März auf der Conexpo in Las Vegas. Larry Weyers, Executive Vice President der Region Nord- und Südamerika, erklärt, dass Anwendungen Krane mit immer größerer Tragfähigkeit erfordern. „Seit einiger Zeit erhielten wir Rückmeldungen von unseren Kunden, dass die Lasten, die beim Bau und Umbau in Raffinerien, in der Petrochemie und Industrieanlagen nachgefragt werden, zunehmen“, erklärt Weyers weiter. Besonders ins Auge sticht beim neuen Giganten vor allem das Gegengewicht mit variabler Position. Wird mehr Gegengewichtsmoment gebraucht, wird der Ballast automatisch ausgefahren. Um während dem Hubvorgang nicht versehentlich in Bewegung zu geraten, wird der Ballast in der entsprechenden Position mechanisch arretiert. Das Gegengewicht berührt unter normalen Arbeitsbedingungen den Boden nicht. Dadurch wird das Areal kleiner, das vor dem Einsatz präpariert werden muss. Ein anderes Merkmal sind die vier separaten Raupen. „Diese Raupenkonfiguration bietet den geringstmöglichen Bodenbelastungsdruck mit verringerten Mattenerfordernissen und kürzester Vorbereitungszeit am Einsatzort“, meint Bill O’Neil, leitender Ingenieur des Produktentwicklungsteams. „Außerdem sind die vier Raupen auf Zapflagern montiert, was nicht nur ein effizientes Verfahren zum Raupenaufbau bietet, sondern den Laufwerken auch ermöglicht, während der Fahrt zu pendeln, um für eine gleichförmige Lastverteilung zu sorgen.“

Das Gerät ist für den Transport auf etwa 85 LKW’s vorgesehen. Außer dem Hauptausleger sind alle Bauteile so konstruiert, dass

sie schmaler als 3,5 Meter sind. Aufgebaut werden kann der Kran mit einem Model 2250, einer 24 Meter hohen Hubarbeitsbühne und einem Teleskopklader.

Bei den ganz Großen komplettiert Liebherr das Trio. Der LR11350 überragte im vergangenen Jahr in München die anderen Geräte auf der bauma. Eine Tragkraft von 1350 Tonnen bringt der Kran mit. Voll ausgerüstet kommt er auf eine maximale Auslegerlänge von 228 Metern. Dank der Hakenhöhe und der Traglastkurve konnte das Gerät erstmals das Maschinenhaus einer 5-Megawatt-Anlage in fertig montiertem Zustand heben. Zusammen mit der Traverse hingen 325 Tonnen am Haken, die auf 120 Meter gehoben werden mussten.

In den Niederungen

Jenseits dieser Giganten geht aber das Leben auch weiter und regt sich einiges. So hat Liebherr mit dem LR1600/2 einen Nachfolgemodell in der begehrten 600-Tonnen-Klasse auf den Markt gebracht. Das maximale Lastmoment beträgt 8085 Meter-ton-



Ein neues Montagewerk für Raupenkrane entsteht derzeit in Ebingen

nen, die maximale Systemlänge von 180 Metern wird mit einem 96 Meter langem Hauptausleger und einer 84 Meter langen Wippspitze bei Betrieb mit Derricksystem erreicht. Diese Systemlänge ist laut Liebherr ideal beim Anlagenbau, um über hohe Gebäudekanten hinweg zu arbeiten. Der maximal 350 Tonnen schwere Derrickballast wird als Schwebeballast mit dem bis zu 36 Meter langen Derrickausleger ohne Führung von 10 bis 18 Metern Radius unter voller Last verstellt.

Die 74 Tonnen schwere Grundmaschine, bestehend aus Raupenmittelteil, Drehbühne und A-Bock, ist lediglich 3,2 Meter hoch. Das Gewicht der Grundmaschine kann durch den Abbau des A-Bocks auf 57 Tonnen reduziert werden. Diese Möglichkeit ist serienmäßig vorhanden. Somit ist kein getrennter Transport von Raupenmittelteil und Drehbühne erforderlich und eine Quick Connection kann eingespart werden.

Aber auch im Detail haben sich interessante Entwicklungen ergeben, die es durchaus lohnt noch einmal genauer zu betrachten. Für den LR 1300 hat Liebherr erstmals mit Kohlefaser-Haltestangen (CFK) ausgeliefert. CFK-Haltestangen sind im Vergleich zu herkömmlichen Stahl-Haltestangen um bis zu drei mal leicht- ▶▶

Grove GMK 5170



Der neue Grove 5170 verfügt über einen sechsteiligen TWIN-LOCK-Ausleger und hat eine maximale Tragkraft von 170 Tonnen. Beim Einsatz der optionalen Klappspitze erreicht dieser Fünfachser-Mobilkran eine maximale Rollenhöhe von 101 m.

Die integrierte Schwerlastspitze spart Gewicht und ermöglicht eine höhere Leistung und Traglast. Sie bietet mehr Flexibilität beim hydraulisch gesteuerten Wippen und eine größere Reichweite, insbesondere bei Arbeiten unter Dach.

Das vollautomatische ALLISON-Getriebe sorgt in Kombination mit der MEGATRAK-Einzelradaufhängung, der serienmäßigen Allradlenkung und dem leistungsstarken Motor des Unterwagens sowohl auf der Straße als auch in offenem Gelände für optimale Leistung.

« ter und weisen bei gleicher Steifigkeit eine höhere statische Tragfähigkeit und Zeitstandfestigkeit auf. Der große Nutzen für den Anwender liegt darin, dass er aufgrund des geringeren Gewichts der Haltestangen größere Auslegerlängen aufrichten kann und damit Baustellen mit größeren Arbeitshöhen oder größeren Ausladungen bedienen kann. Hinzu kommt, dass die Traglasten des Krans - insbesondere bei großen Ausladungen - um bis zu 50 Prozent über den bisherigen Traglastwerten liegen.



Der Terex-Demag CC6800 von Sarens bei seinem ersten Einsatz in Burghausen



Der TCC 60 von Terex-Bendini ist der Nachfolger des populären A600C

CFK-Haltestangen verfügen auch über bessere Dauerfestigkeitseigenschaften als hochfester Feinbaukornstahl und sind zudem 100 Prozent verschleißfrei. Das aufwendige und kostspielige Tauschen der Haltestangen – je nach Einsatzart und Intensität – entfällt damit komplett. Über die Lebenszeit eines Geräts betrachtet ist die Verwendung von CFK-Haltestangen damit die wirtschaftlichere Alternative. Bei Halteseilen, die bei dynamischen Einsätzen Verwendung finden, ist der Gewichtsvorteil von Kohlefaserwerkstoffen mit rund einem Fünftel gegenüber herkömmlichen Werkstoffen noch ausgeprägter.

Die Nachfrage nach Raupenkranen hat sich so gut gestaltet, dass derzeit im Liebherr-Werk eine neue Raupenkranmontagehalle gebaut wird.

Dauerbrenner

An seiner CKE-Baureihe erfreut sich Kobelco schon seit Jahren. Die Maschinen gehen weg wie geschnittenes Brot. Jos Verhulst, European Sales & Marketing Manager, kommentiert dies so: „Kobelco Krane sind weltweit nach wie vor aufgrund ihrer hohen Wertschätzung ihrer guten Verarbeitung, der Performance und benutzer- ▶▶

very busy, very easy,
very verope.

special wire ropes from verope:
higher breaking loads and more flexibility.

« freundlichen Charakteristika sehr gefragt.“ Ein Zeichen, dass die Geschäfte in Europa weiter ausgebaut werden, wurde jüngst in Russland gesetzt. Mitte des Jahres wurde der neue Händler für Russland, FKR Machinery LLC, auf der Messe CTT in Moskau bekannt gegeben. Dort wurde auch das jüngste Modell, der CKE800, vorgestellt. Mit seinen 80 Tonnen Tragkraft macht er die Abstufungen des Gesamtprogramms noch feiner, das inzwischen von 60 bis 550 Tonnen reicht. Der CKE800 verfügt über einen 42,7 Meter langen Hauptmast, der mit einem Jib um 18,3 Meter verlängert werden kann. Dazu ist das Gerät, wie der Hersteller bestätigt, mit zwei starken Winden ausgestattet. In der modernen Kabine findet sich das einfach zu handhabende LCD-Display mit den wichtigsten Informationen. Ein Hauptaugenmerk hat Kobelco auf die Vereinfachung des Transportes gelegt. Der Kran kann auf eine Breite von 3,4 Meter und eine Höhe von 3,3 Meter mit wenigen Abbauteilen gebracht werden. Der Aufbau kann völlig autark ohne Zusatzkran durchgeführt werden.

Über eine gute Nachfrage kann sich auch Sennebogen nicht beklagen. Das Unternehmen bietet im Bereich der Raupenkrane die Modelle 2200, 3300, 4400 und 5500 mit Traglasten von 80 bis 180 Tonnen, Motorleistungsdaten von 186 bis 261 kW und Auslegerlängen bis über 104 Meter an. Dem Transport der Geräte hat Sennebogen hohe Beachtung geschenkt. Sämtliche Auslegerelemente können ineinander geschoben und so in Standard-ISO-Containern verladen werden. Dank dem Selbstmontagesystem, das das Unternehmen für seine Geräte entwickelt hat, kann sich der Kran selbst aufbauen und selbst ballastieren, was die die Auf- und Abbauteile minimiert. Hervorheben wird seitens Sennebogen auch die Zugänglichkeit zu allen Service- und Wartungspunkten, wodurch die Betriebs- und Servicekosten niedrig gehalten werden können.

Abwandlungen

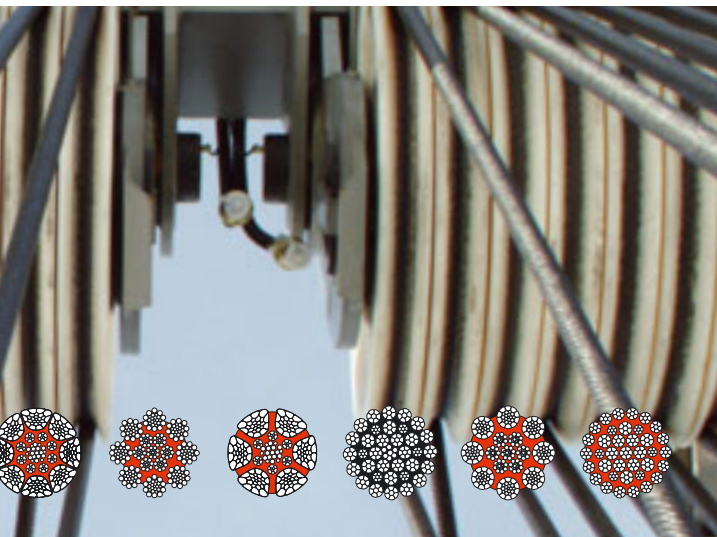
Raupen statt Räder werden nicht nur für Gittermastkrane entdeckt. Jüngstes Beispiel kommt aus dem Hause Terex-Bendini mit dem TCC 60. Anlässlich des 40jährigen Bestehens dieser Marke wurde dieser Neuling nebst den beiden neuen Geländekränen RC 30 und RC 60 vorgestellt. Der Raupenkran TCC 60 ersetzt den



Der Sennebogen 4400 von Bracht beim Verfahren der Lasten

A600C. Wesentliche Neuerung gegenüber dem A600 C ist die verstärkte Einsatzfähigkeit auf unebenen Böden: Das Gerät kann auf Böden mit einem Neigungswinkel von ein bis vier Grad die Last aufnehmen. Damit zieht der Kran mit den bereiften RT-Kranen gleich, bei denen der Kranwagen über die Abstützung ins Lot gebracht wird. Bei dem 32,4 Meter langen, vierstufigen Teleskopausleger lässt sich T1 unabhängig teleskopieren und T2 und T3 auch unter Teillast proportional. Mit einer Breite von sechs Metern kann die maximale Tragfähigkeit über die vollen 360 Grad erreicht werden. Auch das Verfahren unter seitlicher Last ist möglich, was den Kran im Einsatz enorm flexibel macht und die Arbeitszeit drastisch reduzieren kann. Die 59 Tonnen Gewicht sind annähernd gleich auf beide Seiten verteilt.

K&B



verope 
rely on

www.verope.com
verope 
rely on 

Your experienced partner in...
...powered access platforms.



- Large inventory of new machines from major manufacturers
- Machines supplied in the condition you want
- We make it easy and speak your language
- We offer OEM replacement parts for most brands
- A second to none after-sales service
- A designated division for aluminium scaffolds systems



The number 1 is
always on top!


PlatformSales
EUROPE

PlatformSales Europe • Maxwellstraat 50 • 3316 GP Dordrecht • The Netherlands

T. +31 78 65 217 65 • F. +31 78 65 217 60 • E. sales@platformsaleseurope.com • I. www.platformsaleseurope.com

Im Zeichen des Wandels



Genau wie die gesamte Branche sind die Platformers' Days längst den Kinderschuhen entwachsen. Jetzt steht die zehnte Ausgabe vor der Tür – ein erstes Jubiläum. Insofern wird diese Ausgabe wegweisend sein. Quo vadis, Platformers?, fragt Alexander Ochs.



Hohenroda, dieses
Fleckchen im
Hessischen, birgt
Geschichten von

Veranstaltungsort

Hessen Hotelpark Hohenroda
Schwarzengrunder Strasse 9
36284 Hohenroda
Tel. 06676 18-1



Wie jedes Jahr seit dem Startschuss 1999 wird die, grob gesagt, ungefähre Mitte Deutschlands zum Zentrum der deutschsprachigen Hebeindustrie.

Unter dem Motto „heben und bewegen“ – von manchen Besuchern auch gerne als „einen heben und kaum bewegen“ verulkt – informieren über hundert Aussteller aus dem deutschsprachigen Raum und darüber hinaus auf einer Gesamtfläche von rund 10000 Quadratmetern (inklusive Halle) über neue Entwicklungen und Trends für den Betrieb und die Anwendung von

mobiler Hebe- und Höhenzugangstechnik. Auch Neuheiten versprechen die Veranstalter diesmal. Dies überrascht, zumal mit der APEX 2008 eine der drei großen Bühnenmessen ansteht, auf der Neuheiten erfahrungsgemäß gern präsentiert werden.

„Viele positive Veränderungen“ kündigen die Veranstalter Oliwer Sven Dahms und Reinhard Willenbrock an. „Auch die konzeptionellen Veränderungen sollen die Platformers' Days für neue Aussteller und Besu- ▶▶



Anfahrt

Anfahrt aus dem Norden, Westen, Süden oder Südwesten

- von der A7 Richtung Fulda kommend (von Norden und Westen) bzw. von der A5 Richtung Bad Hersfeld kommend (Süden und Südwesten)
- am Kirchheimer Dreieck auf die A4 Richtung Eisenach wechseln

Anfahrt aus dem Osten

- A4 Richtung Bad Hersfeld

anschließend

- Abfahrt Friedewald (Ausfahrt Nr. 33) auf die B62 Richtung Philippsthal
- in Röhringshof Richtung Ransbach abbiegen
- durch Ransbach durch nach Oberbreizbach fahren
- in Oberbreizbach den Hinweisschildern zum Hotelpark Hohenroda folgen



Internet-Ferndiagnose für
JLG, iteco, Ruthmann, WUMAG

Wir sind auf den
Platformers Days
29. - 30. August
und auf der APEX
17. - 19. September

MINIDAT.DE

Fernwartung durch Telediagnose mit Systemen von Rösler.



« cherguppen attraktiv machen“, sagen sie unisono. In den Augen mancher könnte dies der Veranstaltung sehr gut tun. Dabei darf es allerdings nicht damit getan sein, mehr „branchenferne“ Aussteller zu locken, was die Ausrichter unter anderem unternommen haben. Stichwort: „Erweiterung der Produkt- und Dienstleistungs-nomenklatur“.

Viele neue Aussteller sind vertreten. Im Gegenzug sind einige renommierte Hersteller wie Ruthmann, Wumag, Niftylift und Teupen diesmal nicht an Bord. Als Gründe für den Rückzug werden die Nähe zur APEX und hinter vorgehaltener Hand vereinzelt auch Defizite beim Service und der Abwicklung, Intransparenz und Kommerz genannt. Auch der ein oder andere Bühnenvermieter will der Veranstaltung fernbleiben. „Hinsichtlich des Services hat es in der Vergangenheit einige Defizite gegeben, von denen wir viele mit dem veränderten Konzept abstellen können. Wir haben auch

schon bewiesen, dass wir aus den Fehlern der Vergangenheit lernen, wie bei der Besucherregistrierung. Aber auch wir können nicht verhindern, dass es an der einen oder anderen Stelle mal knirscht.“

Workshops & Events

Freitag

14:00 Uhr

Banner Batterien Deutschland: „Batterie- und Ladetechnik“

15:00 Uhr

Gossler, Gobert & Wolters: „Problemfall Versicherungsschaden?“

16:00 Uhr

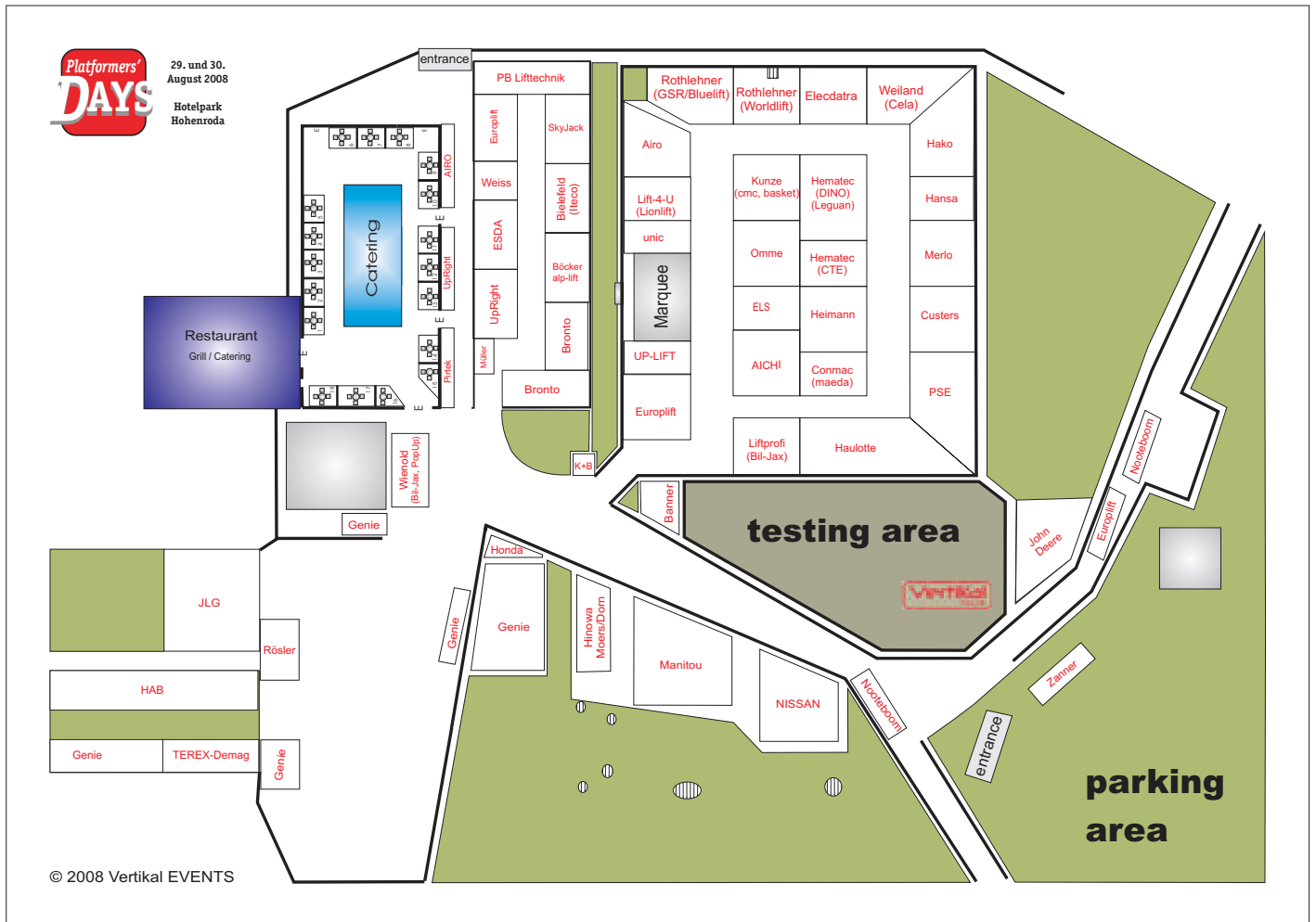
Optadata Software: „Anwendung von Dispositionssoftware“

17:00 Uhr

VMM Morneweg: „Versicherungsschutz für die Maschinenvermietung“

20.00 Uhr

Beginn der Platformers' Party



© 2008 Vertikal EVENTS

Überführt: Mehrarbeit von Bühnen nachweisbar!

Wir sind auf den **Platformers Days** 29. - 30. August und auf der **APEX** 17. - 19. September

MINIDAT.DE

Höhere Mieterlöse durch Nutzungskontrolle.

ARBEITEN AUF HÖCHSTEM NIVEAU

MIT ARBEITSBÜHNEN VON **H.A.B.**

TELESKOP-BÜHNEN
SCHEREN-BÜHNEN

LANGE LEBENSDAUER

HOHE STABILITÄT

BESTE MANÖVRIERFÄHIGKEIT

Lösungen für alle Bereiche und Wünsche.
Wir sind Ihr zuverlässiger Lieferant und Servicepartner

Nutzen Sie das volle HAB-Programm über Neu- und Gebrauchsmaschinenkauf bis hin zur UVV-Prüfung, Wartung, Reparatur und Ersatzteile. Für Sonderwünsche haben wir immer ein offenes Ohr. Fordern Sie uns! Wir ergänzen unser eigenes Arbeitsbühnen-Angebot mit Maschinen von MEC und Omme. Auch Gebrauchtbühnen und Ersatzteile für fast alle Arbeitsbühnen erhalten Sie bei uns.



H.A.B. Service Center GmbH
Heidigstrasse 17 • 76709 D-Kronau
Telefon: +49 (0) 72 53 / 94 01-0
Telefax: +49 (0) 72 53 / 94 01-16
www.hab-hubarbeitsbuehnen.de
service@hab-hubarbeitsbuehnen.de

Werden Sie unser Partner!

Europas größter Verbund mittelständischer Arbeitsbühnenvermieter

Wir suchen Partner v.a.
für diese PLZ-Gebiete:
0, 1, 26, 27, 29, 36,
37, 38, 39, 54, 56,
87, 94, 97, 98.

Über 95 Mietstationen
in Deutschland und Europa

Gemeinsamer Mietpool:
über 8000 Geräte

Umfangreiche Geratedatenbank
zur Suche und Info

Gemeinsamer Einkauf

Intensiver Erfahrungsaustausch

Überregionale Werbung
Schulungen, Zertifizierungen

www.partnerlift.com

oder rufen Sie uns an:
0180 – 5212469



Arbeitsbühnen



Baumaschinen



Krane



Stapler

PARTNER
Vermietung bundesweit
www.partnerlift.com

ESDA
Fahrzeugwerke GmbH

Ihr Spezialist für...

Arbeitsbühnen

...von 11 m bis 27 m
Arbeitshöhe



Besuchen Sie uns
auf den
**Platformers
DAYS**
29. & 30. August, in Hohenfels

Im Rinschenrott 3a
D-37079 Göttingen

Telefon: +49 (0)551/3859-0
Telefax: +49 (0)551/3859-50
E-mail: info@esda-fahrzeugwerke.de
Internet: www.esda-fahrzeugwerke.de



WORLDLIFT INDUSTRIES AS

DENKA LIFT AND FALCK SCHMIDT

WORLDLIFT INDUSTRIES AS is the largest aerial platform Manufacturer in Denmark and has the widest product program. We have more than 70 years of experience in buiding aerial platforms of the highest quality. We focus on quality, innovation, user friendliness and the very best after sales service. We always focus on our customers.

DENKA TRAILERS
Trailer platforms with working heights from 12 to 30 m. The 30m. lift is the highest trailerlift below 3500kg. The Denka platforms are a.o. known for their high quality and unique aluminium arm making them the most stabile platforms on the market.

FALCON SPIDER/NARROW
Compact utility platforms mounted on wheels or crawler chassis. Developed for indoor and outdoor use. With a width down to 0.79 m the platform has access everywhere. Working height from 19 to 55 m. (the highest compact lift ever build).

FALCK SCHMIDT SERIES
Truck mounted platforms with a total weight of only 3,500 kgs and a working height from 13.7 to 20.15 m, as well as innovative utility platforms mounted on trucks or vans. The choice of the chassis, the construction and the furnishing is according to the customer's wishes and requirements.



Visit: www.wl-industries.com

Quality

Innovation

Reliability

Tlf. +45 66 13 11 00 - salg@wl-industries.com

**HUBARBEITSBÜHNEN
TRANSPORTFAHRZEUGE**



komplett - massgeschneidert - zuverlässig

Die optimale Transportlösung für Hubarbeitsbühnen und Baufahrzeuge
Für alle gängigen LKW-Fahrgestelle ab 11,99 to - rutschfest, hoch belastbar und absolut flexibel!

ZANNER
FAHRZEUGBAU GMBH

Zanner Fahrzeugbau GmbH
Industriestr. 2 • 95502 Himmelkron
Tel.: 09227/94290 • Fax: 09227/942910

info@zanner.de • www.zanner.de

3B6[®]

Wir stellen aus:
29. & 30.
August 2008
Hohenroda

Platformers'
DAYS

**Führend in
Sicherheits-
systemen
und
Steuerungen
für Hubarbeits-
bühnen**

- Arbeitskorb-
Nivellierung
- Korblast-
Überwachung
- Radius-
Begrenzung
- Lastmoment-
Überwachung
- Maschinen-
Steuerung

3B6 GmbH

Verkauf • Montage • Service
Eurotec-Ring 15 • D-47445 Moers
Telefon: 0 28 41 / 8 82 38 - 0
Telefax: 0 28 41 / 8 82 38 - 23
www.3B6.de • E-Mail: info@3B6.de



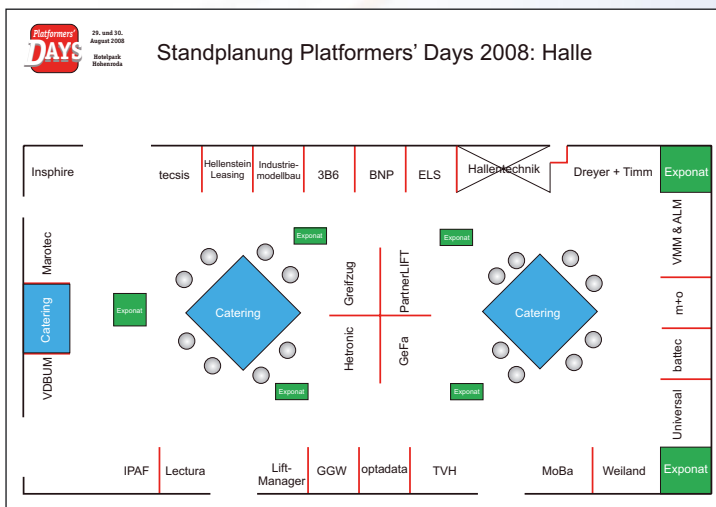
◀ Zehn Ausgaben oder zehn Jahre?

Die Veranstalter sprechen von wachsender Bekanntheit, einem Zuwachs ausländischer Aussteller und Besucher, gesteigener Akzeptanz sowie dem positiven Wandel der Veranstaltung. Die Platformers' Days in Hohenroda werden in diesem Jahr zu einem besonderen Highlight der Branche, versichern sie. Auf alle Fälle steht mit der zehnten Ausgabe ein Jubiläum vor der Tür, das entsprechend gefeiert werden sollte – und wegweisend sein dürfte. „Wir teilen das so auf, dass wir jedes Jahr einen Grund zu feiern haben“, scherzt Oliwer Sven Dahms im Hinblick auf das zehnjährige Jubiläum im kommenden Jahr (1999-2009).

Es bleibt spannend, ob es den Machern gelingen wird, das Konzept behutsam weiterzuentwickeln (und vielleicht auch den ein oder anderen Mangel abzustellen), ohne den „Geist“ des Events zu verraten. Vor derselben Herausforderung steht das Team des Vertikal Verlags mit dem „Vertikal Check“. Auch er, soviel sei vorab verraten, wird in stark veränderter Form stattfinden. In diesem Sinne: Wohin des Weges? Nach Hohenroda! **K & B**

Ausstellerliste

Aerial Access	H.A.B.	Müller
Aichi	Hako	Multicar
Airo Tigieffe	Hansa-Flex	M + O
ALM Leasing	Haulotte	Nissan
Banner	Heimann	Omme
Battec	Hellenstein	Optadata
Bielefeld	Leasing	Partnerlift
Bil-Jax	Hematec	PB Lifttechnik
BNP Paribas	Hetronic	PlatformSales
Böcker	Hilderink	Pirtek
Bronto	Hinowa	PopUp
Cela	Honda	PowerLift
CMC	Industriemodellbau	PSE
Conmac	InspHire	Rebo
CTE	iteco	Rösler
Custers	Jchi	Rothlehner
3B6	JLG	Skyjack
Denka	John Deere	Snorkel
Dino Lift	Kran & Bühne	Südleasing
Dornlift	Kranlyft	Tecsis
Dreyer + Timm	Kunze	Terex-Demag
Elecdatra	Lectura	Tractel
ELS Berlin	Leguan	TVH
Esda	Lift-4-U	Unic
Euro Lift System	Lift-Manager	Universal Leasing
Europlift	Liftprofi	Up-Lift
Falck Schmidt	Lionlift	UpRight
Fronius	Maeda	VDBUM
Gefa	Manitou	Vertikal Verlag
Genie	Marotech	VMM Mornweg
Gossler, Gobert &	MCK	Weiland
Wolters	MEC	Weiss
Greifzug	Merlo	Wienold
GSR	Moba	Zanner



BEYER

Gewerbepark Rother Str.1
D-57539 Roth-Heckenhof

Tel. 0 26 82 / 10 20

Fax 0 26 82 / 6 75 29

info@beyer-mietservice.de

www.beyer-mietservice.de

bundesweite Miethotline

0180 5 / 92 99 70*

*nur 14 cent/min. aus dem dt. Festnetz

Ihr Partner für: Bau, Handwerk, Industrie, Kommunen und Vermieter

750 VERSCHIEDENE MIETGERÄTE ZUR AUSWAHL

Hauptdepot Rhein-Main

Auf dem Hessel 12

D-63526 Erlensee

Tel. 0 61 83 / 92 99 7-0

Fax 0 61 83 / 92 99 7-10

rhein-main@beyer-mietservice.de



■ Arbeitsbühnen ■ Teleskopstapler ■ Minikrane ■ Stapler ■ Baumaschinen ■ Forstgeräte

• www.arbeitsbuehnen-miete.eu • www.teleskopstapler-mieten.de • www.minikran-mieten.de • www.baumaschinen-mieten.com • www.holzhaeckler-mieten.de •

Get Lifted



**Mit Feingefühl
für rauhes
Terrain**

www.dinolift.com

DINO Lift®

Palazzani
seit 1935

BIS
48^m
HÖHE

Alles erreichen
mit RAGNO
von Palazzani

RAGNO



Arundel Cathedral
West Sussex,
England

www.palazzani.it



**HARTELIJK
WELKOM**

BESUCHEN SIE UNS AUF DER



Freigelände: 2250

Erleben Sie attraktive **NEUHEITEN**
und Informieren Sie sich über weg-
weisende **INNOVATIONEN** der
STEIGER®-Zukunft.

Herzlich Willkommen in Maastricht!

mehr Infos unter: www.ruthmann.de/messen

www.ruthmann.de

„Mit der Nachfrage Schritt halten“

Alles hätte so schön sein können: Die Nachfrage übertrifft stets die des Vorjahres, die Hersteller erweitern ihre Kapazitäten, beide – Angebot und Nachfrage – wachsen gleichmäßig, Hand in Hand, Schritt für Schritt. Doch es kam ganz anders. Erst ging es rasant aufwärts, dann wurde herstellerseitig ordentlich ausgebaut.

Beispiel Dinolift: 1300 Anhängerbühnen können die Finnen nun jährlich fertigen, so stark wurden die Kapazitäten nach oben geschraubt. Um 3500 Quadratmeter ist die Fläche gewachsen. Beides ist geschehen, um mit der „gestiegenen Nachfrage Schritt zu halten“, so die Finnen.

Neben zwei Selbstfahrern hat Dinolift neun Anhängermodelle mit Arbeitshöhen zwischen zwölf und 26 Metern im Programm. Zuletzt hinzugekommen sind die Modelle 120T (mit dem runden Korb) sowie die 260XTD und 240RXT, die jeweils größten ihrer Art unter den Dinos. Doch zur APEX steht die nächste Neuheit in den Startlöchern im finnischen Loimaa: die batteriebetriebene Anhängerbühne

Anhänger haben viele. Aber Anhänger-Arbeitsbühnen fristen verglichen mit den anderen Bühnentypen eher ein Schattendasein. Über die aktuelle Entwicklung am Markt informiert Alexander Ochs.



Die Neueste von Bil-Jax ist die T-101/67, US-Bezeichnung 2622T

Dinos jüngster Streich: die 180TB



180TB. Mit den typischen Merkmalen der Dino-Schar wie Kompaktheit und einfacher Handhabung ausgestattet, kommt diese 18-Meter-Maschine im frischen Look der letzten Neuheiten daher. Trotz des Batteriesatzes sei die 180TB leicht und einfach zu ziehen und umzusetzen, betont der Hersteller. Die Erfolgsgeschichte soll weitergehen. In diesem Jahr läuft der 8000. Dino vom Band.

Härterer Wettbewerb

Dazu soll auch der deutsche Dino-Händler Hematec beitragen. Das tut er offensichtlich auch. „2007 haben wir 230 Anhänger-Arbeitsbühnen abgesetzt. Der Markt hat sich auch in diesem Jahr nicht beruhigt, wir haben richtig viel zu tun,“ so Hematec-Geschäftsführer Andreas Hänel. „Allerdings hat der Wettbewerb zugenommen“, schränkt der Dinolift-Händler mit Blick auf die Konkurrenz von jenseits des Großen Teichs ein.

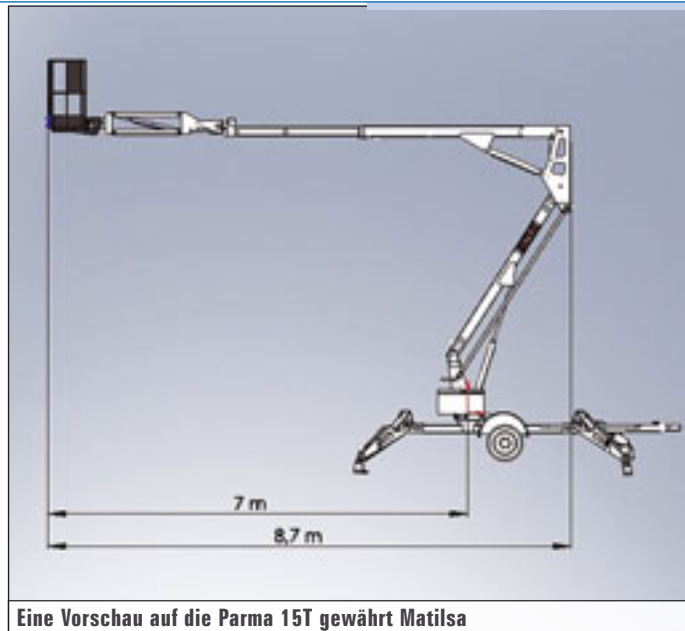
Von genau daher kommen unter anderem die Anhängerbühnen des Herstellers Bil-Jax, welche seit 2007 von Liftprofi Krüger in Deutschland, Österreich und der Schweiz vertrieben werden. Mit einem offensichtlich gelungenen Mix aus Qualität und Preis-Leistungs-Verhältnis konnte Bil-Jax im ersten Jahr auf dem deutschen Markt gut Boden fassen. Zudem steigt das Angebot. Brandneu ist die T-101/67, eine batteriebetriebene Anhängerarbeitsbühne in Teleskop-Bauweise. Sie bietet zehn Meter Arbeitshöhe und 6,70 Meter Reichweite und kann Steigungen bis 12,5 Grad ausgleichen. 200 Kilo Korblast sind maximal drin, und das bei einem Gewicht der Bühne von rund 1250 Kilogramm. Die T-101/67 unterschreitet eine Höhe von zwei Metern, kommt auf eine Länge von exakt fünf Metern und ist 1,66 Meter breit. ▶▶



Esdas Größte, die TA2620, reicht bis in (Arbeits-)Höhen von 26 Metern

« Die Maschine nivelliert automatisch, stützt hydraulisch ab und das mit nicht-markierenden Stützentellern.

Ähnlich wie Dinolift hat auch Matilsa kräftig erweitert. Der spanische Arbeitsbühnenhersteller ist nun mit sämtlichen Abteilungen ins neue Domizil bei Saragossa unweit des alten Standortes gezogen. 6,5 Millionen Euro hat das Unternehmen in die neuen 4.500 Quadratmeter investiert. Die neuen Flächen umfassen Büros, Lager sowie Räume für Besprechungen und Fortbildungen und, das ist das Wichtigste, viel mehr Platz für die Fertigung. Damit könne man bis zu 2.000 Maschinen insgesamt im Jahr bauen, sagen die Spanier. Neben Selbstfahrem produziert Matilsa Anhängerbühnen im Bereich von zwölf bis 17 Metern. Innerhalb von einem Monat sei jede Bestellung ausgeliefert, verspricht das Unternehmen. Als nächstes kommt die Parma 15T hinzu.



Eine Vorschau auf die Parma 15T gewährt Matilsa

Geräte wie den Junior mit 12 Meter Arbeitshöhe, welcher mit 75 Zentimetern Breite auskommt – für den Fall, dass es mal eng wird. Die kleine DL-Reihe deckt Arbeitshöhen zwischen 15 und 21 Metern ab, die große 25 bis 30, während die Palette der DK-Anhänger zwölf bis 18 Meter umfasst sowie ein 25-Meter-Modell. Zuletzt hat Denka-Lift Neugeräte vom Typ Junior 12 und DK25 an die MVS-Niederlassung in Berlin ausgeliefert. Die kompakten

Abmaße und die breitenverstellbare Achse des Junior 12 sowie der Gewichtsvorteil bei der DK25 gaben bei MVS den Ausschlag für die Anschaffung dieser beiden Typen.

Esda – vier Buchstaben, vier Ziffern in der Typenbezeichnung, vier Modelle. Auf diese Formel lässt sich das Anhängerbühnen-Sortiment des Göttinger Herstellers bringen. Über ein Baukastensystem werden mittlerweile die Modelle TA 1520, TA 1820, TA 2220 und TA 2620 angeboten. Angefangen bei der TA 1520 mit einer maximalen Arbeitshöhe von 14,9 Metern und einer seitlichen Reichweite von 11,2 Metern,



Nifty 120T: Anhängereinsatz für Anhänger der Pizzakultur

Lücke geschlossen

Pünktlich zur APEX stellt auch Denka-Lift eine Neuheit vor, den Denka-Lift DK 12. Mit 12,3 Meter Arbeitshöhe, 1,75 Meter Breite und acht Metern Reichweite schließt die neu Maschine die vielleicht letzte Lücke im Anhängerprogramm der Dänen. Bewährte Komponenten in neuem Design mit einer zuverlässigen Proportionalsteuerung von Danfoss sowie 200 Kilogramm Korblast vereint das Gerät in sich. Die Serienproduktion soll im Oktober starten. Das Programm von Denka-Lift umfasst die zwei Baureihen DL und DK sowie ergänzende

Per Klick zur Wunschmaschine

Wer sich nicht sicher ist, welche Ausstattung seine Anhängerbühne haben soll, oder mal sehen möchte, wie das jeweilige Modell im Einzelnen aussieht, oder einfach ein wenig herumspielen, der kann sich per Konfigurator seine Wunschmaschine zusammenstellen lassen. Auf der Webseite <http://www.matilsa.es/configurator/parma12.swf> bietet Matilsa diesen Service an – kostenlos, versteht sich, und obendrein in acht Sprachen, darunter auch Deutsch. Kaum wählt man ein Zubehör aus wie beispielsweise eine Anhängerkupplung, eine Notabsenkung vom Korb aus oder einen Beleuchtungssatz für öffentliche Straßen, so schwebt das entsprechende Element wie von Geisterhand über den Monitor – inklusive Preisangabe. So viel Transparenz ist begrüßenswert.



"ACCESS TODAY THE OMME WAY"

Omme Lift GmbH · Bayernstraße 35 · 30855 Langenhagen

OMME LIFT

- Anhängerbühnen
Arbeitshöhe von 10,5 m bis 29 m
- Raupenarbeitsbühnen
Arbeitshöhe von 17,5 m bis 31 m
- LKW-Arbeitsbühnen
Arbeitshöhe von 17,5 m bis 22 m
- Neu- und Gebrauchtgeräte
- Vertrieb und Service
- Ersatzteilversorgung
- Finanzierungen
- Versicherungen

OMME LIFT GmbH

www.ommelift.de

info@ommelift.de

Tel. 0511/978 101-0

« über die TA 182“ mit 12,9 Metern Reichweite bis zur größten Anhänger-Arbeitsbühne TA 2620 mit maximal 26,6 Meter Arbeitshöhe und 12 Meter Ausladung. Alle Arbeitsbühnen kommen mit einer Abstützbreite von 3,96 Meter aus.

Über den Reibradantrieb, der Steigungen bis zu 20 Prozent bewältigt, wird das Versetzen der Bühne ohne Zugfahrzeug ermöglicht. Als Highlight, so Esda, werden die Teleskop-Anhängerbühnen mit einer Ladeelektronik versehen, die ein schonendes Laden der Batterie durch Überwachung des Batteriezustandes und des Entnahmestroms ermöglicht. Kochende Batterien, defekte Bleizellen oder das Erreichen der Ladezyklenzahl gehören der Vergangenheit an, verspricht der Hersteller.

Eingeladen, ausgezeichnet

Bei Teupen hingegen spricht man von einer „sehr schwierigen Situation auf dem Rohstoffmarkt und damit einhergehenden längeren Lieferzeiten“. Vier Geparden und ein Moskito gehören unverändert zur Palette der Anhängerbühnen aus Gronau. Beim zweiten Innovationstag, den der Hersteller vor kurzem am Stammsitz veranstaltet hat, standen Maschinen für jeden Einsatzbereich auf dem Schulungsgelände zur praktischen Erprobung bereit. Darunter auch eine Anhängerbühne vom Typ Gepard 25 T Rent, bei der alle Funktionen vom Arbeitskorb aus zu bedienen sind. Diese



Beim Innovationstag von Teupen kam auch ein Gepard zum Einsatz

Bühne verfügt über eine Abstützautomatik und ein variables Abstützsysteem. Auch auf schwierigem Terrain oder auch in lärmberuhigten Zonen kann dieser angehängte Gepard zum Zuge kommen. Zudem konnten die Besucher ein wenig hinter die Kulissen blicken. „Jeder Kundenauftrag wird individuell produziert. Alle Bauteile sind der bestellten Maschine zugeordnet und nicht austauschbar, dies ist Teil des hohen Qualitäts- und Produktionsstandards jeder Teupen-Maschine“, so das Unternehmen.

Reichlich Anhängerbühnen im Programm hat der größte dänische Hersteller Omme Lift. Elf Modelle mit Arbeitshöhen zwischen zehn und 29 Metern. Wenn es auch keine neuen Exemplare gibt, so doch exemplarisch Neues: Omme durfte sich freuen wie ein Schneekönig, denn das Unternehmen wurde für seinen hohen Exportanteil von über 80 Prozent ausge-

zeichnet. Der dänische Prinzgemahl Henrik hat beiden Lorentzens den so genannten König Frederik IX.-Preis überreicht. „Es war für uns eine große Freude, dass wir und unsere Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen als Empfänger der Ehrenerweisung ernannt wurden. Wir sehen die Erweisung als ein Schulterklopfen für uns alle bei Omme Lift A/S für die Ergebnisse, die wir gemeinschaftlich erreicht haben“, werden Torben und Harry Lorentsen zitiert, die der Zeremonie zusammen beiwohnten.

Im Westen manch' Neues

UpRight bietet über seinen Generalhändler Power-Lift in Erkrath bei Düsseldorf zur Zeit zwei Anhängerbühnen in verschiedenen Antriebsvariationen an. Das Modell TL37 wird in Gelenkbauweise mit zusätzlichem Korbarm gebaut und verfügt über eine Arbeitshöhe von 13,20 Meter mit einer maximalen Reichweite von 5,90 Meter. Der Arbeitskorb ist hydraulisch drehbar und hat eine Kapazität von 215 Kilogramm. Das Modell TL49K bietet eine Arbeitshöhe von etwa 17 Metern und ist als Gelenkteleskopversion gebaut. Der zusätzliche schwenkbare Korbarm sowie die hydraulische Korbdrehung sorgen für entsprechende Flexibilität. Das Gerät bietet eine maximale seitlich Reichweite von 9,10 Meter. Zuletzt kam als Feature ein Radantrieb hinzu. Geplant sind darüber hinaus eine 12- und eine 15-Meter-Gelenkversion und eine 21-Meter-Teleskopversion.

Ein bisschen weiter westlich ist Custers Hydraulica BV zuhause, einer der führenden Bühnenhersteller in den Niederlanden. „Das ist so, weil das richtige Qualitäts- und Preisverhältnis auch in den Niederlande gefragt ist“, sagt Peter Hendriks von Custers.

„Unsere R20-Anhängerbühne ist eine Bühne, mit der man jahrelang arbeiten kann!“, schwärmt er. Sie kommt auf 20 Meter Arbeitshöhe und vereint die Vorteile von Gelenkarm- und Teleskopbühne in sich. Die doppelte Gelenkarmkonstruktion lässt es zu, dass die Bühne in unmittelbarer Nähe eines Objektes aufgestellt werden kann. Ebenso kann mit der R20 kann in gerader Linie an der Fassade entlang gearbeitet werden bis zum Boden.

Auf eine ansehnliche Modellpalette von sieben Bühnen zum Anhängen kommt der englische Hersteller Niftylift. Auch wenn Anhängerbühnen quantitativ alles andere als den Löwenanteil



UpRights kleineres Modell, die TL37

ausmachen, so gehen die Verkaufszahlen rauf oder bleiben zumindest konstant, wenn auch auf niedrigem Niveau. „Wir bekommen viele Anfragen und Aufträge für Anhängerbühnen, vielleicht weil die Maschinen so basic sind“, meint Mark van Oosten, Geschäftsführer Niftylift Deutschland. Besonders populär ist die 120T mit Gelenkteleskop und manuellen Stützen, so van Oosten.

K&B



Ihr Spezialist für Kran & Bühne

Maßgeschneiderte Versicherungskonzepte zu TOP-KONDITIONEN

Durch jahrelange Zusammenarbeit mit Unternehmen und Verbänden der Branche und durch die Betreuung zahlreicher **Arbeitsbühnen-, Baumaschinen- und Kranvermieter** kennen wir das Haftungspotential und haben besonders umfangreiche und zugleich kostengünstige Versicherungskonzepte entwickelt.

➤ Wer wir sind

Wir sind ein überregional tätiger Versicherungsmakler, der bundesweit Unternehmen aus Industrie, Handel, Handwerk und Gewerbe in allen Versicherungsfragen betreut. *Oberstes Gebot unserer Firmenphilosophie ist es, unsere Mandanten **unabhängig, neutral und kompetent** zu beraten.*

➤ MASCHINEN - SPEZIAL - POLICE



Unsere seit 12 Jahren erprobte **MASCHINEN-SPEZIAL-POLICE** für **Arbeitsbühnen- und Baumaschinenvermieter** ist eine Umsatzpolice und umfasst alle zum Mietpark gehörenden Maschinen und Geräte. Fremdanmietungen und Handelsware kann eingeschlossen werden. Zu den Allgemeinen Bedingungen (ABMG) haben wir zahlreiche Deckungserweiterungen und Leistungsverbesserungen für den Schadenfall eingeschlossen. Der Verwaltungsaufwand ist minimal. Eine jährliche Umsatzmeldung und die jährliche Überprüfung anhand eines Maschinenverzeichnisses garantieren optimalen Versicherungsschutz bei minimalem Aufwand.

➤ Schnelle Hilfe im Schadenfall

Jeder Schaden ist mit einer Menge Ärger verbunden. Gut zu wissen, dass Sie in einem solchen Fall mit einer **professionellen** und intensiven Unterstützung rechnen können. Wir kümmern uns um die Abwicklung des Schadens und helfen bei der Auswahl eines geeigneten Sachverständigen. Unser Ziel ist eine schnelle und unkomplizierte Schadenabwicklung.

Sparen Sie Zeit und Geld durch die Delegation Ihrer Versicherungen an uns.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern.



Versicherungsmakler
Matthias Morneweg
GmbH i. Gr.

Stettiner Str. 31
34225 Baunatal

Tel.: 0 56 01 - 96 17 70
Fax: 0 56 01 - 96 17 74

Info@VMM-Morneweg.de
www.VMM-Morneweg.de

Durchdachte Finanzspritze

Eine ganze Reihe von Anbietern ihren Kunden halten attraktive Finanzlösungen vor. Grundsätzlich gibt es neben der bloßen Aufstockung von Krediten der Hausbank weitere Finanzierungsmöglichkeiten. Spezialisierte so genannte Objektfinanzierer stellen neben der Bonität des Unternehmens vor allem die Maschine selbst in den Vordergrund der Betrachtung. Im Gegenzug dazu verzichten sie meist auf weitergehende Sicherheiten, wie sie häufig bei der Hausbank in Form von Immobilien oder durch Teile des privaten Vermögens des Unternehmers hinterlegt sind.

Nur wenige Unternehmen sind in der Lage, neue Maschinen komplett aus dem laufenden Betrieb, also dem „Cashflow“, zu bezahlen. Da aber die neuen Maschinen auch ihren Ertrag erst in den folgenden Jahren erwirtschaften werden, ist die durchdachte Finanzierung der Neuanschaffung über einen überschaubaren Zeitraum durchaus eine vernünftige Vorgehensweise, meint Carsten Sacher.



der Maschinen stärkt dabei häufig auch die Beziehung des Kunden zum Finanzierer – schließlich ist auch der Hersteller an einer langfristigen Partnerschaft mit seinen Kunden interessiert.

Hier bieten insbesondere diejenigen Finanzierer einen Vorteil, die mit dem Hersteller der Maschinen kooperieren. So arbeitet zum Beispiel JLG Financial Solutions eng mit Finanzierungspartnern zusammen, die unter anderem auf die Anforderungen von Arbeitsbühnenvermietern besonders gut eingehen. Durch die Kooperation kennt der Partner die JLG-Maschinen sehr gut und hat im „Fall der Fälle“ die besten Möglichkeiten, Maschinen im Gebrauchtmärkte zu veräußern. Für den Kunden bedeutet dies eine höhere Flexibilität bei der Kreditgenehmigung, aber häufig auch günstigere Konditionen gegenüber anderen Anbietern. Mit dieser zusätzlichen Finanzierungsoption stärkt der Unternehmer zudem seine Position gegenüber der Hausbank, außerdem wird die Unternehmensfinanzierung auf eine breitere und damit in der Regel sicherere Basis gestellt.

Bei der Auswahl des Finanzierungspartners darf man natürlich nicht außer Acht lassen, dass es sich hier um sensible betriebliche Themen handelt. Die Beziehung zur Hausbank ist von größter Bedeutung für ein Unternehmen, und auch der Finanzierer für Maschinen sollte ein verlässlicher und leistungsfähiger Partner sein. Die Kooperation eines Finanzierungspartners mit dem Hersteller

Keine Standardlösung

Das Finanzierungsangebot deckt dabei die gesamte Palette von der reinen Kreditfinanzierung über Mietkauf bis zum Leasing ab. Die Entscheidung, welche Form für ein Unternehmen am besten geeignet ist, hängt von vielen individuellen Faktoren ab. Häufig ergibt sich erst im Gespräch mit dem Kunden die entscheidende Idee, wie eine Finanzierung flexibel auf betriebliche Gegebenheiten eingehen kann.

Jeder Unternehmer setzt zudem eigene Prioritäten und hat bestimmte Ziele für die betriebliche Entwicklung. So kann die Finanzierung einer Maschine beispielsweise ein hohes Sicherheitsdenken umsetzen, die Summe der Gesamtzahlung reduzieren oder auch die gesamte voraussichtliche Nutzungsdauer der Maschine abbilden – für jede Anforderung wird die jeweils optimale Finanzierung anders aussehen.

Kurzum: Für Finanzierungen gibt es meist keine „Standardlösung“ – individuelle Faktoren müssen erst im Gespräch mit dem Kunden erkannt und dann umgesetzt werden. **K&B**

Carsten Sacher,
ist Country Manager
Germany,
JLG Financial Solutions.

Kran & Bühne



datraPORTAL



Elecdatra

immer wissen was passiert

Elecdatra GmbH Tel: +49 (0) 27 43 – 93 53 833 www.elecdatra.de

Wenn Arbeitsbühnen reisen

Das Auslandsgeschäft birgt für Vermieter große Chancen, aber auch neue Risiken. Steffen Sparmann berichtet über die Schattenseiten und gibt Vermietern Tipps fürs Auslandsgeschäft.

Stellen Sie sich Folgendes vor: Ein deutscher Unternehmer erhält einen Auftrag für den Bau von Windkraftanlagen in Spanien. Die lokalen Vermieter können nicht liefern, also kommt ein deutscher Anbieter zum Zug. Monate nach Transport und Inbetriebnahme der Maschinen erhält der Arbeitsbühnenvermieter einen Anruf aus Spanien: Die Bühnen befinden sich nicht mehr auf der Baustelle. Böse Überraschung – die Maschinen wurden gestohlen. 2008 werden bereits 100 Maschinen vermisst.

Mit Glück oder GPS kann die Bühne vielleicht wiedergefunden werden. Was aber in jedem Fall auf den Vermieter wartet, ist kostspielige Bürokratie. Angefangen damit, dass die Maschinen nach der erfolgreichen Sicherstellung beschlagnahmt werden und als Beweisstück dienen, können diese erst nach Verhandlungen mit den zuständigen Behörden nach Deutschland zurückgeführt werden.

Versicherungsschutz für das Auslandsgeschäft

Für das Auslandsgeschäft sind vor allem zwei Dinge zu beachten: Das Zielland muss in der Maschinenversicherung aufgeführt und die Haftpflichtversicherung an die rechtlichen Anforderungen des Landes angepasst sein. Im besten Falle liegt der Geltungsbereich der Maschinenpolice in Gesamteuropa. Werden beispielsweise osteuropäische Staaten beliefert, muss berücksichtigt werden, dass viele Versicherer erhöhte Vorsichtsmaßnahmen, wie zum Beispiel die Bewachung, Einzäunung oder nächtliche Beleuchtung der Maschinen fordern und einen höheren Selbstbehalt bei Diebstahl veranschlagen. Im Bereich der Betriebshaftpflicht sollte die Rechtssprechung des Ziellandes berücksichtigt und gegebenenfalls



Steffen Sparmann

eine Zusatzdeckung vereinbart werden, da die Anforderungen der Länder variieren können. Fehlt der Versicherungsschutz, kommt es im Schadenfall zu hohen Kosten bei gleichzeitigem Ertragsausfall. Davor schützt eine so genannte Mehrkostenposition. Das heißt, die Versicherung trägt die Kosten, die der Vermieter im Schadenfall für die Anmietung der Ersatzmaschinen und den erneuten Transport zum Kunden tragen muss. Auch Dolmetscher- und Rechtsanwaltshonorare sowie

die Rückführungskosten der wiedergefundenen Maschinen werden nur durch eine passgenaue Versicherung gedeckt. Derzeit gibt es mehr als 20 Anbieter auf dem deutschen Markt, die Versicherungen für die Maschinenversicherung anbieten, aber nur eine Handvoll besitzt das spezielle Know-how für die Arbeitsbühnenbranche. **K&B**

Achtung beim Auslandsgeschäft!

Maschinenversicherung:

- Der Geltungsbereich der Versicherung muss deckungsgleich mit dem Einsatzgebiet der Arbeitsbühnen sein.
- Bei Geschäften in Osteuropa sollten die besonderen Ansprüche der Versicherer beachtet werden. Beispielsweise werden die Anforderungen an den Vermietstandort erhöht: Maschinen müssen z.B. eingezäunt, bewacht oder beleuchtet werden.
- Eine Mehrkostenposition ist empfehlenswert. Sie trägt im Schadenfall die Kosten, die der Vermieter für Beschaffung und Transport der Ersatzmaschinen zahlen muss.
- Kosten, die für Dolmetscher, Rechtsanwälte, Behörden und die Rückführung der gestohlenen oder gefundenen Maschinen anfallen, sollten von der Police gedeckt sein.

Betriebshaftpflichtversicherung:

- Die Betriebshaftpflicht sollte an die jeweilige Rechtssprechung des Ziellandes angepasst sein, da die Versicherung nur dann greift, wenn die Voraussetzungen und Regeln des Landes beachtet werden. Hierbei sind internationale Rechtskenntnisse notwendig, die durch die frühzeitige Einbindung eines Versicherungsmaklers sichergestellt sind.

Steffen Sparmann

ist Arbeitsbühnenspezialist des Versicherungsmaklers **Gossler, Gobert & Wolters** (GGW-Gruppe).

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNENANWENDER



Ihr Vorteil!

Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie gerade bei härteren Marktbedingungen hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt *Kran & Bühne* mit praxisorientierten Artikeln nach, die dem Leser helfen, fundierte Entscheidungen zu treffen.

Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in

Deutschland tätigen Journalistenteam verfasst. *Kran & Bühne* liefert dem Leser harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist, sowie Neuigkeiten und Baustellenberichte.

Abonnieren Sie jetzt einfach und bequem!

per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne · Sandgaullee 15 · D-78114 Freiburg

Tel.: (0761) 89 78 66-0 · Fax (0761) 88 66 814

E-Mail: info@Vertikal.net · www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (3 Ausgaben) für € 26,00 (inkl. 7% MwSt.)
bei Haus (i.d.W. € 30,00 für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

Name/Vorname: _____
 Firma: _____
Übersetzungsnummer (nur bei Firmen)
 Straße/Postfach: _____
 Postleitzahl/Ort: _____
 Land: _____
 Tel.: _____
 Fax: _____
 E-Mail-Adresse: _____
 1. Unterschrift des Abonnenten: _____

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

Bargeldlos per Bankerzug (nur in Deutschland)
 gegen Rechnung

Kontonummer: _____
 Bankleitzahl: _____
 Geldinstitut: _____
 Firma: _____
 Postleitzahl/Ort: _____

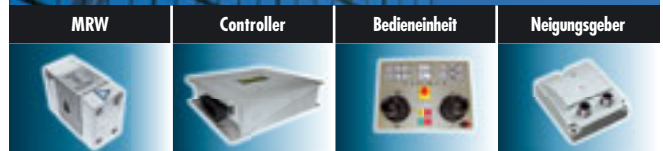
Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von € 26,00 für o.g. Firma/Anschrift vorgenommen werden kann.

2. Unterschrift des Abonnenten: _____

Vertikal
net

Widerrufgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

SICHERHEIT SCHAFFT SICHERHEIT – HUBARBEITSBÜHNENSTEUERUNG VON MOBA.



Automatisierung für Hubarbeitsbühnen:

- » Alles aus einer Hand, individuell modifizierbar, mit modularem Aufbau
- » MRW – momentenunabhängige, redundante Wägezellen nach EN 280/EN 954-1, TÜV-zertifiziert, hochpräzise und robust
- » Kundenspezifische Bedieneinheiten in bewährter Technik, konzipiert für den mobilen Einsatz
- » Controller in Sandwichbauweise, flexibel im Aufbau und CoDeSys-programmierbar
- » Neigungssensoren und Drehgeber, abgestimmt auf Hubarbeitsbühnen, hart im Nehmen

Besuchen Sie uns auf

Stand 1180

und informieren Sie sich
über unsere neuen
Windows CE Farbgrafiken!



MOBA[®]
MOBILE AUTOMATION

it's MOBA
www.moba.de

MOBA Mobile Automation AG • Deutschland
65555 Limburg • Tel.: +49 6431 9577-0

Freiheiten durch Fremdkapital

Seit der Einführung von Basel II ist die Beschaffung liquider Mittel ein zentraler Punkt für mittelständische Betriebe. Klaus Weick informiert über Möglichkeiten des Leasing und der Finanzierung für die Kran- und Bühnenbranche.

■ **KB:** Herr Weick, Sie beraten Mittelständler im Gespräch mit Banken. Wie gesund ist denn der Mittelstand?

■ **Weick:** Zunächst gilt es festzulegen, welche Unternehmen sind „Mittelstand“? Dazu gehören meiner Ansicht nach Unternehmen mit weniger als 500 Mitarbeitern und einem Jahresumsatz von 250.000 Euro bis 20 Millionen Euro. Kommen wir nun zum Gesundheitszustand des Mittelstandes. Kleine und mittlere Unternehmen profitieren seit 2005 verstärkt von der konjunkturellen Erholung. Trotzdem entspricht zum Beispiel die Eigenkapitalsituation bei den meisten Firmen nicht den Vorstellungen der Banken. Dies erschwert den Kreditzugang für viele kleine und mittlere Unternehmen und steigert den Druck, sich alternative Finanzierungsquellen zu erschließen und die Eigenkapitalbasis zu stärken.

■ **KB:** Sie beraten auch im Bereich Factoring, einer Art der Unternehmensfinanzierung, deren moderne Form ihren Ursprung in den USA hat und früher schon von den Fuggern praktiziert wurde. Liquiditätseingpässe aufgrund mangelnder Zahlungsmoral sind keine Seltenheit. Was kann davor schützen?

■ **Weick:** Wir empfehlen dem Unternehmer, sich mittels Fremdkapital via Leasing und Factoring unabhängiger von seinen Hausbanken zu machen. Dadurch verbessert er seine Chancen, die Kontokorrentlinien und Betriebsmittelkredite ausreichend anzupassen. Factoring kann den kurzfristigen Finanzierungsbedarf eines Unternehmens, der durch die Höhe des Umlaufvermögens – also Vorräte und Kundenforderungen – bestimmt wird, durch den sofortigen Ankauf der Forderungen decken. Gleichzeitig ist der Forderungsausfall zu 100 Prozent abgesichert. Dies stabilisiert die Liquiditätssituation zusätzlich. Wird dann noch Leasing für die Investition in mobile Wirtschaftsgüter wie Arbeitsbühnen, Krane oder Baumaschinen eingesetzt, ist der Unternehmer immer in der Lage, die eigenen finanziellen Verpflichtungen termingerecht zu erfüllen.



Klaus Weick

■ **KB:** Werden Leasing und Factoring vom Mittelstand stark genutzt?

■ **Weick:** Für den Mittelstand ist Leasing mittlerweile eine Standardfinanzierung, auf die er nicht mehr verzichten will und auch nicht kann. Beim Factoring sieht das noch völlig anders aus. Wir haben hier die Situation wie beim Leasing vor 15 oder 20 Jahren. Deutschland steckt hier noch in den Kinderschuhen; erst rund 3600 Unternehmen in Deutschland nutzen diese Finanzierungsform. Die Wachstumsraten der Factoring-Branche in den letzten Jahren zeigen jedoch, dass Factoring auch in Deutschland auf dem Vormarsch ist. Unsere europäischen Nachbarländer wie Großbritannien, Italien und Frankreich nutzen Factoring übrigens deutlich intensiver.

■ **KB:** Die rechtlichen Rahmenbedingungen erfordern bei der Ausgestaltung von Leasing-Verträgen umfassendes Knowhow. Wie kann der mittelständische Unternehmer da den Überblick behalten?

■ **Weick** (grinst): Mit uns ...! Nein, im Ernst: In diesem unübersichtlichen Leasingmarkt ist ein Überblick fast nicht möglich. Wir selbst haben mehrere Analyse- und Beobachtungsjahre benötigt, um heute die wichtigsten Leasinggeber und deren Marktaussagen zu kennen. Da benötigt der Unternehmer gutes externes Know-how.



■ **KB:** Wie kann man sich die Beratung durch ein externes Beratungsunternehmen vorstellen? Sind Unternehmen wie Ihres nicht oft die letzte Hoffnung, um an liquide Mittel zu gelangen, oder denken Sie, dass man in Zeiten von Basel II sehr wohl gelernt hat, sich frühzeitig mit Finanzierungskonzepten zu beschäftigen?

■ **Weick:** Hier sprechen Sie ein grundlegendes Problem des Mittelstands an. Denn das rechtzeitige Handeln ist nicht jedermanns Stärke. Oft wartet der mittelständische Unternehmer so lange, bis ein akutes Liquiditätsproblem entsteht. Es kommt zu Konto-Überziehungen bei der Hausbank; die Bankauskunft verschlechtert sich und eine Kreditlinienerweiterung wird abgelehnt; bei den Lieferanten kommt es regelmäßig zu Zielüberschreitungen; die Büroauskunft verschlechtert sich.

Nach dem Motto „Wer alles macht, macht meist nicht alles richtig und darum geht man zum Spezialisten“ kommen heute immer mehr Unternehmen auf uns zu. Gerade am Anfang eines Jahres haben wir viel beratend zu tun. Wir beurteilen heute schon vorab die Bonität des Kunden für kommende Investitionen, besprechen mit ihm und eventuell mit dem Steuerberater die Finanzierungsmöglichkeiten aufgrund vorhandener Unternehmenszahlen. **K&B**

Klaus Weick ist
Geschäftsführer der KLB
Leasing mit Sitz in Mannheim.

Kran & Bitime



PICK and CARRY

Kontakt: Dipl.-Ing. Hans Bliedung
Amselstrasse 10 D-24558 Henstedt-Ulzburg - Tel: 04193/3443 - 0172/4117768
Fax: 04193/93826 - E-mail: hans.bliedung@mobil-krane.de



ORMIG S.p.A. PIAZZALE ORMIG
P.O. BOX 63 - 15076 OVADA (AL) ITALY
TEL. (+39) 0143.80051 r.a. - FAX (+39) 0143.86568
E-mail: mktg@ormigspa.com - sales@ormigspa.com
www.ormig.com - www.pickandcarry.com





Immer einen Schritt voraus!

Dann fahren Sie mit dem John Deere Gator HPX genau richtig. Mit einer Spitzengeschwindigkeit von 40 km/h, Allradantrieb und einer optimalen Geländetauglichkeit können Sie mit diesem Fahrzeug nicht nur die härtesten Arbeiten in Rekordzeit erledigen, sondern auch Fahrspaß der besonderen Art genießen – bei allen Einsätzen lässt dieses Hochleistungsfahrzeug alle anderen weit zurück. Sie wollen Beweise? Dann vereinbaren Sie noch heute eine Probefahrt mit Ihrem John Deere Vertriebspartner. www.JohnDeere.de

John Deere Vertrieb, John Deere Straße 8, 76646 Bruchsal, Tel.: (0 72 51) 924-8401, Fax: (0 72 51) 924-8409



JOHN DEERE

Zuverlässigkeit ist unsere Stärke

C 735.3 D



Und die Arbeit wird zum Spiel.

PALFINGER

PALFINGER
playworld
IAA NFZ Hannover
Freigelände Süd / Stand A30 · 25.9. – 2.10.2008

Entdecken Sie Komfort und Sicherheit der PALFINGER Produkte auf der IAA 08. Erleben Sie in der PALFINGER PLAYWORLD, wie spielerisch und sicher unsere innovativen Hebe-, Lade- und Handlinglösungen zu bedienen sind. Mehr Infos auf www.palfinger.de

PALFINGER GmbH · Feldkirchener Feld 1 · 83404 Ainring, Germany · E-Mail info@palfinger.de

Laster, Lader, LKW-Aufbauten

Alle zwei Jahre sammeln sich die LKW-Aufbauer und Hersteller von Tiefladern in Hannover zur IAA Nutzfahrzeuge. Einen Überblick aus dem Angebot aus der Branche liefert Kran & Bühne.



Das bunte Treiben im Freigelände

Ladekrane, LKW-Bühnen und Tieflader, diese bunte Mischung, die sonst kaum aufeinander trifft, findet sich Ende September wieder auf der Messe Hannover ein. Die 62. Auflage der IAA Nutzfahrzeuge ist das Mekka der LKW-Aufbauer und ein Hort für Ladekrane, Schwerlasteinheiten und LKW-Bühnen, perfekt abgerundet durch zahlreiche Zulieferer für Reifen oder Rückhaltesysteme. Und an Neuheiten wird nicht gespart.

Ein Muss ist die IAA für jeden, der in Sachen Ladekrane unterwegs ist. So hat Palfinger gleich sieben neue Krane aus der High-Performance-Baureihe mit im Gepäck, die in Hannover Premiere haben. In diese neue Baureihe sind nach eigenen Angaben mehr als vier Jahre Entwicklungsarbeit, die Rückmeldungen der Kunden und die Erfahrung aus 50 Jahre Kranbau eingeflossen. Mit dem PK 50002 EH präsentiert Palfinger zudem seinen ersten Vertreter der neuen High-Performance-Großkranreihe. HMF war noch etwas drastischer. Das Unternehmen hat gleich die gesamte Baureihe erneuert. Während es sich bei den Kranen der 5 bis 10 mt Klasse um ein umfassendes Facelift bestehender Baureihen handelt, mit einer



HMF hat sein komplettes Kranprogramm erneuert

außergewöhnlichen Steigerung der Kapazität, ist die Baureihe von 13 bis 17 mt eine komplette Neuentwicklung. So ist beispielsweise mit dem 735K mit einem Eigengewicht von nur 865 Kilogramm nun ein echter 7 mt Kran zur Montage auf 7,5 Tonnen Kipperfahrgestell im Programm. Ein anderer in der illustren Runde ist Fassi. Hier wird der neue Langarmkran F215AS aufgebaut auf den neuen Actros präsentiert. Das Freigelände Süd ist gut bestückt mit Ladekranherstellern.

Neues allenthalben

An Neuheiten sparen auch nicht die Hersteller von Tiefladern, die sich allesamt in der Halle 25 tummeln. So stellt Goldhofer seinen neuen zehnnachsigen Sattelanhänger STZ-H10 vor. Damit durchbricht der deutsche Fahrzeugspezialist erstmals mit einem Sattelanhänger die Grenze der 100-Tonnen-Nutzlast. „Mit einer Achslast von 11,2 Tonnen ist unser neuer STZ-H10 der ideale Roadrunner für schwere Nutzlasten“, meint Stefan Fuchs, Vorstandsvorsitzender der Goldhofer AG. Der STZ-H10 verfügt zudem über einen hydraulischen Achsausgleich von 400 Millimeter.

Bei Faymonville feiert ein Megamax mit zwei Pendelachsen Premiere. Der Neue kommt mit niedrigen hinteren Ladehöhe von 1,05 Meter daher. Gegenüber Modellen mit Lenkschenkelachse kann der neue Megamax dank seiner Pendelachse 3,5 Tonnen mehr Nutzlast bieten. Wie auch der Pendelmax ist der Pendel-Megamax mit einer kombinierten Prismenbaggermulde ausgestattet. Die neue Entwicklung von Faymonville umfasst noch weitere Vorteile, wie die Einhaltung der maximal zugelassenen Gesamtzuglänge von 16,5 Meter bei einem Auflieger, oder auch einen robusteren abfahrbaren SNT Schwanenhals, der es erlaubt, an eine 8x4 Sattelzugmaschine anzukoppeln.

Traditionell mit dabei sind einige LKW-Bühnenhersteller. Die Modelle, die in Hannover zu sehen sind, werden sicherlich schon auf anderen Messen präsentiert. Neues gibt es hier im Regelfall in Sachen Unterwagen zu sehen.

Interessant wird es, wenn man ins Detail geht. So hat Michelin im Vorfeld einen neuen Reifen für Nutzfahrzeuge angekündigt, der sicherlich im Zeichen der Zeit steht. Das ►►



Der neue zehnnachsige Sattelanhänger STZ-H10 von Goldhofer

« Unternehmen betitelt den neuen Gummibesatz als Energiesparreifen. Der neue rollwiderstandsarme Reifen trägt den dazu passenden Namen Michelin X Energy Saver-Green. Im Vergleich zu den bewährten Energiesparreifen Michelin XZA 2 Energy und XDA 2+ Energy hilft er, den Kraftstoffverbrauch weiter zu reduzieren und die CO₂-Belastung der Umwelt zu verringern. Darüber hinaus präsentiert Michelin den neuen Triebachsreifen Michelin X MultiWay XD und den Trailerreifen Michelin MaxiTrailer. In diesem Segment stellt der Reifenhersteller nach eigenem Bekunden ein neues Konzept vor, welches die Einsatzbandbreite für LKW, Zugmaschinen und Anhänger stark vergrößert.

Eine Verbesserung im Bereich der Energieketten verspricht auch Kabel-



Palfinger kommt mit sieben neuen Kranen nach Hannover



Verbesserungen in Sachen Energieketten verspricht Kabelschlepp

schlepp. Der Hersteller präsentiert seine neuen Kunststoffketten Easytrax 0320 und Quicktrax 0320. Diese zeichnen sich durch eine hoch stabile Kettenkonstruktion in Kombination mit neuartigen Bügelsystemen aus. Beide Ketten sind mit der innovativen 2K-Technologie für besonders schnelle Leitungsbelegung konzipiert, durch die sich Montage- oder Austauschzeiten der Leitungen deutlich reduzieren. Dabei steht das Kürzel 2 für die zwei miteinander verbundenen Konstruktionselemente: harter Kettenkörper mit weichen Bügeln. **K & B**

Öffnungszeiten

Donnerstag, 25. September -
Donnerstag, 2. Oktober 2008;
9.00 - 18.00 Uhr



Ein neues Konzept stellt Faymonville vor



Tickets

- Tageskarte wochentags 19 Euro
- Tageskarte Samstag und Sonntag 11 Euro
- Ermäßigte Tickets ab 6 Euro
- Dauerkarte für 63 Euro



Ausstellerliste

Allison	F Süd-E54	Grammer	Halle 11 E22	NZG-Modelle	Halle 14.15 B08
Ausa	F Süd-G43	Hetronic	Halle 21 E12	Orlaco	Halle 13 D41
Böcker	F Süd-D04	Hiab	F Süd-E35 & E 39	Palfinger	F Süd-A30 & A35
Bridgestone	Halle 12 C09	HMF	F Süd-C06 + Halle 26 E39	PM Group	F Süd-E21
Continental	F Süd-G63	Hyva	F Süd-A19 & 21 + Halle 26	Rauwers	Halle 13 C28
Cormach	F Süd-E51	C11		Ruthmann	Halle 25 A38
CTE	F Süd-G09	Kabelschlepp	Halle 18 B13	Scheuerle	Halle 25 C50
Cummins	Halle 11 D19	Langendorf	Halle 25 C12	Spanset	Halle 18 B38
Dana	Halle 17 B27	Manitou	F Süd-E22	SSAB	F Süd-A23 + Halle 25 B05
Doll	F Süd-F17	Meusburger	F EA-S10 + Halle 27	Stiefel	Halle 13-C08
Effer	F Süd-G09	F01		Terex	F Süd-A06
Fassi	F Süd-C18	MKG	F Süd-D10	Thyssen Krupp	Halle 17-B11
Faymonville	F Süd-A20	Next Hydraulics	F Süd-A03	Versalift	F Süd-F27
Ferrari	Halle 21 B21	Nicolas	Halle 25 C50	VR-Leasing	Halle13 D69
Goldhofer	Halle 25 C07	Nooteboom	Halle 25 C29	ZF	Halle 17 A14



datraSMART



Elecdatra

neu auf den Platformers' Days

Elecdatra GmbH Tel: +49 (0) 27 43 - 93 53 833 www.elecdatra.de



Von 16m bis 36m
schnell und sicher.



SINCERT

C.M.C. S.r.l. S.S. 98 Km 79,380
70026 Modugno (BA) ITALY
Tel./fax: 39 080 5326 606/557
info@cmc-platforms.com - www.cmc-platforms.com



Wie sicher kommt man hoch hinaus?

Speziell für die Überlastsicherung an Hubarbeitsbühnen hat tecsis den Kraftaufnehmer F9301 entwickelt. Mit zwei unabhängigen Messkreisen erfüllt er die Sicherheitskategorie 3 der DIN EN 954-1. Dünnschichtzellen sowie eine Sicherheits-SPS sorgen zusätzlich für Zuverlässigkeit. Der Kraftaufnehmer ist dabei als tragende Verbindung zwischen Korb und Ausleger konzipiert und in verschiedenen Nennlastbereichen lieferbar. Selten war es also so sicher, ganz hoch hinaus zu kommen.



- erfüllt Sicherheitskategorie 3 der DIN EN 954-1
- kompakte Bauform in Edelstahlausführung
- für Messbereiche 350, 550, 750, 1500 kg
- optional mit Analogausgang 4...20 mA redundant mit CAN^{open}- oder CAN safety-Schnittstelle



Stand 4

Sie finden uns auch auf folgenden Messen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Stand 1495

www.tecsis.de | kraft@tecsis.de

ONE NAME. ALL SOLUTIONS.



Kommunen im Fokus

Arbeiten und Arbeitsbühneneinsätze im öffentlichen Raum standen diesmal im Mittelpunkt. Sechs Referenten, ein breites Themenspektrum sowie über hundert Zuhörer machten die dritte Auflage des TABS zu einem großen Erfolg, berichtet Alexander Ochs.



Matthias Müller legte selbst Hand an

aufzugreifen, indem er den Zuhörern vorab eine kurze Einweisung gab. Inhalt: Ausschalten des Handys.

Baumpflege – alles im grünen Bereich

Den „richtigen Schnitt“ machen konnten die Zuhörer dank der anschaulichen Anleitung von Matthias Müller, Dipl.-Ing. Sicherheitsingenieur und Geschäftsführer der AST GmbH. Er erläuterte, welche Gefahren lauern beim Umgang mit der Motorsäge auf Hubarbeitsbühnen – und nahm dabei selbst die Säge zur Hand. „Ein einschneidendes Thema“, wie Müller treffend bemerkte. Er erörterte die Aspekte Schnittschutzkleidung, Trenngitter und versicherungstechnische Fragen. Der gelernte Zimmermann gab als Marschroute aus: „Ziel muss es sein, keinen zweiten Mann im Korb zu haben.“ Sein Vortrag war zwar mit Informationen überreich vollgepackt, aber trotzdem kompakt und plastisch. Kurzum: ein flotter Ritt durch den Blätterwald von knapp hundert Folien. Alles im grünen Bereich also bei der Baumpflege.

Von der Baumpflege ging es ins Dickicht der Vorschriften, Normen und Gesetze. Der Experte Günter Schipper, seines Zeichens Berater in Sachen Sicherheit, legte dar, wer wann wie welche Gefährdungen ermitteln muss; schließlich schreibt der Gesetzgeber Gefährdungsbeurteilungen bei Arbeiten mit Hubarbeitsbühnen zwingend vor. Er schlug unter anderem vor, dass Mitarbeiter

Beinahe-Unfälle melden können sollten – ohne dadurch Nachteile zu erleiden. „Gefährdungsbeurteilung müssen Sie betrachten wie Qualitätsmanagement: Sie können sich damit beschäftigen oder den Ordner in den Schrank stellen“, so der Inhaber von Industrieberatung Schipper. Er zeigte, wie ein Unternehmer mit Listen und Fristen eine optimale **»**

An neuer Stätte im architektonisch ansprechenden Daimler-Werk in Wörth bei Karlsruhe fand diesmal der Tag der Arbeitsbühnensicherheit, kurz TABS, statt. Angeregt von vielen Nachfragen aus dem Publikum haben sich die Veranstalter ein Konzept überlegt, das allen Interessierten „entgegenkommen“ will, und zwar im wahrsten Sinne des Wortes. Der TABS soll nicht unverändert am gleichen Ort stattfinden, sondern zum Kunden, zum Anwender, zum Besucher kommen, indem er künftig an wechselnden Orten veranstaltet wird. Um die Sicherheit im Umgang mit Arbeitsbühnen im öffentlichen Raum drehten sich diesmal die Vorträge der Referenten. Die Themenvielfalt reichte von konkreten Einsatzfeldern wie dem Arbeiten mit der Motorsäge auf Bühnen oder dem Einsatz isolierter Bühnen über die fachgerechte Wartung und Instandhaltung der



Das Plenum beim TABS im Daimler-Werk Wörth



Günter Schipper: „Kein Risiko eingehen“

Maschinen bis hin zu abstrakteren Themen wie Gefährdungsbeurteilung und Instruktionspflicht.

IPAF-Präsident Tim Whiteman ließ es sich nicht nehmen, das Thema Schulung auf seine eigene Art



Roland Jäkel erntete viel Applaus für seinen couragierten Auftritt



Lars Kothes informierte über technische Dokumentation

Gefährdungsbeurteilung für seinen Betrieb erarbeiten kann – als Präventionsmaßnahme und zur rechtlichen Absicherung.

Doppelte Bühnenerfahrung

Absicherung war auch das Stichwort für den folgenden Vortrag. „Ich lebe seit 25 Jahren auf der Straße“, bekannte freimütig André Hidde vom Bundesverband Deutscher Sachverständiger und Fachgutachter e.V. Er erläuterte, wie man den öffentlichen Raum richtig absichert. Für viele überraschend: Selbst ein privates Firmengelände gilt als öffentlicher Raum, wenn das Tor offen steht. Der Redner ist in doppelter Hinsicht Bühnenerfahren: Seit 20 Jahren hält Hidde Vorträge und seit zehn Jahren beschäftigt er sich mit „Hubbühnen im öffentlichen Verkehrsraum“, so der Titel seines Vortrags. „Hütchen aufstellen ist das absolute Minimum“, mahnte er und verwies auf die Verwendung von rot-weiß-roten Warneinrichtungen an den eingesetzten Fahrzeugen. In seinem lockeren, freien und kurzweiligen Vortrag bezeichnete sich Hidde als „Arbeitsschutz-Papst von Nordhessen“, der allerdings zuletzt zwei Arbeitsunfälle gehabt hat.

„Unbequeme Wahrheiten“ kündigte Roland Jäkel an. Der Geschäftsführer der Firma Lift-Manager demonstrierte eindrücklich, warum es sich empfiehlt, Wartung und Instandhaltung beim Profi durchführen zu lassen. Er bemängelte, dass es der Gesetzgeber bei der lapidaren Bezeichnung „Sicht- und Funktionsprüfung“ belassen habe. Jäkel wies auf die sehr hohe Verantwortung des Sachverständigen hin, der die Bühne prüft. „Ich behaupte, es gibt leider Sachverständige, die diesen Anforderungen nicht gerecht werden.“ Er präsentierte Prüfprotokolle, die vollkommen leer waren, und das über Jahre hinweg! Er zeigte Anschlusskabel mit zwei Steckern („Katastrophenelektriker!“), gerissene Schenkelstücke, ungesicherte Kolben, gebrochene Antriebsachsen, gebrochene Gegenlager – einen Tag nach der Sicherheitsprüfung! Das heißt, hier hat keine Prüfung stattgefunden, aber der Nutzer wird in Sicherheit gewiegt. Absolut mangelhaft – nur: Wer haftet für die Mängel? Roland Jäkel forderte einen neuen Status für die Prüfplaketten ein. Sein flammender Appell: „Denken Sie daran: An einer Schraube hängt möglicherweise ein Menschenleben!“



Ulrich Kleine-Boes, Konstruktionsleiter beim Hersteller Ruthmann

Unter Spannung

Auf die Instruktionspflicht wies Lars Kothes hin, der sich seit knapp zehn Jahren mit technischer Dokumentation beschäftigt, sprich Bedienungsanleitungen. Grundlage hierfür bildet die EU-Maschinenrichtlinie, die zum 1.1.1993 in Kraft getreten ist. Erst seitdem, so Kothes, beschäftigen sich die Hersteller intensiver mit diesem Thema. Für wen gilt die Instruktionspflicht? Wer haftet bei Schäden? Der Hersteller? Der Importeur? Der Händler? Der Kunde? Der Verleiher? Der Bediener? Kothes: „Die Behörden können sich jeden in der Kette krallen.“ Viel zu oft wird die Betriebsanleitung als notwendiges Übel angesehen. Schlicht und ergreifend mehr Aufmerksamkeit für die Anleitung forderte Kothes.

Ulrich Kleine-Boes berichtete – vom Plenum mit Spannung erwartet – zum Abschluss der Konferenz vom Einsatz isolierter Hubarbeitsbühnen. Unbestritten sorgt der Einsatz solcher Bühnen dafür, dass viele Arbeiten ohne Stromunterbrechung durchgeführt werden können – ein großer Vorteil für den Kunden. Nur – was ist hersteller- und kundenseitig zu beachten? Kleine-Boes verwies auf die entsprechenden Normen, Vorschriften und anderweitige Regelwerke und Informationen. Vor allem den Technikern konnte er einiges bieten: Er zeigte die Isolierstrecken zwischen Untergestell und Hubeinrichtung und diejenige zwischen Hubeinrichtung und der Arbeitsbühne. Gefahren lauern, wenn diese wiederum überbrückt werden – weil zum Beispiel ein Bediener zusätzliche Metallschrauben im Korb anbringt. Selbstverständlich müssen elektrische Anbauten wie Sensorik und Antriebe nochmals extra isoliert werden. Ebenso legte der Konstruktionsleiter des LKW-Bühnen-Herstellers Ruthmann dar, wie die Typprüfung sich in Spannungsprüfung, Ableitstrommessung und Isolationswiderstandsmessung und eine Sichtkontrolle des Potentialausgleichs gliedert. Ein spannendes Thema – mit Potenzial. Und

wenn Kleine-Boes am Ende „isoliert“ dastand, dann lag das nur daran, dass die hochkarätige Veranstaltung an ihr Ende gelangt war.

Ausgerichtet wird der Tag der Arbeitsbühnensicherheit vom Vertikal Verlag und Verband IPAF (International Powered Access Federation). Eine Neuauflage unter anderen Vorzeichen, also mit anderem Schwerpunkt, ist für die Zukunft geplant.

K&B

Mit Stil und Ziel

Keine Frage, hier wird gerade sehr viel bewegt. In Saarwellingen hat Ford sein Werk richtig zum Laufen gebracht und die Zulieferindustrie hat sich im neuen unmittelbar benachbarten Industriegebiet nie-

dergelassen. Auch die saarländische Niederlassung der Steil Kranarbeiten mit Sitz in Trier ist hierher umgezogen. Nicht nur, um dem einen oder anderen Kunden noch näher zu kommen. Vor allem, um ein Areal mit ausreichend Fläche zur Verfügung zu haben. Am alten Standort in Boes wurde das 1000 Quadratmeter umfassende Areal zu klein. Also beschloss Birgit Steil, die das Unternehmen nun in der dritten Generation führt, zwei Millionen Euro in das rund 7000 Quadratmeter umfassende Gelände und die dazugehörigen Gebäude zu investieren. Dazu gehören ein eigener Waschplatz, Tankstelle, Halle und Verwaltungsgebäude.

In den Anfängen der Niederlassungen waren gerade einmal fünf Krane im Saarland stationiert. In den letzten fünf Jahren ist die Zahl auf jetzt 15 gestiegen. Und Steil geht davon aus, dass es die nächsten Jahre noch weiter geht. „Die gute Wirtschaftssituation bleibt bis 2011“, ist ihre Einschätzung. Dementsprechend ist auch geplant in Saarwellingen zu wachsen. Die Räumlichkeiten sind hierfür ausgelegt. Als Ziel nennt die Geschäftsführerin 25 Krane. Gemeinsam mit den Geräten am Hauptstandort zählt das Unternehmen inzwischen zu den größeren der deutschsprachigen Kranbranche.

Auf den Kunden zu gehen, ist dabei ein entscheidender Faktor, meint auch Klaus-Michael Speicher, Leiter der Niederlassung: „Wir beraten unseren Kunden bereits im Vorfeld eines Projektes.“ Gerade bei Demontgearbeiten können die Gewichte der einzel-

Begonnen hat es im Saarland mit einer gemieteten Station. Inzwischen hat sich die Niederlassung von Steil Kranarbeiten derart entwickelt, dass nun eigene Räumlichkeiten und ein eigenes Gelände bezogen wurden. Rüdiger Kopf macht sich ein Bild davon.



Birgit Steil, Geschäftsführerin von Steil Kranarbeiten und Klaus-Michael Speicher, Leiter der Niederlassung in Saarwellingen



Der neue stilvolle Standort in Saarwellingen

nen Elemente gar nicht genau angegeben werden. Hier zählt das Fachwissen und Fingerspitzengefühl auch und gerade der Kranfahrer. In ihren Händen liegen teilweise Millionenbeträge. Aus diesem Grunde gilt im Unternehmen auch, dass an die großen Geräte nur die erfahrenen Mitarbeiter mit

zehn oder mehr Jahre Berufserfahrung ran dürfen.

Nicht nur die immer noch langen Lieferzeiten bei den Kranherstellern bestimmen derzeit das Wachstum eines Kranvermieters, erklärt Birgit Steil dabei. Auch die Suche beziehungsweise Ausbildung von guten Kranfahrern ist ein Faktor, der die Wachstumsambitionen reguliert.

Dennoch regt sich bei Steil Kranarbeiten im Fuhrpark einiges. Zum einen ist das interne Ziel, Geräte spätestens nach sechs Jahren durch neue zu ersetzen. Eine Vorgabe, die in diesen Zeiten des steten Wachstums nicht immer so einfach eingehalten werden kann. Neue Krane kommen schließlich auch hinzu, so wie unlängst der 400-Tonnen-Raupenkran CC2400 von Terex Demag, der seit Mai seinen Dienst für das Unternehmen verrichtet. Im kommenden Jahr kommt ein Terex Demag CC 2800-1 hinzu, der bereits für Arbeiten in Rumänien gebucht ist. Für die großen Geräte sind die Margen noch adäquat. Auf die kleinen zu verzichten, kommt für Birgit Steil aber nicht in Frage, denn „die großen Krane füttern die kleinen und umgekehrt.“

Das Unternehmen mit 120 Mitarbeitern, davon vier Azubis, führt insgesamt 189 Fahrzeuge im Fuhrpark, davon über 60 Krane. Im vergangenen Jahr wurde ein Umsatz von 20 Millionen Euro erwirtschaftet. Zwar gibt es immer wieder Anfragen aus anderen deutschen Großräumen, wie beispielsweise dem Rhein-Main-Gebiet, aber eine Expansion hierhin schließt Birgit Steil aus. **K&B**



Derzeit werden 15 Mobilkrane von hier aus betreut. In Zukunft sollen es noch mehr werden

Kranquartett in Disneyland

Manitowoc sucht die Nähe zur Unterhaltungsbranche – und das ganz bewusst. „If you can dream it, you can do it“. Das alte Walt-Disney-Motto beansprucht auch die Tochtergesellschaft Potain für sich, die vier Krane in Paris präsentierte. Alexander Ochs war dabei.

Wir sind nicht in Paris, sondern in Disneyland oder Disneyworld oder was auch immer“, frohelt Frans Vanwinkel, Senior Vice President Verkauf & Marketing für die EMEA-Region von MCG. Was so locker und lakonisch rüberkommt, hat freilich einen ernsten Hintergrund: Die Kranbranche, so der Manager, könne sich eine Menge von der Unterhaltungsindustrie anschauen. Darum hat Manitowoc diesen Ort für die Vorstellung einiger neuer Potain-Krane ausgewählt. Auch Philippe Cohet, Executive Vice President Verkauf & Marketing für die EMEA-Region, verspricht denn auch etwas „Manitowoc-Magie“.

Doch vorab nennt Cohet einige Eckdaten. „Der weltweite Kranmarkt bleibt stark und wir ‚performen‘ weiterhin gut. Unser Auftragsbestand beläuft sich auf zwei Milliarden Euro und der Umsatz im 1. Quartal stieg um 30 Prozent auf 560



Frans Vanwinkel

Millionen Euro. Auch wenn einige Märkte in Südwesteuropa gleich bleiben, sehen wir weiter eine starke Nachfrage nach unseren Kranen zumindest für die nächsten Jahre.“

Insgesamt vier dieser Krane, allesamt Turmdreher, gibt es zu sehen. Drei davon wurden bereits auf anderen Shows gezeigt, einen allerdings bekommt die Öffentlichkeit zum ersten Mal zu sehen, und zwar den Igo 42. Er ersetzt das letzte Modell aus der HD-Familie,



Potains Neuer, der Igo 42

den Potain HD 40A. Der Igo 42 übertrifft den Vorgänger durch seine Kapazität von vier Tonnen und seine Auslegerlänge von 36 Metern. Und er ist der erste aus der Igo-Baureihe, der einer neuen CANbus-Funkfernsteuerung sowie dem System „RVF 41 Optima+“ ausgestattet ist. Hinter dem sperrigen Titel verbirgt sich eine Schwenkwerksteuerung.

Darüber hinaus sind die Modelle MC 13, T 85 sowie MDT 268 am Start. Vor allem der spitzenlose MDT 268 fällt auf durch sein stromlinienförmiges Design, das den Ausleger einem Fischeschwanz ähneln lässt. So kommt der Hersteller denn auch ins Schwärmen und spricht von „einer fließenden, eleganten Linie“. Der MDT 268 ist der größte in der MDT-Baureihe mit einer Kapazität von zwölf Tonnen und 65 Meter Ausladung. Er ergänzt den MDT 218 und ersetzt den MDT 192.

Der MC 13 glänzt mit kurzer Aufbauzeit und Vielseitigkeit – und soll so neue Kunden ansprechen wie Dachdecker und Zimmerer. Sein permanentes Gegengewicht macht das Ballastieren überflüssig. So eignet er sich besonders für kurze Jobs. Er kann an einen LKW angehängt werden und faltet sich automatisch auseinander und zusammen. Auf 22 Meter hebt er noch 600 Kilo, sonst bis zu 1,8 Tonnen. Bis zu 16 Meter Hakenhöhe erreicht der Igo MC 13.

Neu dieses Jahr kam auch der Igo T 85, zweiter Vertreter der Igo-T-Reihe. Er ersetzt den GTMR 346. Diese Serie bietet teleskopierende Turmelemente, die quasi lautlos und ohne Werkzeug im Inneren des Turms nach oben gleiten und so die Aufbauhöhe vergrößern. Sechs Tonnen vermag der Igo T 85 zu heben. Zudem kommt er auf eine Ausladung von maximal 45 Metern.

So schön die Neuvorstellungen sind – am meisten drückt der Schuh in puncto Lieferzeiten. Hier verspricht Manitowoc Abhilfe oder zumindest Besserung. Letztes Jahr wurde das Werk in Baltar, Portugal, eröffnet und nun eine neue Fertigungsstätte in Saris in der Slowakei. Damit steigen die Kapazitäten weiter, teilt das Unternehmen mit.

K&B



Der Igo T 85 und die Journées du Levage, eine zweitägige Messe für Höhenzugangstechnik

Wachsende Wölfe

150 Jahre lang kam der Turmdrehkranhersteller mit einem Werk wunderbar aus. Doch nun geht es Schlag auf Schlag: zwei neue Werke binnen zwei Jahren. Vor zwei Jahren kam eines in Lübben hinzu und nun ein drittes in Luckau. Alexander Ochs berichtet.



Schweißerarbeiten an einem Turmelement

Im Juli wurde das dritte Wolffkran-Werk im brandenburgischen Luckau Alteno feierlich eingeweiht – im Beisein von zahlreichen Gästen aus Politik und internationaler Wirtschaft. „Mit Staatsknete alleine läuft das in keinem Land. Dafür brauchen wir engagierte Unternehmer“, lobte Staatssekretär Rainer Bretschneider die Firmenleitung. Doch beide Seiten klopfen sich kräftig auf die Schulter, und das vollkommen zu Recht, wenn man bedenkt, dass es nur gut sechs Monate gedauert hat von der Grundsteinlegung bis zur Eröffnung. Geschäftsführer Dr. Peter Schiefer bekam die Betriebsgenehmigung in einer Wolffkran-roten Mappe ausgehändigt und retournierte das Lob: „Das war großartig.“

Er legte auch die Gründe für die rasante Erweiterung und die Ansiedlung im Brandenburgischen dar: zum einen dank der internationalen Nachfrage, zum anderen

aufgrund der gut ausgebildeten Fachkräfte vor Ort. Ralph Frank, Geschäftsführer der Wolffkran Werk Brandenburg GmbH stieß ins gleiche Horn. „Unsere Standortwahl fiel auf die Region Brandenburg, da wir vor Ort viele hochqualifizierte Mitarbeiter für Stahlbau- und Schweißerarbeiten gefunden haben“.

Schiefers Kompagnon Hans-Peter Koller betonte: „Das ist ein Meilenstein für Wolffkran und Wolffkrans Internationalisierungsstrategie. Wir haben den Mitarbeiterbestand in drei Jahren verdreifacht und nun vier bis fünf Mal so hohen Output. Das Werk soll ein Vorzeigewerk werden in Sachen Qualität und Produktivität.“



Ralph Frank leitet das neue Werk

Gefertigt werden dort, wie in Lübben, Turmelemente. Diese gehen dann von der Fertigung direkt zur Baustelle. In der Regel werden die Turmelemente in Container auf LKW verladen – 90 Prozent der Elemente fußen auf dem Standardprogramm von zwei mal zwei Metern – und gehen dann in die Seehäfen wie Hamburg und Rotterdam.

Nach wie vor sei die Nachfrage „sehr, sehr gut“, sagte Schiefer. Allerdings werde der Stahlmarkt durch dramatische Preiserhöhungen erschüttert. Das wird Auswirkungen haben auf den Kranmarkt, so der Firmenchef.

Im neuen Werk sollen bis zum Jahresende 150 Mitarbeiter beschäftigt werden. Auf rund 15 Millionen Euro belaufen sich die Investitionskosten insgesamt, so Schiefer. Dies erhöht die Produktionskapazität auf 4000 Krankomponenten jährlich. 80000 Quadratmeter groß ist das neue Areal. Da sind also weitere Expansionsreserven vorhanden. **K&B**



So sieht es aus, das neue Werk in Luckau

Innovativ bis virtuell

Seit 1993 findet in Deutschland jährlich die internationale Kranfachtagung statt, die zwischen den Universitäten in Dresden, Bochum und Magdeburg rotiert. In diesem Jahr war der Lehrstuhl für Logistik und Materialflusstechnik der Otto-von-Guericke-Universität in Magdeburg mit den Themenschwerpunkten „Von innovativer Krantechnik bis Virtual Reality“ der Veranstalter. Rund 180 Teilnehmer nutzten diesen Branchentreff und Forum, um sich über die neusten Entwicklungen zu informieren und Erfahrungen unter Kollegen auszutauschen.

Bereits am Vortag bestand die Möglichkeit, den neuen Hansehafen in Magdeburg mit einem Containerkran kennenzulernen. Durch dieses neue Terminal des Binnenhafens Magdeburg werden vielfältige Möglichkeiten des Güterumschlages mit Containern auch im Binnenland geboten, so dass die Elbe als Transportweg für den Containerumschlag in noch stärkerem Maße genutzt werden kann. Außerdem wurde den Tagungsteilnehmern am Tag vor der eigentlichen Fachtagung die Möglichkeit geboten, im Fraunhofer-Institut für Fabrikplanung und -automatisierung Magdeburg das neue Virtual Development and Training Centre (VDTC) mit seiner 360-Grad-Projektionsfläche für virtuelle Modelle kennenzulernen. Jeder konnte einen Eindruck von den beeindruckenden Möglichkeiten dieser Anlage für die Konstruktion und Gefahrenanalyse großer und komplizierter Krankonstruktionen erhalten.

Den Vortragsteil mit insgesamt 13 Fachvorträgen eröffnete der Gastgeber, Prof. Dr. Friedrich Krause. Sowohl Grundsatzfragen des Güterumschlages mit Kranen als auch die Vorstellung neuer Komponenten und Ausrüstungsteile

Die 16. Internationale Kranfachtagung fokussierte in diesem Jahr den Themenschwerpunkt „Von innovativer Krantechnik bis Virtual Reality“. Dieter Wehner war für Kran & Bühne mit dabei.



Ein Containerkran mit 41 Tonnen und 18/50/25 Meter sowie einer Hubhöhe von 15,4 Meter, im neuen Hansehafen Magdeburg

sowie Probleme der Instandhaltung, Modernisierung und Lebensdauerverlängerung von Kranen wurden angesprochen. Besondere Beachtung fand Holger Strohbachs Vortrag über erste Ergebnisse von Versuchsreihen zur Verbesserung der Betriebsfestigkeitswerte und damit zur Lebensdauerverlängerung von Schweißnähten. Dabei werden hochbeanspruchte Schweißnähte durch ein hochfrequentes Hämmerverfahren besonders im Nahtauslauf bearbeitet, so dass sowohl die Geometrie als auch vorhandene Eigenspannungen beeinflusst werden und die Betriebs- und Dauerfestigkeit verbessern. Nach Abschluss und Auswertung aller noch erforderlichen Versuche, die unter der Leitung der TU Braunschweig durchgeführt werden, sollen diese neuen Erkenntnisse auch in die Berechnungsnormen Eingang finden. Es ist zu erwarten, dass dieses Verfahren auch an bereits bestehenden Tragwerken angewendet werden und zu Materialeinsparungen beziehungsweise Lebensdauerverlängerungen führen kann.

Die nächste Tagung wird am 3. April 2009 an der TU Dresden stattfinden.

Der Tagungsband mit allen Vorträgen ist beim Institut für Logistik und Materialflusstechnik der Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg erhältlich (www.ilm.ovgu.de). **K&B**



Prof. Dr. Friedrich Krause bei der Eröffnung der Tagung

Referent	Vortrags-Thema
1 Dr.-Ing. Jan Ninnemann, Uniconsult GmbH Hamburg	Perspektiven für Binnenhäfen als Drehscheibe im Seehafenhinterlandverkehr
2 Dipl.-Ing. Torsten Rudolph, CePLuS GmbH Magdeburg	Immer wieder neue Hindernisse - Pendeldämpfung und Grenzbereiche
3 Jürgen Sauer, automatIX GmbH Schwanewede	Kranautomatisierung der 3. Generation. IT- und Datenbankenverwendung ermöglicht Kranintegration in die Warenlogistik
4 Torsten Tursch, Gesellschaft für Automatisierungs- und Computertechnik Berlin	Automatisierungslösungen für vollautomatische Schwerlastkrane mit integrierter Lagerverwaltung
5 Dipl.-Ing. Karsten Turek, TU Dresden, Institut für Technische Logistik und Arbeitssysteme	Reduzierung der Spieldauer bei Brückenkranen mit überlagerten Bedienbereichen
6 Dipl.-Ing. Klaus Fichtner, Ingenieurbüro Fichtner Plauen	Fehlerrisikoreduzierung am Beispiel eines Lagerhallenkranes in Kernkraftwerken
7 Dieter Schäfer, Maintenance Engineering SKF GmbH, Schweinfurt	Optimierung der Instandhaltung mit der RCM-Methode
8 Dipl.-Ing. Holger Strohbach, Kranbau Köthen GmbH	Zur Lebensdauerverlängerung geschweißter Stalbaukonstruktionen durch die Anwendung hochfrequenter Hämmerverfahren
9 Dipl.-Ing. Uwe Pietryga, Kocks Krane International GmbH, Bremen	EMV-optimierte, mobile Energiezuführung bei Ship-to-Shore(STS)-Containerkranen
10 Dr.-Ing. Thomas Leonhardt, TU Dresden, Institut für Technische Logistik und Arbeitssysteme	Einsatz von Magnettreibscheiben zur Erhöhung der Treibfähigkeit
11 Dipl.-Ing. Christian Vorwerk, Universität Stuttgart, Institut für Fördertechnik und Logistik	Messtechnische Analyse und Optimierung der Kabelreiter von Kabelkranen
12 Dr.-Ing. Ulrich Menzel, Angewandte SYSTEM-TECHNIK GmbH, Dresden	Lastmessachsen - Einsatzmöglichkeiten und Grenzen
13 Dipl.-Ing. Siegfried Müller, PIAB GmbH Magdeburg, Sitz Irlxleben	Elektronikeinheit CSM überwacht Krananlagen gemäß DIN EN 954-1



**MAASTRICHT
SEPTEMBER
17. - 18. - 19.**



Weltweiter Treffpunkt der Zugangstechnik

Die Besucher der **APEX 2008** können sich die umfassendste Präsentation von Zugangsgeräten in der ganzen Welt anschauen.

Weil die **APEX** ausschließlich der Zugangstechnik gewidmet ist, ist sie allgemein als Hauptveranstaltung dieser Branche anerkannt.

Aber die **APEX** ist nicht einfach nur eine Fachmesse, sondern ein echtes Event. Parallel zur Messe finden Produktvorführungen sowie die kostenlose **APEX-Konferenz** statt. **Die weltweite Zugangstechnik kommt zur APEX 2008. Da müssen Sie dabei sein!**

Auf der APEX-Webseite können Sie sich auch über Aussteller, den Kongress, Hotelbuchungen, den kostenlosen Zubringer-Bus und noch viel mehr informieren.

Melden Sie sich JETZT online für einen KOSTENLOSEN Zugangsausweis an:

www.apexshow.com

In Zusammenarbeit mit:



Gesponsert von:



MAASTRICHT EXHIBITION AND CONGRESS CENTRE



N I E D E R L A N D E

Öffnungszeiten:

17. Sept. 10:00 – 18:00 Uhr
18. Sept. 09:30 – 18:00 Uhr
19. Sept. 09:30 – 17:00 Uhr

Wenden Sie sich an Frau Joyce Eeftink (Project-Manager) unter der Tel.-Nr.: +31 (0)547 - 27 15 66 / E-Mail: joyce@ipi-bv.nl

Königlicher Kaufmann

■ **KB:** Es ist jetzt ein Jahr her, dass Sie die GL Verleih Deutschland AG gegründet haben. Warum dieser Schritt?

■ **Gerd Lehmann:**

Ausschlaggebend für diese Entscheidung waren hauptsächlich unsere Kunden. Wir bekamen immer wieder Anfragen, ob wir denn auch in Hamburg, Berlin oder München oder im Ruhrgebiet Arbeitsbühnen ausliefern könnten. Daraufhin haben wir überlegt, wie wir diesen Wünschen nachkommen können. Natürlich mussten wir hierfür erst die logistischen Probleme lösen. Wir konnten ja nicht von Frankfurt aus unsere Geräte bundesweit ausliefern und dann zwei Tage später direkt wieder abholen.

■ **KB:** Welche Lösung haben Sie gefunden?

■ **Gerd Lehmann:** Wir hatten bereits in der Vergangenheit mit dem ein oder anderen Partner in unserer Branche zusammengearbeitet – was immer hervorragend funktioniert hat. Deshalb arbeiten wir mit regionalen Arbeitsbühnenvermietern zusammen, um bundesweit vermieten zu können. Das ist aus unserer Sicht das Sinnvollste. Unsere Partner kennen sich in ihrer Gegend am besten aus und können so den Kunden erstklassig weiterhelfen. So sind zum Beispiel auch Vorortbesichtigungen auf den Baustellen ohne Aufwand möglich.

■ **KB:** Haben denn Ihre Partner keine Angst, dass Sie ihnen in ihren eigenen Gebieten Konkurrenz machen?

■ **Gerd Lehmann:** Nein, diese Bedenken konnten und können wir bei allen unseren Partnern aus dem Weg räumen. Für uns wäre es zum Beispiel undenkbar, Kunden unserer Partner anzusprechen. Wissen Sie, es gab früher mal den Begriff des königlichen Kaufmanns. Darunter verstand man die Kaufleute,

Seit gut einem Jahr existiert die GL Verleih Deutschland AG – Zeit für eine erste Bilanz. Kran & Bühne befragte Gründer und Geschäftsführer Gerd Lehmann.



Gerd Lehmann



Zur Flotte gehören auch Teupen-Bühnen

auf deren Wort man sich verlassen konnte und die jederzeit und unverzüglich ihren Verpflichtungen nachkommen. So sehen wir uns auch. Wir sind nicht die Konkurrenten unserer Partner, ganz im Gegenteil, wir helfen unseren Partnern. Durch die Zusammenarbeit mit uns sorgen wir ja dafür, dass unser Partner zusätzliche Vermietungen bekommt. Ein Kunde aus dem Frankfurter Raum, der eine Baustelle in Göttingen hat, würde sich irgendeinen Vermieter dort suchen. Wenn wir die Anfrage bekommen, wickelt unser Partner die Vermietung ab. Dadurch sorgt die GL Verleih Deutschland AG für zusätzliche Vermietungen bei den einzelnen Partnern – und das zu fairen Preisen, denn auch dazu fühlt sich ein „königlicher Kaufmann“ verpflichtet.

■ **KB:** Das Arbeitsbühnengeschäft ist sehr beratungsaktiv. Wie sieht die Beratung in Ihrem Hause aus?

■ **Gerd Lehmann:** Zu diesem Thema hat ja meine Tochter schon einige Fachaufsätze geschrieben, um den Anwender aufzuzeigen, wie wichtig die Beratung für den wirtschaftlichen Erfolg und für die Sicherheit der Arbeitnehmer ist. Wir haben inzwischen einen ganzen Stab an Beratern in unserem Haus, die nicht zuletzt durch ihre umfangreiche Erfahrung dafür sorgen, dass unser Kunde immer mit der wirtschaftlichsten Lösung arbeitet. Eigentlich kann man die Beratung in der Vermietung von Arbeitsbühnen auf einen Punkt bringen: Der Kunde muss mit den Geräten Geld verdienen können, obwohl er dafür natürlich Miete zahlt. Wenn wir das mit unserer Beratung nicht erreichen, haben wir einen Fehler gemacht.



Eine WT 300 am Frankfurter Osthafen

K&B

Platformers' Days 2008



29. & 30. August 2008 in
Hohenroda/Hessen

zum
10. Mal



Mobiles Heben und Bewegen — Auf der Leitmesse für mobile Hebeteknik und mobile Höhenzugangstechnik im deutschsprachigen Raum präsentieren Aussteller aus dem In- und Ausland Neuheiten und Bewährtes:

Arbeitsbühnen, Krane, Materiallifte, Mobilgerüste, Personenlifte, Teleskopstapler uvm.

Wann: Am 29. und 30. August 2008

Wo: Im Hessen Hotelpark Hohenroda

Ihre Informationsanfrage an 2008@platformers-days.de beantworten wir gerne.

www.platformers-days.de

In fünf Jahren hochgezogen

Vor fünf Jahren hat Holger Johan mit Power-Lift den Sprung ins kalte Wasser gewagt. Rüdiger Kopf sprach mit dem Geschäftsführer über seine Anfänge und was heute daraus geworden ist.



Holger Johan (3.v.l.) und sein Team von Power-Lift

■ **KB:** Vor fünf Jahren wurde die Power-Lift aus der Taufe gehoben. Das Jahr 2003 war aber nicht das rosigste. Woher kam der Entschluss sich damals selbstständig zu machen?

■ **Johan:** Richtig. Die Zeiten waren tatsächlich nicht rosig. Alle Hersteller hatten ihre Absatzprobleme, so auch die „alte“ UpRight. Aufgrund der damaligen Neustrukturierungsmaßnahmen, die Anfang 2002 begannen und sich überaus negativ auf meine deutsche Kundschaft auswirkten, hatte ich nur zwei Alternativen: Wechsel oder Selbständigkeit. Die sehr guten Kontakte zu Kunden halfen mir in meiner Entschlussfindung und so startete ich mit einem Telefon, einem Fax und einem PC sowie sehr viel Enthusiasmus und Einsatzfreude.

■ **KB:** Was waren ihre ersten Ziele?

■ **Johan:** Um ehrlich zu sein, wollte ich meinen alten Kunden endlich wieder, wie in der Vergangenheit von mir gewohnt, ein zuverlässiger Partner sein. Das war in der Zeit vor meiner Selbständigkeit aufgrund der von UpRight getroffenen Maßnahmen so gut wie nicht mehr möglich. Jetzt konnte ich meine Entscheidungen wieder selbst treffen und im Sinne meiner Kunden handeln, was sehr positiv bewertet wurde.

■ **KB:** Was hat die „alte“ UpRight dazu gesagt?

■ **Johan:** Die waren zu Anfang natürlich nicht unbedingt glücklich, konnten jedoch feststellen, dass die Umsätze wieder schneller wuchsen. Wenn ich daran denke, wie viel Ersatzteile ich zur damaligen Zeit in Küche und Keller gelagert hatte, schmunzle ich jetzt noch. Trotz der schwierigen Marktsituation waren es lustige Zeiten.

■ **KB:** Wenn man die Jahre von 2003 bis 2006 betrachtet, hatte sich bei der Power-Lift vieles verändert.

■ **Johan:** Stimmt! Nachdem mein Keller mit Ersatzteilen voll war und der Maschinenverkauf anfang stärker zu werden, war es logisch nach einer Halle und Büro mit entsprechender Flexibilität und Expansionsfähigkeit zu suchen. Bis zu diesem Zeitpunkt hatte ich die logistische Maschinenverkaufsabwicklung über meinen Transportpartner Marcus in Wuppertal abge-



Power-Lift vertriebt die Geräte von UpRight in Deutschland

wickelt. Das jetzige Gebäude in Erkrath Unterfeldhaus bot diese Flexibilität, somit war der Entschluss schnell gefasst dorthin umzuziehen.

■ **KB:** Und dann kam die GmbH.

■ **Johan:** Ja, das war dann am 1.1.2006 soweit. Mein

alter Kollege Elmar Eckenbach, der viele Jahre Serviceleiter bei der UpRight Deutschland war, war der ideale Partner. Zu diesem Zeitpunkt hatte das Unternehmen dann dreieinhalb Mitarbeiter. Die Anzahl an Kunden wuchs ständig an und wir hatten damit auch die Möglichkeit selbst Servicearbeiten durchzuführen. Nichtsdestotrotz arbeiten wir auch heute noch mit vielen Servicepartnern, die ich über viele Jahre kenne, bundesweit zusammen.

■ **KB:** Mit der Übernahme von UpRight durch die Tanfield-Gruppe haben sich die Zeiten noch mal für die Power-Lift geändert?

■ **Johan:** Das kann man wohl sagen. Von der Tatsache abgesehen, dass wir weltweit der erste Master Distributor für UpRight wurden, ist zu erwähnen, dass die neuen Inhaber die Zeichen der Zeit erkannt hatten. Es wurden viele Millionen investiert. Auch bei uns stand der Invest an erster Stelle. Die Lagervorräte an Maschinen wurden erhöht. Das Ersatzteillager wuchs weiterhin. Die ursprünglich angemieteten Lager- und Büroflächen konnten aufgrund der bereits angesprochenen Flexibilität erweitert werden. Auch der Personalbestand wuchs auf heute sieben Personen. Unsere Kundenliste reicht vom Kleinunternehmen bis hoch zur Großindustrie. Doch wir ruhen uns auf unseren

Lorbeeren nicht aus. Mich persönlich zum Beispiel kann man immer noch 24 Stunden am Tag und mindestens 360 Tage im Jahr erreichen. Das ist und bleibt meine alte Philosophie. Und das ist auch die Philosophie unseres Unternehmens.

K&B

Verschwenden Sie keine Zeit – gehen Sie direkt zu der gewünschten Webseite!

Bühnenhersteller

- AICHI Sales Office B.V.
www.aichiplatforms.nl
- AIRO by Tigieffe S.r.l.
www.airo.it
- Alimak Hek
www.alimakhek.com
- Altrex B.V.
www.altrex.com
- A. Ruthmann GmbH & Co. KG
www.ruthmann.de
- Beijing Jingcheng Heavy Industry Co.Ltd.
www.jchic.com/en/
- Bil-Jax, Inc.
www.biljax.de
- BISON PALFINGER
www.bisonpalfinger.de
- Bronto
www.bronto.fi
- Denka Lift A/S
www.denka.dk
- Dino Lift
www.dinolift.com
- ESDA Fahrzeugwerke GmbH
www.esda-fahrzeugwerke.de
- Genie Europe
www.genieindustries.com
- GSR S.p.A.
www.gsrspa.it
- Haulotte
www.haulotte.com
- Helmut Kempkes Kuli-Hebezeuge
www.kuli.com
- Hinowa Italien
www.hinowa.com
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- Iteco
www.itecolift.it
- JLG
www.jlg.com
- Lajvar Co.
www.lajvar.com
- Leguan Lifts
www.leguanlifts.com
- Liftlux Potain
www.liftlux.com
- Matilsa
www.matilsa.es/
- Niftylift Deutschland
www.niftylift.de
- NiftyLift
www.niftylift.com
- OMEGA PLATFORMS
www.omegaplatforms.com
- Palazzani Spa
www.palazzani.it
- Robert Böcker
www.alp-lift.com
- SKY HIGH
www.skyhigh.be
- Skyjack
www.skyjack.com
- Teupen
www.teupen.info
- Time Export
www.time-export.dk

Neu- und Gebraucht Bühnen

- Access Business
www.accessbusiness.nl
- AFI-Resales
www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp
- Dorn Lift GmbH
www.dornlift.com
- GL Verleih Arbeitsbühnen GmbH
www.gl-verleih.de
- GS Arbeitsbühnen
www.gs-arbeitsbuehnen.de
- Gustav Bertram GmbH
www.bertram-hannover.de

- Hematec Arbeitsbühnen
www.hematec-online.de
- Hinowa Deutschland
www.hinowa.de
- Holland Lift
www.hollandlift.com
- JLG Deutschland GmbH
www.jlg-deutschland.de
- Kranz Arbeitsmaschinen
www.kranz-arbeitsmaschinen.de
- Kunze
www.KUNZEGmbh.de
- Liftprofi Arbeitsbühnen
www.liftprofi.de
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- Moll Maschinenhandels GmbH
www.lift-moll.de
- Power Lift
www.power-lift.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Rothlehner Arbeitsbühnen
www.rothlehner.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de
- SkyAccess AG
www.skyaccess.ch
- Take Over Platforms by
www.takeoverplatforms.com/en/index.html
- Thanner
www.Used-Worklift.com
- TVH - Group Thermote & Vanhalst
www.tvh.be
- UP - AG
www.upag.ch

Bühnenvermietung

- Arbeitsbühnen bundesweit
www.partnerlift.com
- AVS System Lift AG
www.systemlift.de
- Butsch&Meier GmbH
www.butsch-meier.de
- Dorn Lift GmbH
www.dornlift.com
- GL Verleih Arbeitsbühnen GmbH
www.gl-verleih.de
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de
- Kunze GmbH
www.KUNZEGmbh.de
- Lift Ex AG
www.liftex.ch
- Maltech Arbeitsbühnen
www.maltech.com
- MVS Miet-Vertriebs-Service AG
www.mvsag.de
- ROBRU Arbeitsbühnen
www.robru.ch
- Schmidt Arbeitsbühnen
www.schmidt-info.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürmimann AG
www.sturmimann.ch
- UP - AG
www.upag.ch
- Wagert
www.wagert.com
- WS-Skyworker AG
www.ws-skyworker.ch

Kranhersteller

- Avezaat
www.avezaat.com
- Conmac/Maeda
www.minikrane.de
- Cormach
www.cormach.com

- Effer
www.effer.it
- IMAI
www.imai.it
- KSD Kransysteme
www.ksd-kransysteme.de
- Lajvar Co.
www.lajvar.com
- Liebherr Werk Ebingen
www.liebherr.com
- Manitowoc
www.manitowoccranes.com
- Ormig
www.immagine.com/ormig
- Tadano Faun
www.tadanofaun.de
- Terex-Demag GmbH & Co. KG
www.terex-demag.com
- Unic Minikrane
www.minikrane.de

Gebrauchtkrane

- Greiner
www.greiner-cranes.de
- HAC Cranes
www.HAC-Germany.com
- Hovago
www.hovago.com
- Krane-Maschinen-Servive K-M-S
www.kms-cranes.com
- M. Stemick
www.stemick-krane.de
- P. van Adrighem
<http://www.adrighem.com/>
- Waterland Trading
www.waterland-trading.nl

Kranvermietung

- Meister Kranservice
www.meisterkran.de
- Scholpp
www.scholpp.de
- Stürmimann AG
www.sturmimann.ch

Kran- und Bühnenzubehör

- Casar
www.casar.de
- Teufelberger Seil GmbH
www.teufelberger.com/stahlseile

Ersatzteile und Kundendienst

- Banner GmbH
www.bannerbatterien.com
- Euro Lift System AG
www.euro-lift-system.com
- Gustav Bertram GmbH
www.bertram-hannover.de
- IPS Independent Parts & Service
www.independent-parts-service.com
- Lift-Manager
www.Lift-Manager.de
- Servi-Tec GmbH
www.servitec.de
- SIMON-LIFT
Vertriebsgesellschaft GmbH
www.simon-lift.de
- TVH - Group Thermote & Vanhalst
www.tvh.be

Finanz- und Versicherungswesen

- Gossler, Gobert & Wolters
www.ggw-arbeitsbuehnen.de
- Versicherungsmakler Matthias Morneweg
www.VMM-Morneweg.de

Software

- Haubold
www.haubold-afd.de
- inspHire Ltd
www.inspHire.com
- Matusch
www.matusch.de
- MCS
www.mcsolutions.com

Black-Box Systems

- Euro Lift System AG
www.euro-lift-system.com
- Rösler Minidat GmbH
www.minidat.de

Sonstige Liftsysteme

- Krah
www.lift-systems.de
- Lift Systems
www.lift-systems.com
- Solving Deutschland GmbH
www.solving-gmbh.de

Steuerungssysteme

- 3B6 GmbH
www.3b6.de
- Hirschmann Automation and Control GmbH
www.hirschmann-ac.com
- MOBA Mobile Automation AG
www.moba.de

Arbeitsicherheit / Arbeitsmedizin

- Ingenieurbüro Diemer
www.diemer-ing.de
- IPAF
www.ipaf.org
- VDBUM
Verband der Baumaschinen-Ingenieure und -Meister e.V.
www.vdbum.de

Bühnenvermietung von Spezial- und Nischengeräten

- BAC Verhuur
www.bachoogwerkers.nl/
- EUROPEAN RENTAL
www.european-rental.com
- GL Verleih Arbeitsbühnen GmbH
www.gl-verleih.de
- Kühne
www.kuehne-arbeitsbuehnen.de

Kran- und Ausleger Reparaturen

- Rusch Kraantechnik b.v.
www.cranerepair.com

Transportfahrzeuge

- BEKO
www.beko-transportfahrzeuge.de

Rechtsanwälte

- Gehrlein & Kollegen, Fachanwälte
www.gehrlein-u-kollegen.de



Eine Auflistung Ihrer Webseitenadresse in den nächsten 8 Ausgaben von *Kran & Bühne* kostet € 280,-.
Kran & Bühne reserviert Ihnen einen Platz in Ihrer gewünschten Rubrik, und Sie erhalten gleichzeitig einen einjährigen Web-Link in
» www.Vertikal.net

Kontakt: Karlheinz Kopp
Vertikal Verlag
Tel.: (0761) 89 78 66 15
Fax (0761) 8 86 68 14
Email: info@vertikal.net

Weitere Webseiteneinträge finden Sie auf unserer Webseite
» www.Vertikal.net

Sehen & gesehen werden!

Vertikal .net

Jenseits von Afrika

Freie Bahn für Tier und Bühne in freier Wildbahn, mag man meinen angesichts des Anblicks dreier Arbeitsbühnen mitten in Kwa-Zulu Natal. Dieses malerische Fleckchen Erde befindet sich an der Ostküste Südafrikas. Wollten die Dickhäuter die Dinger mal auspro-

bieren oder gar ein Kräftenessen veranstalten? Oder nur einen Blick riskieren? Während die Hubarbeitsbühnen auf ihren Weitertransport zum nächsten Einsatzort warteten, konnten die zahmen Rüsseltiere zumindest entspannt an ihnen vorbeischlendern. Keine Gefahr also

für die Bühnen. Zumal beide, Elefant und Hubarbeitsbühne, ja eines gemeinsam haben: Beide dienen zumindest in manchen Ländern als Lastträger, erstere horizontal, letztere vertikal. Und zumindest ein Hersteller trägt das intelligente Tier ja auch im Firmensignet.



■ Über 400 **PM-Krane** und fast 600 Arbeitsbühnen von **Oil & Steel**, aufgebaut auf Iveco (22 Einheiten) und Mercedes (574 Einheiten), hat der größte italienische Stromversorger ENEL bestellt. Der erste Teil wurde nun überreicht. „Diese Lieferung“, erklärt Giuliano Asperti (l.), Vorsitzender der PM Group „unterstreicht in sehr konkreter Art und Weise, wie viel Vertrauen ein Großunternehmen wie ENEL den Produkten von PM und Oil & Steel entgegen bringt.“ Hintereinander gereiht, ergäbe sich eine Fahrzeugschlange von sieben Kilometern!



■ Beim Neubau des Kapstadter „Green Point Stadion“ für die Fußball-WM 2010 sind derzeit insgesamt 19 **Liebherr-Obendreherkrane** im Einsatz. Auch beim Umbau des Soccer-City-Stadions in Johannesburg sind neun Turmdrehkrane von Liebherr aktiv.

Bereits im Sommer 2007 lieferte die Liebherr-Werk Biberach GmbH zwölf fabrikneue Turmdrehkrane nach Kapstadt: acht Obendreher der Typen 200 EC-H 10 beziehungsweise 280 EC-H 12 Litronic sowie vier Flat-Top-Krane 200 EC-B 10 Litronic. Sieben weitere im Green Point Stadion eingesetzte Liebherr-Turmdrehkrane stammen aus den Flotten der Firmen Murray & Roberts Construction und WBHO Construction, die das Joint-Venture zur Realisierung des Stadionbaus bilden. Vier Turmdrehkrane aus der bestehenden Kranflotte des Joint-Ventures sind auf Schienen im Innenraum des Stadions montiert.



■ **Gottwald** hat zwei weitere Aufträge aus Italien erhalten. Sowohl CLP im Hafen La Spezia als auch ITSA im Hafen Augusta haben je einen Hafemobilkran G HMK 6407, eine Variante des Modells 6, mit einer maximalen Traglast von 100 Tonnen für den

Umschlag von Containern bestellt. „Wir freuen uns sehr über die beiden neuen Aufträge, die das Vertrauen und die Zufriedenheit unserer Kunden mit den Produkten und dem Service von Gottwald belegen“, kommentierte der zuständige Regionalverkaufsleiter Winfried Lux die jüngsten Erfolge.



■ **Mediaco**, einer der größten Akteure in der europäischen Hebeindustrie, hat die Groupe Sogecofa erworben. Damit erwirbt Mediaco, Frankreichs Nummer 1, rund tausend Maschinen,

darunter 150 Mobilkrane mit einer Kapazität von bis zu 500 Tonnen, sowie Hubarbeitsbühnen aller Art und noch weiteres Equipment zum Handling von Lasten. Insgesamt 5.000 verschiedene Hebemittel stehen Mediaco nun zur Verfügung. 1973 gab der jetzige Vorstandsvorsitzende Christian-Jacques Vernazza den Startschuss für den Einstieg des Unternehmens in die Hebeteknik.



■ Der italienische Ladekranhersteller **Fassi** kann sich über seinen bislang größten Auftrag aus dem Fernen Osten freuen – und über den ersten großen Auftrag aus Thailand. Die Thailand Highway Authority hat 57 Maschinen im Wert von rund einer Million Euro geordert. Die Maschinen, allesamt vom Typ F95B für Zweiachser, sollen bis November ausgeliefert und montiert werden.



RAUPEN-ARBEITSBÜHNEN
www.hinowa.de
 ... für Ihren Erfolg ...

**Kompakt.
 Flexibel.**



Ausgereift !!!



Tel: +49 (0) 89 454 632 70
 Fax: +49 (0) 89 454 632 75
 office@hinowa.de
 www.hinowa.de

★ ★ ★ ★ ★ **Inserieren Sie** ★ ★ ★ ★ ★

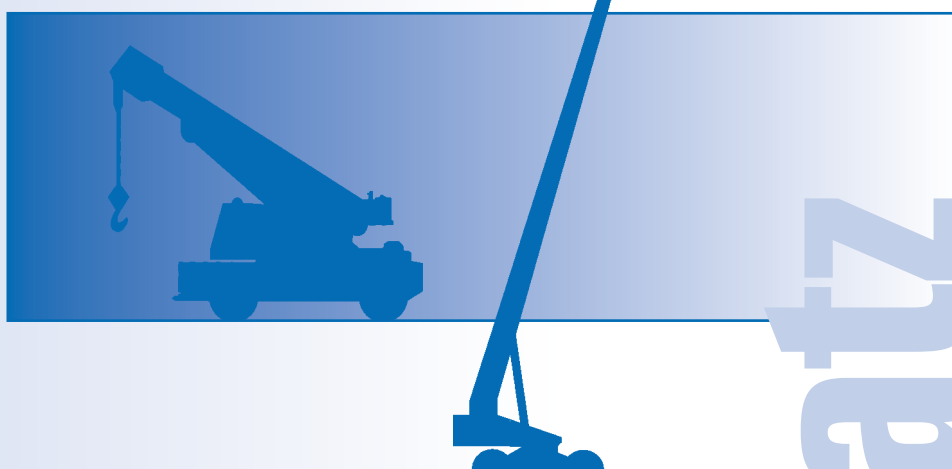
Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von *Kran & Bühne* und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Benelux und der Schweiz.

Kleinanzeigenverkauf
 Karlheinz Kopp
 Tel: (0761) 89 78 66-0
 Fax: (0761) 88 66 814
 E-mail: info@vertikal.net

Vertikal Verlag
 Sundgaullee 15 (1. OG)
 D-79114 Freiburg
 Email: info@vertikal.net

Werbematerial & Kopien von Inseraten bitte an:

Marktplatz & Stellenmarkt



M. Stemick GmbH
 Kran- u. Baumaschinenhandel

AT-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
20 t Krupp KMK 2020	1994	4x4x4	20,50m + 3,80m
30 t Kato KA 300 E	1990	4x4x4	26,40m + 7,30m
30 t PPM ATT 335	1997	4x4x4	27,40m + 15,00m
30 t PPM ATT 350	2000	4x4x4	30,40m + 15,00m
35 t PPM 380 ATT	1989	4x4x4	30,40m + 12,50m
35 t PPM ATT 400	1998	4x4x4	30,40m + 15,00m
40 t Faun RTF 40-3	2001	6x6x6	30,00m + 15,45m
40 t Liebherr LTM 1040-1	1994	6x4x6	30,00m + 8,00m
50 t PPM ATT 590	1996	6x6x6	40,00m + 15,00m
50 t PPM ATT 600	1997	6x6x6	40,00m + 15,00m
65 t Faun ATF 65G-4	2006	8x6x8	44,00m + 16,00m
70 t Grove TT 865	1997	8x6x8	38,00m + 18,50m
75 t Grove GMK 4075	2001	8x6x8	43,00m + 17,00m
80 t Faun ATF 80-4	2003	8x6x8	48,50m + 16,00m
100 t Demag AC 265	1990	8x8x8	45,00m + 17,00m
200 t Grove GMK 5200	2001	10x8x10	60,00m + 38,00m

TELESKOP-STRASSEN-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
25 t Tadano TL 250 E	1998	6x4x2	30,00m + 7,50m
25 t Kato NK 250 E-III	1998	6x4x2	30,00m + 7,50m
40 t S.C.M. T40	1983	8x4x4	32,00m + 10,00m

REACHSTACKER

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
40 t PPM 40 GMI	1991	4x2x2	4 th height

BOOMLIFTER

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
5 t Caterpillar TH 355 B	2004	4x4x4	12,50 m
3,6 t Caterpillar TH 360 B	2005	4x4x4	14,00 m

Weitere Krane auf Anfrage
 M. Stemick GmbH
 Kran- u. Baumaschinenhandel
 Import - Export
 D-45721 Haltern / Germany

Tel.: +49-2364 - 108203
 Fax: +49-2364 - 15546
 Mobile: +49-172-2332923
 e-Mail: info@stemick-krane.de
 Internet: http://www.stemick-krane.de

Import • Export

Marktplatz & Stellenmarkt
Kran & Bühne

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★

MULTITEL
 Werkvertragspartner seit 1973 **TILA**
 An-, Verkauf gebrauchter **MULTITEL** Bühnen
 Reparatur, Service, Teileversand, UVV
 TILA Arbeitsbühnen GmbH, Schmalenbachstr. 18, 12057 Berlin,
 www.tila.de, e-mail: info@tila.de, Tel.: 030-683 0000-0

www. **Rothlehner**.de
Arbeitsbühnen
 Ihr Fachbetrieb – 15 x in Deutschland
 Tel. 0049(0) 87 24 / 96 01-0; Fax 9601-12

DENKA LIFT

GEBRAUCHTMASCHINEN
 sicher und schnell bewerten

erfolgreich verhandeln –
 sicher und gut entscheiden!

www.lectura.de

LECTURA
 Fachverlag

BKL
 BAUKRAN LOGISTIK

Mitglied Bundesverband
 Baumaschinen-Baugeräte e.V.

LIEBHERR - Werkshändler Turmdrehkrane
LIEBHERR - Autokrane
 Vermietung, Verkauf, Komplettservice
 Schwertransporte

VERKAUF – VERMIETUNG – SERVICE

Liebherr-Mietkrane: Vermietung bis 75 m Ausladung / auch Teile
Liebherr-Verkauf: 71-90-110 EC-B FR. / 110 EL 6 FR. / 112 EC-H8 Lit.
 140 EC-H 6 Lit. / 180 EC-H 10 Lit. / 280 EC-H 12 Lit.
Liebherr-Autokrane: Vermietung von 30 – 300 to. / MK 80 / MK 100
 Tel.: 0 81 21/22 48- 1 70 • Fax 0 81 21/22 48-1 72 • www.bkl.de • ulrich.langenbein@bkl.de

BKL-24-Stunden-Notdienst
 0800-9 97 13 14

GEBRAUCHTKRANE
 direkt vom **HERSTELLER!**

www.manitowoccrane.com

Ihre Ansprechpartner bei
Manitowoc Crane Group Germany GmbH:

Christa Gouazé Telefon: +49 (0) 21 73/89 09-32
 Mobil: +49 (0) 1 71/5 50 13 47

Sven Hugger Telefon: +49 (0) 21 73/89 09-68
 Mobil: +49 (0) 1 60/98 94 77 77

GROVE

RIEBSAMEN

Glasboy

- Bagger
- Kran
- Dumper

Kauf oder Mietservice
 Telefon: 07582 791

Maschinenbau
 Riebsamen
 GmbH & Co. KG
 Telefon + 49 07582 791
 Telefax + 49 07582 792
 info@riebsamen.de
 www.riebsamen.de

MADE IN GERMANY

★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★



Hubarbeitsbühnen
HORST SIEGHARDT
SIEGHARDT-STR. 100 1000 VIENNA AUSTRIA

WUMAG-Generalimporteur
A-2344 Maria Enzersdorf
Grenzgasse 79
Österreich

Tel. +43 2236/26256 — Fax +43 2236/26256-6
E-Mail: office@sieghardt.at — Website: www.sieghardt.at



Vermietung & Verkauf bundesweit

- Arbeitsbühnen, Autokrane und Gabelstapler
- Cela Hubarbeitsbühnen
- Ikarus Feuerwehrfahrzeuge
- Gebrauchte Arbeitsbühnen aller Hersteller

Tel.: 06206-944 969
E-mail: bs@weiland-gmbh.com



www.weiland-gmbh.com
www.cela-it.com

Gebrauchte Arbeitsbühnen
Moll Maschinenhandels GmbH
Lkw-, Anhänger-, Scheren-Arbeitsbühnen, usw.
www.lift-moll.de

Tel: 07131 - 91 08 34 Neckargartacher Str. 47/2
Fax: 07131 - 48 49 41 74080 Heilbronn



Power-Lift GmbH – Otto-Hahn-Str. 3 – 40699 Erkrath
Verkauf – Leasing – Service
Tel 0211 220490-0 - Fax 0211 22049011 – info@power-lift.de – www.power-lift.de



HEMATEC
DINO Lift[®]
Werkvertretung Deutschland + Österreich

Zentralruf
(03 51) 8 97 55 00
Fax (03 51) 89 75 50 55
www.hematec-online.de



HEMATEC
CTE[®] Werkvertretung
Deutschland
+ Österreich
WORK BECOMES EASY

Zentralruf
(03 51) 8 97 55 00
Fax (03 51) 89 75 50 55
www.hematec-online.de

Einzelstück

sucht den Spaß zu zweit. Großes (25m) kompaktes Gerät, das sich hervorragend für Montage-, Bau- und Reparaturarbeiten in großer Höhe eignet, wünscht sich bodenständigen Partner mit festen Absichten. Freue mich auf Antworten unter **www.gl-verleih.de** oder der kostenfreien Nummer **0800 / 222 55 22**.



GL VERLEIH[®]
Europaweite Vermietung - Verkauf

WELEX: Spezialist für Bongossi Baggermatratzen

Welex ist eines der ältesten europäischen Unternehmen im Import und Export von Hartholz und Produktion von **Bongossi Baggermatratzen**.

Seit vielen Jahren versorgen wir Unternehmen in der ganzen Welt mit **Bongossi Baggermatratzen** für den Bausektor, Portalkrane, Bau von Pipelines und Brückenbau.



Verkauf
Vermietung

Wie Sie sehen, können wir Ihnen auf unterschiedliche Weise behilflich sein. Gerne beraten wir Sie.

Durch Eigenproduktion der **Matratzen** sind wir in der Lage kosteneffizient zu arbeiten. Wir können die **Matratzen** für Ihr Projekt liefern, verlegen und auch wieder abholen.





Welex, Heicopperweg 38A, 4128 LP Lexmond, Holland
Phone +31(0) 347-341 215, fax +31(0) 347 342 363
E-mail: welex@welex.nl, website: www.welex.nl

SCHIPPER

INDUSTRIE BERATUNG

Qualitätsmanagement **Arbeitssicherheit**

Gefährdungsbeurteilungen - Techn.
Prüfungen – Schulungen - Zertifizierungen



Schipper Industrieberatung

Otto-Hahn-Strasse 3 40699 Erkrath

Tel.: 02132-659938 Fax: 02132-659937

E-mail: info@industriieberatung-schipper.de

Web: www.industriieberatung-schipper.de

Werbung **wirkt!**

Hier könnte auch Ihre Anzeige stehen!

Ihr Anzeigenberater **Karlheinz Kopp** steht Ihnen gerne zur Verfügung.
Rufen Sie an: (0761) 8978 6615

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR
KRAN- UND ARBEITS-
BÜHNEN-ANWENDER

www.**Lift-Manager**.de
Jäkel & Rothlehner
Ihr Arbeitsbühnen-Servicebetrieb
Hotline 0700 - 20406075

Gebrauchte Arbeitsbühnen?

Herstellerunabhängig, sicher und zuverlässig:

Telefon +49 (0)711 95556-46 · Fax -58

verkauf@mateco.de

Mieten oder Kaufen Sie Qualität ...

UNIC
MINIKRAN

Die schmalsten Minikrane der Welt!

- Traglasten **1,0 bis 6,0 t NEU!!**
- Breiten 595 - 1600 mm
- Hakenhöhen 5,5 - **22,5 m**
- Eigengewichte 1000 - 8070 kg
- Funkfernsteuerung Standard
- Elektro- u. Gasantrieb optional



www.minikran.de

UNIC & Mobile Cranes Körner GmbH

Generalimporteur UNIC Deutschland

Im- u. Export gebr. Mobilkrane

Tel (0 203) 80 72 910

Fax (0 203) 80 72 911

LEO^{GT}

...die Gelenk-Teleskop Arbeitsbühnen von 15 bis 50 m Höhe auf
Gummiketten mit nur einem variablen Knickpunkt.

www.**TEUPEN**.info

Nächste Messen: GaLaBau/Nürnberg: Halle 7A, Stand 314
Apex/Maastricht: Stand 1430

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

WIR ÜBERNEHMEN MONTAGE UND INSTANDESETZUNGSARBEITEN JEDLICHER
ART FÜR AUTOKRANE, LADEKRANE, HUBARBEITSBÜHNEN, BAUMASCHINEN
IN MECHANIK, HYDRAULIK, ELEKTRIK, ELEKTRONIK, ÜBERLASTANLAGEN,
ÜBERLASTSICHERUNGEN IN DEUTSCHLAND UND EUROPA. UVV ABNAHME.
WIR FÜHREN WINDENÜBERHOLUNGEN UND HYDRAULIKMOTORENINSTANDE-
SETZUNGEN DURCH.

AN- UND VERKAUF VON GEBRAUCHTEN MASCHINEN.

BVS Baumaschinen Vertrieb und Service

D - 64347 Griesheim · Mainstr. 9 · Tel./Fax: +49 (0)6155 - 4454

Mobil +49 (0)179 - 6927090 - Kosta Fotiadis

SPIERINGS
MOBILE CRANES

SPIERINGS

a new
generation
mobile cranes

For information
0031 - 412 - 62 69 64
www.spieringscranes.com
or call your crane hire company

Spierings folding crane, the best solution

**Wir suchen Sie
als erfahrenen
Ersatzteilspezialisten.**

Voraussetzungen:
**Englisch in Wort und Schrift
Technisches Know How in der
Arbeitsbühnenbranche**

Vorteil:
**Eigenverantwortliches Arbeiten
in einem Team motivierter
Kollegen.**

Region:
Raum Düsseldorf

Bewerbungen bitte an:

**Vertikal Verlag
Chiffre KB 073
Sundgaullee 15 • D-79114 Freiburg**

Technik & Motorgeräte aus bestem Hause



**REBO
MOTOR
GERÄTE**

Daimlerstraße 8
49661 Cloppenburg
Tel.: 04471/70515-0
e-mail: info@rebo.de



JOHN DEERE

GATOR Nutz- und Transportfahrzeuge



Wir bieten Ihnen
**attraktive
Angebote**
Fragen Sie uns!



Besuchen Sie uns im Internet unter www.rebo.de



Lange
Ihr Lohn- und Dienstleistungsunternehmen

Wir verkaufen:

Hocharbeitsbühne LEO 26 H von Teupen
Bj. 2000, Arb.höhe 26m, Plattformhöhe 24m,
Korblast 200kg, seiltl.Reichw.b.Vollast 11m, Korbarm,
Arb.korb 1,20x0,80m, Abstützg. hydr.- variabel,
Antrieb Kubota Diesel o. 230V,
Fahrgestell Gummi Raupe, Betr.-Std. 4500,
Zust.opt. u.techn. gut, UVV neu, Baumpaket, PVC-
Unterlegplatten, hydr.Generator 230V
Standort: Neuenkirchen b. Soltau
Tel.: 05195-353 oder 0171-3797638
weitere Fotos unter www.lange-friedrich.de



Vertrauen Sie dem Original

Mit über 80 Jahren Erfahrung ist Trojan Battery Company der weltweit führende Hersteller zyklenfester Blockbatterien. Deshalb vertrauen Arbeitsbühnenhersteller und Vermieter auf der ganzen Welt Trojan Batterien zum zuverlässigen Antrieb ihrer Maschinen.

Weitere Informationen finden Sie auf www.trojanbattery.com.

Trojan Batterien - Vertrieb in Deutschland:



A. Müller GmbH
Tholeyer Strasse 32 · 66620 Nonnweiler-Primstal
Tel: 06875-9107-0 www.batterien-mueller.de





“Ich empfehle Trojan Batterien weil Leistung und Lebensdauer viel höher sind als die anderer Marken. Die Qualität ist so gut, dass wir in den letzten 18 Jahren nicht ein einziges Problem mit Trojan Batterien hatten.”
~ Tom Finton, Logistikleiter
H&E Rentals, La Mirada, Kalifornien

Besuchen Sie unseren Messestand





★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★ Gebrauchte Maschinen ★ Ersatzteile ★ Überholung ★ Vermietung ★ Gesuche ★

Platformers' Days

Am 29. und 30. August 2008
Hohenroda – Deutschland



Maastricht - Niederlande



Entdecken Sie unsere H28TJ+ :

- Arbeitshöhe: 28 m
- Teleskopierbarem Korbarm
- Tragfähigkeit bis 350 kg
- Allradantrieb

... und noch viel mehr!



www.haulotte.de

Haulotte
GROUP

Innovation aus Erfahrung